

- HERGÉ -

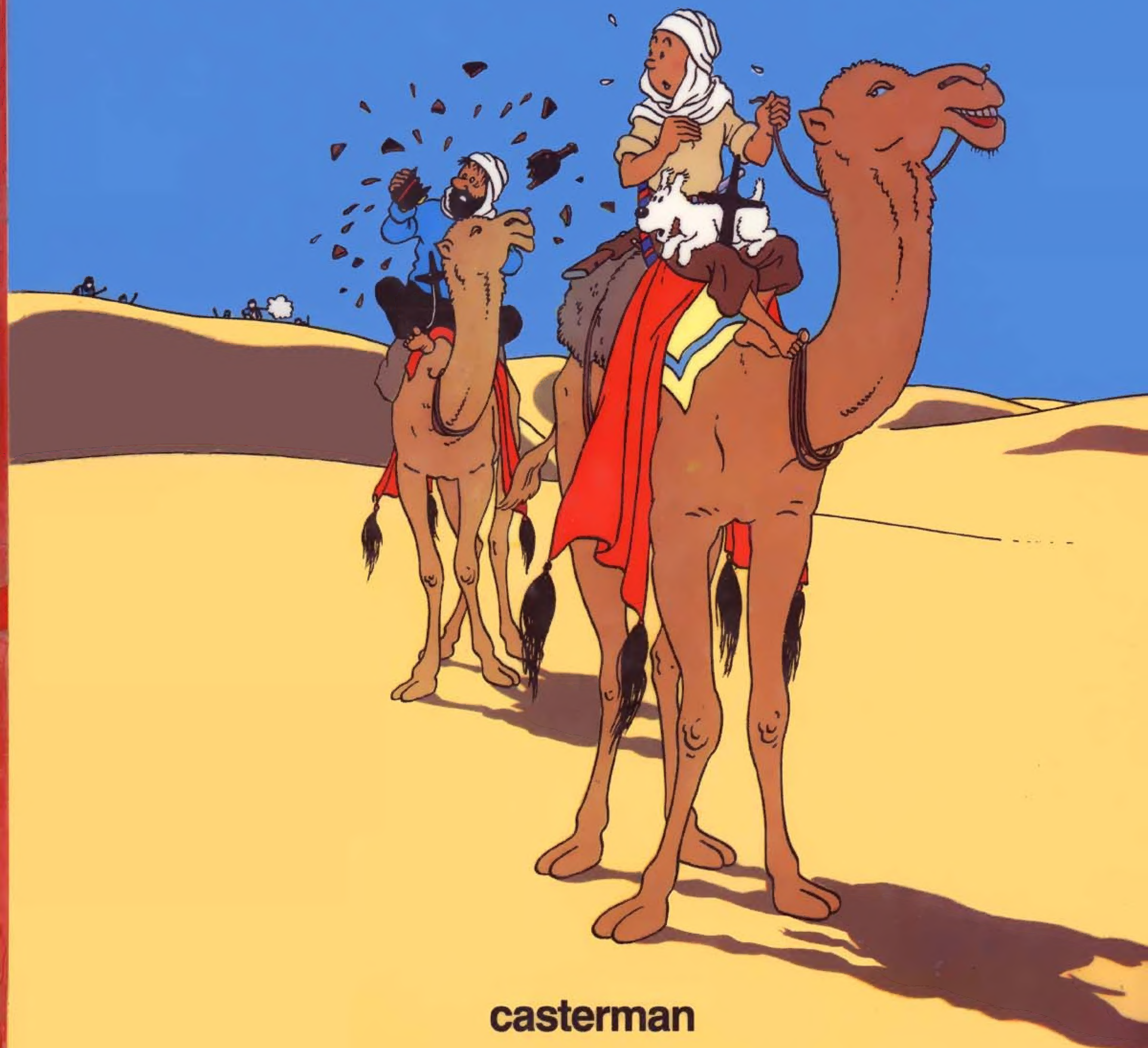


LES AVENTURES DE

TINTIN



LE CRABE AUX PINCES D'OR



casterman

**Les Aventures de TINTIN et MILOU
ont paru dans les langues suivantes:**

| | | |
|----------------------------|------------------------|------------------------|
| <i>afrikaans:</i> | HUMAN & ROUSSEAU | Le Cap |
| <i>allemand:</i> | CARLSEN | Hamburg |
| <i>alsacien:</i> | CASTERMAN | Paris/Tournai |
| <i>anglais:</i> | METHUEN | Londres |
| | LITTLE BROWN | Boston |
| <i>arabe:</i> | DAR AL-MAAREF | Le Caire |
| <i>asturien:</i> | JUVENTUD | Barcelone |
| <i>basque:</i> | ELKAR | San Sebastian |
| <i>bengali:</i> | ANANDA | Calcutta |
| <i>bernois:</i> | EMMENTALER DRUCK | Langnau |
| <i>breton:</i> | AN HERE | Quimper |
| <i>bulgare:</i> | RENAISSANCE | Sofia |
| <i>catalan:</i> | JUVENTUD | Barcelone |
| <i>chinois:</i> | EPOCH PUBLICITY AGENCY | Taipei |
| <i>coréen:</i> | COSMOS | Séoul |
| <i>corse:</i> | CASTERMAN | Paris/Tournai |
| <i>danois:</i> | CARLSEN | Copenhague |
| <i>espagnol:</i> | JUVENTUD | Barcelone |
| <i>espéranto:</i> | ESPERANTIX | Paris |
| | CASTERMAN | Paris/Tournai |
| <i>féroïen:</i> | DROPIN | Thorshavn |
| <i>finlandais:</i> | OTAVA | Helsinki |
| <i>français:</i> | CASTERMAN | Paris/Tournai |
| <i>frison:</i> | AFUK | Ljouwert |
| <i>galicien:</i> | JUVENTUD | Barcelone |
| <i>gallo:</i> | RUE DES SCRIBES | Rennes |
| <i>gallois:</i> | GWASG Y DREF WEN | Cardiff |
| <i>grec:</i> | MAMOUTH | Athènes |
| <i>hébreu:</i> | MIZRAHI | Tel Aviv |
| <i>hongrois:</i> | EGMONT | Budapest |
| <i>indonésien:</i> | INDIRA | Djakarta |
| <i>iranien:</i> | UNIVERSAL EDITIONS | Téhéran |
| <i>islandais:</i> | FJÖLVI | Reykjavik |
| <i>italien:</i> | COMIC ART | Rome |
| <i>japonais:</i> | FUKUINKAN | Tokyo |
| <i>latin:</i> | ELI/CASTERMAN | Recanati/Paris-Tournai |
| <i>luxembourgeois:</i> | IMPRIMERIE SAINT-PAUL | Luxembourg |
| <i>malais:</i> | SHARIKAT UNITED | Pulau Pinang |
| <i>néerlandais:</i> | CASTERMAN | Dronten/Tournai |
| <i>norvégien:</i> | SEMIC | Oslo |
| <i>occitan:</i> | CASTERMAN | Paris/Tournai |
| <i>picard tournaisien:</i> | CASTERMAN | Paris/Tournai |
| <i>polonais:</i> | EGMONT | Varsovie |
| <i>portugais:</i> | VERBO | Lisbonne |
| <i>romanche:</i> | LIGIA ROMONTSCHA | Cuira |
| <i>russe:</i> | CASTERMAN | Paris/Tournai |
| <i>serbo-croate:</i> | DECJE NOVINE | Gornji Milanovac |
| <i>slovaque:</i> | EGMONT | Bratislava |
| <i>suédois:</i> | CARLSEN | Stockholm |
| <i>tchèque:</i> | EGMONT | Prague |
| <i>thaï:</i> | DUANG-KAMOL | Bangkok |
| <i>turc:</i> | YAPI KREDI YAYINLARI | Beyoglu-Istambul |
| <i>tibétain:</i> | CASTERMAN | Paris/Tournai |

ISSN 0750-1110

Copyright © 1946 by Casterman
Library of Congress Catalogue Card Number Afor 5851

Copyright © renewed 1974 by Casterman
Library of Congress Catalogue Card Number R 585356

All rights reserved under International,
Pan-American and Universal Copyright Conventions.
No portion of this book may be reproduced by any process
without the publisher's written permission.

Droits de traduction et de reproduction réservés pour tous pays. Toute reproduction, même partielle, de cet ouvrage est interdite. Une copie ou reproduction par quelque procédé que ce soit, photographie, microfilm, bande magnétique, disque ou autre, constitue une contrefaçon passible des peines prévues par la loi du 11 mars 1957 sur la protection des droits d'auteur.

ISBN 2 203 00104 6

<http://www.casterman.com>

- H E R G É -

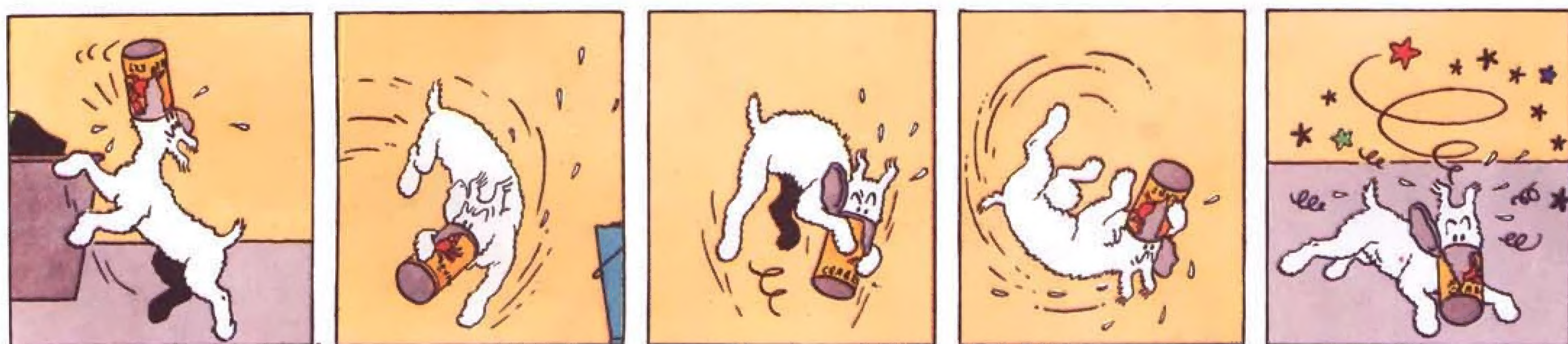
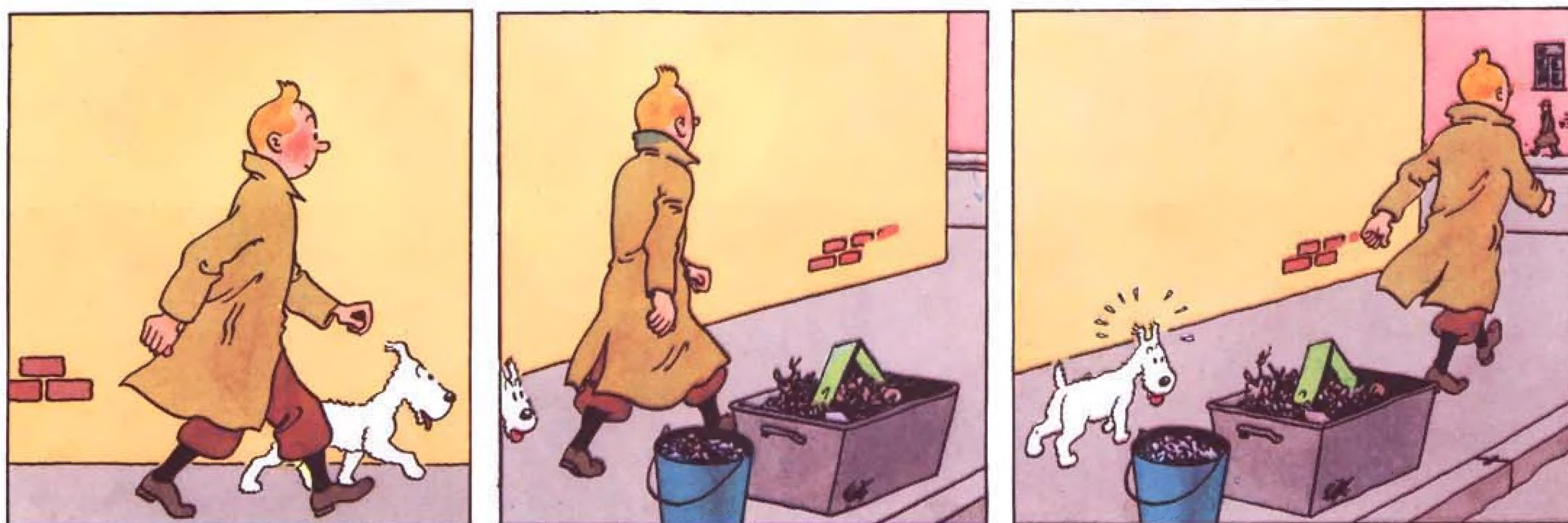
LES AVENTURES DE TINTIN

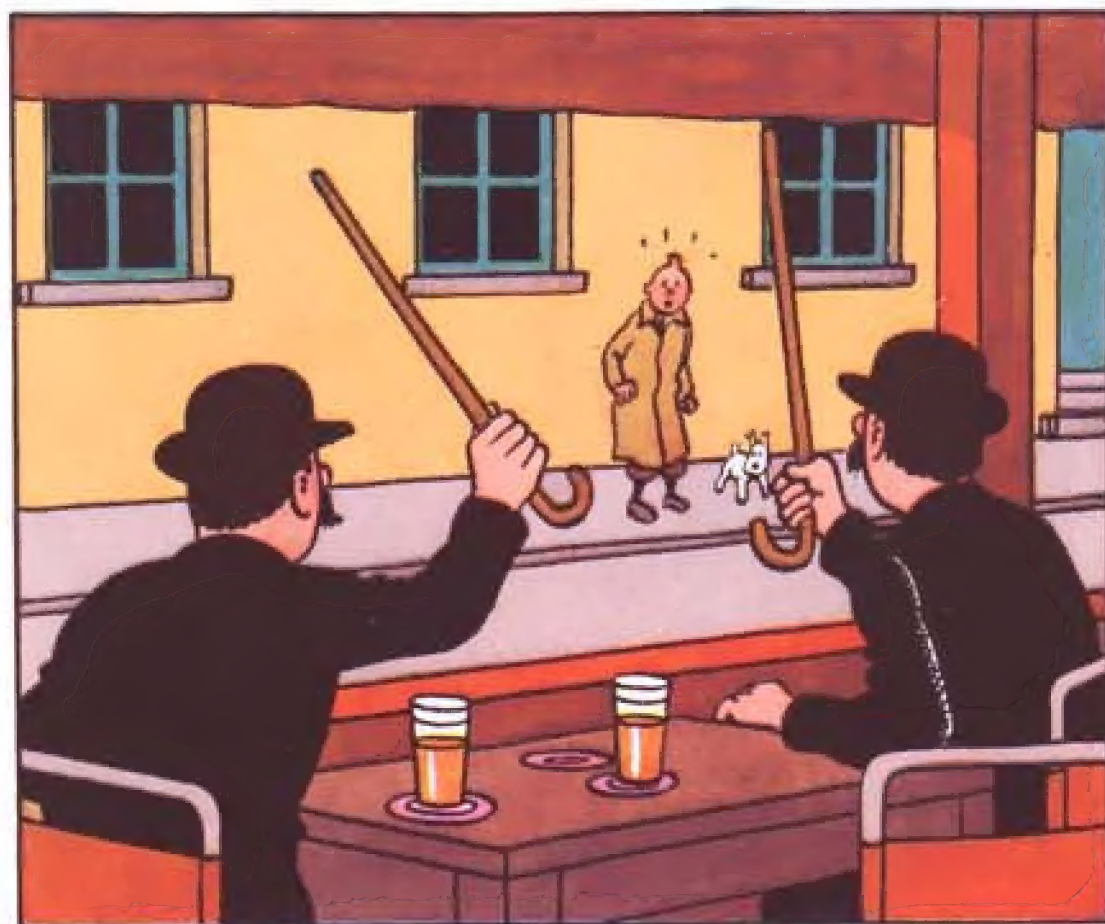
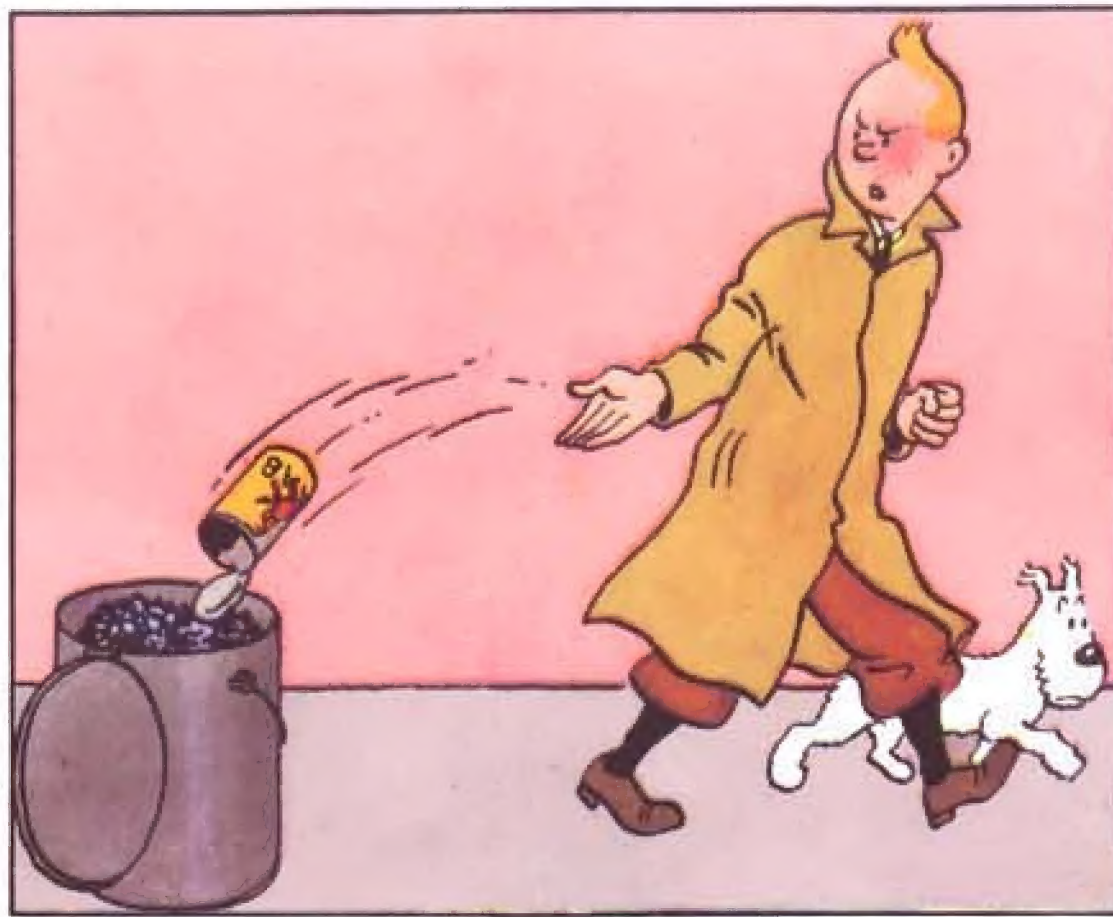
LE CRABE AUX PINCES D'OR

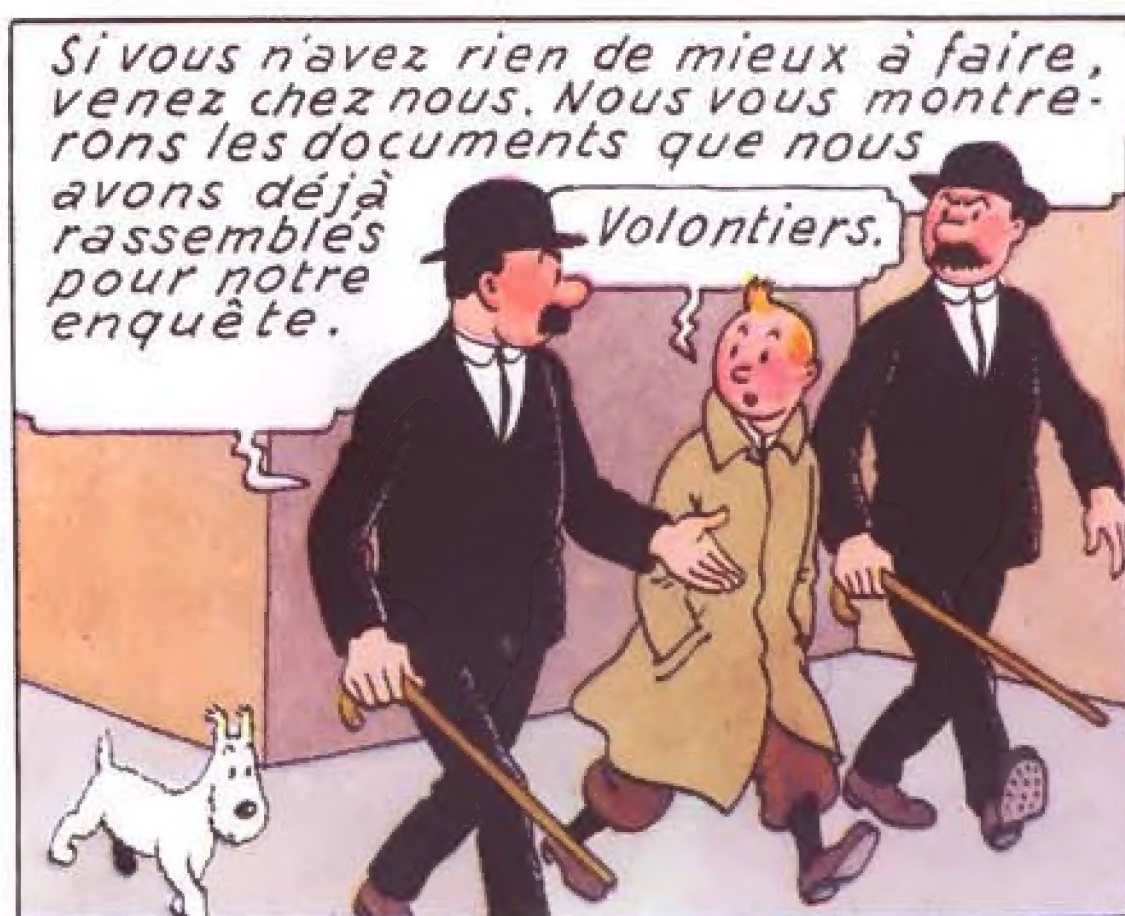


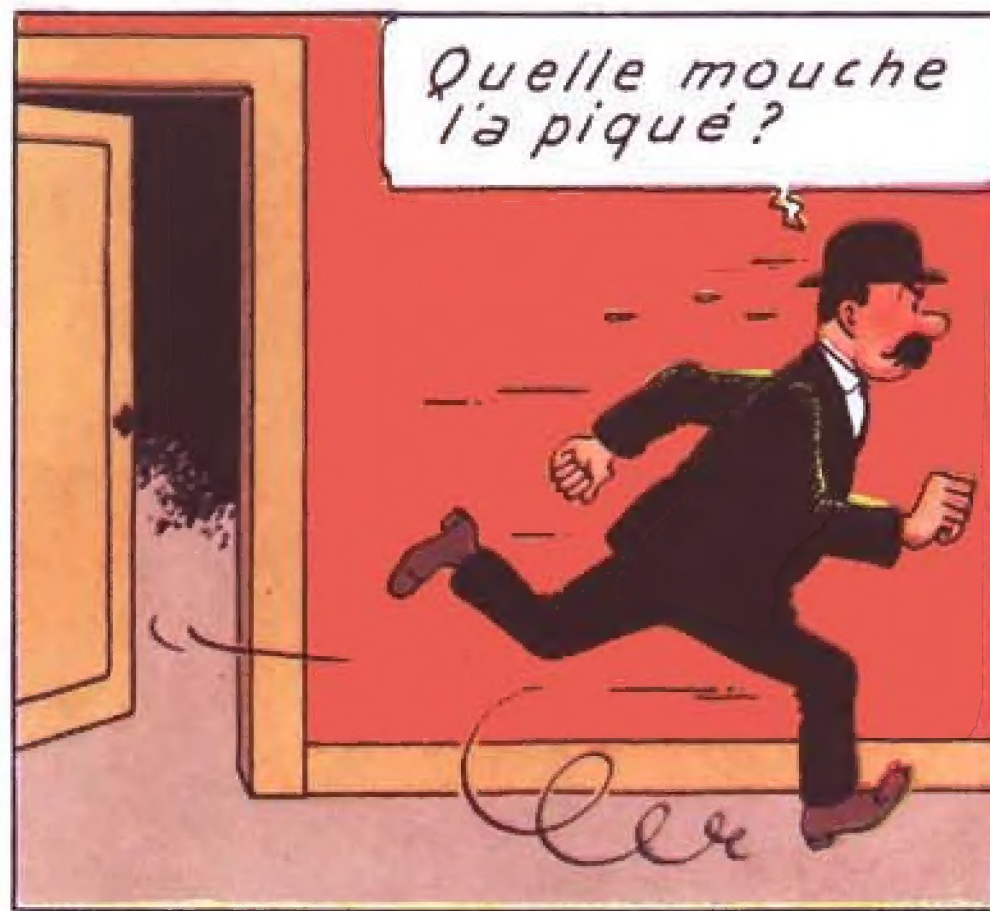
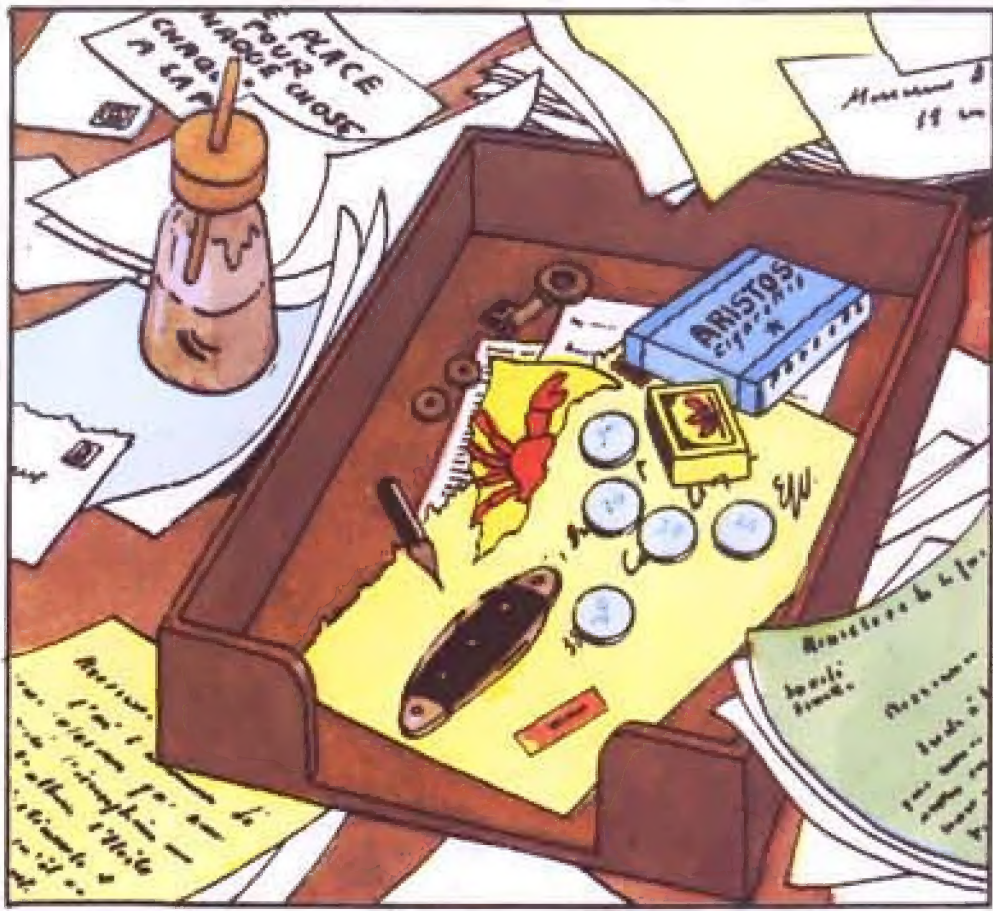
C A S T E R M A N

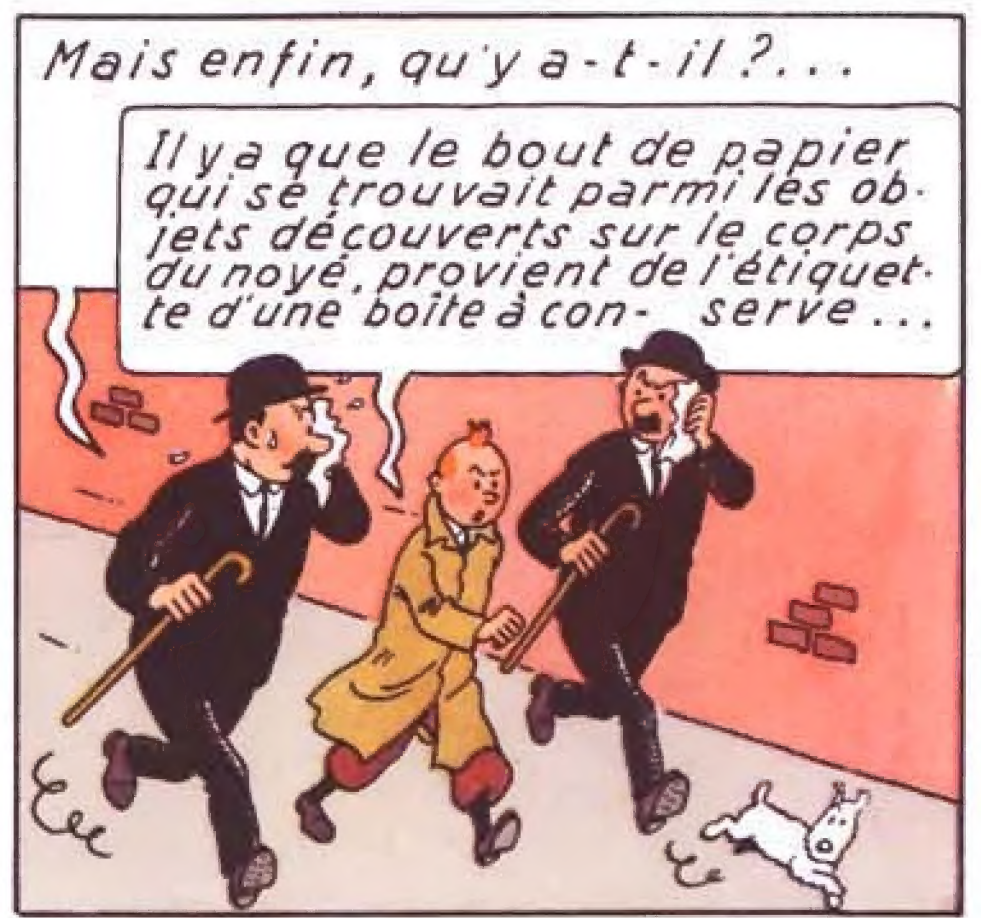
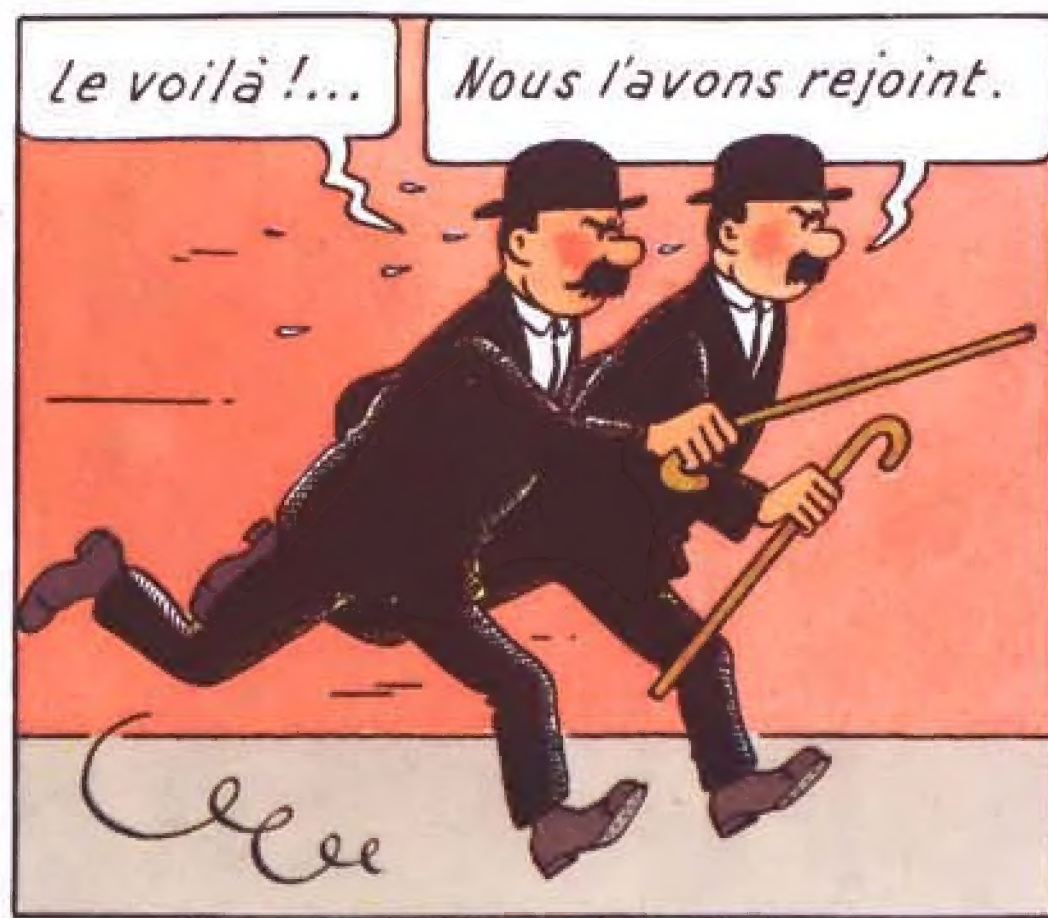
LE CRABE AUX PINCES D'OR

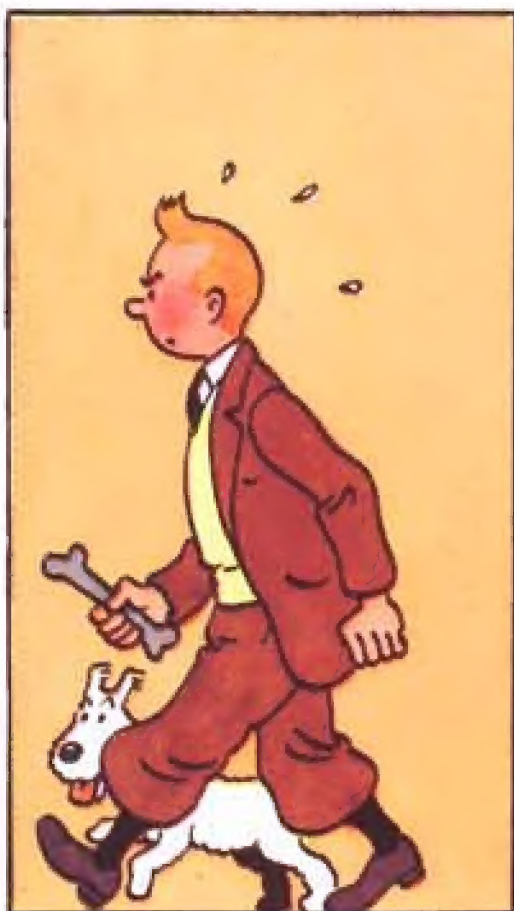
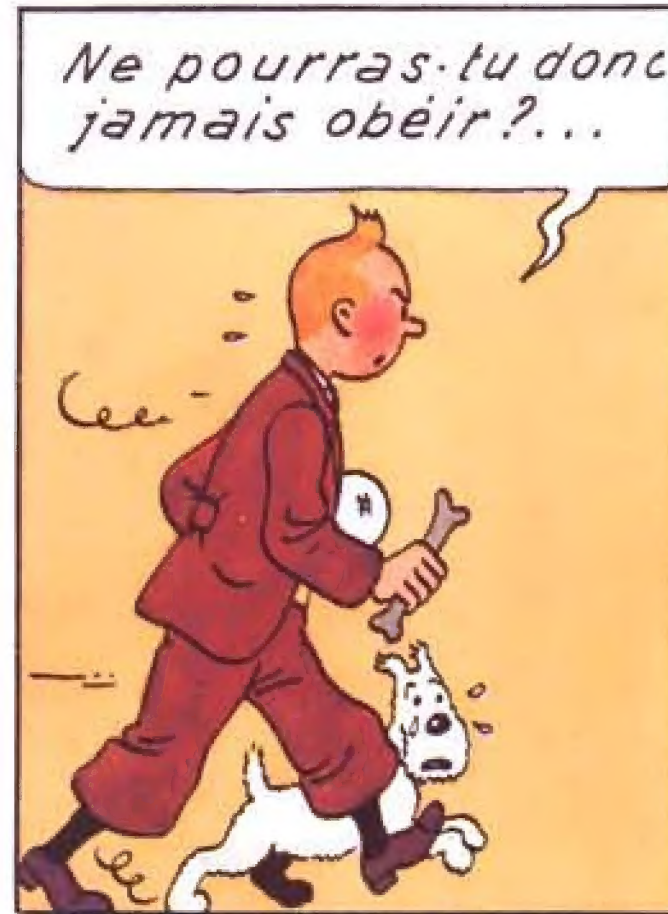
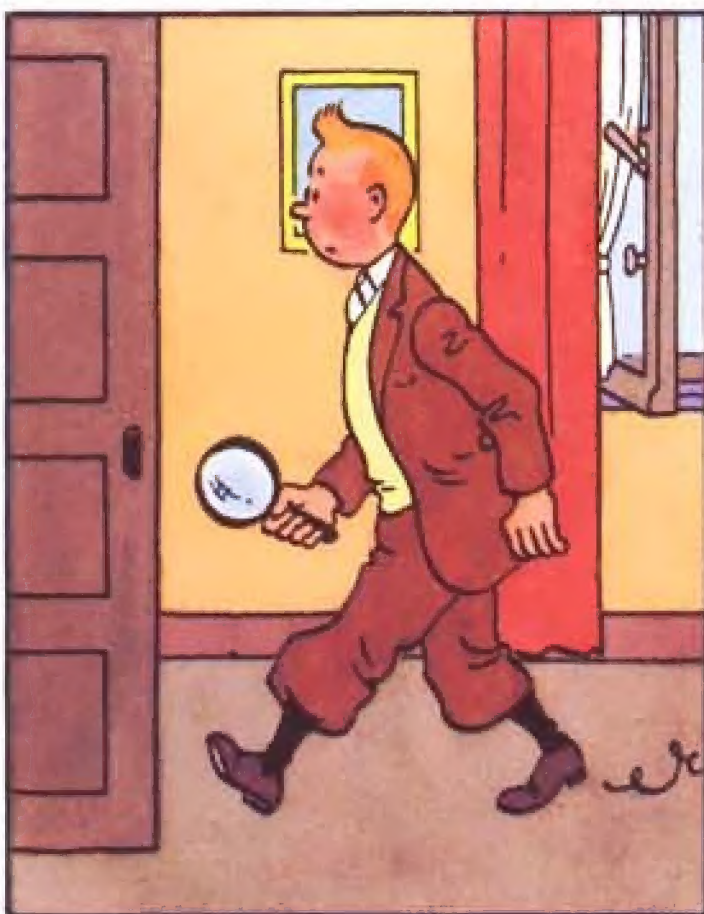
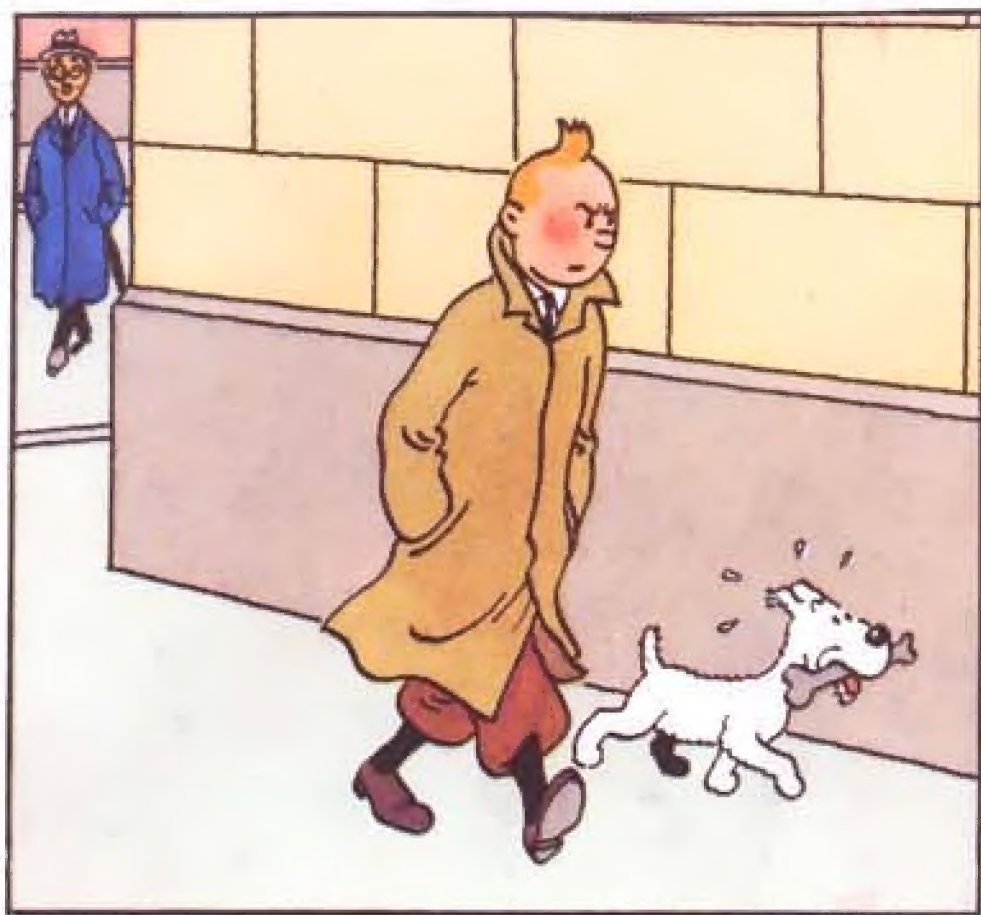


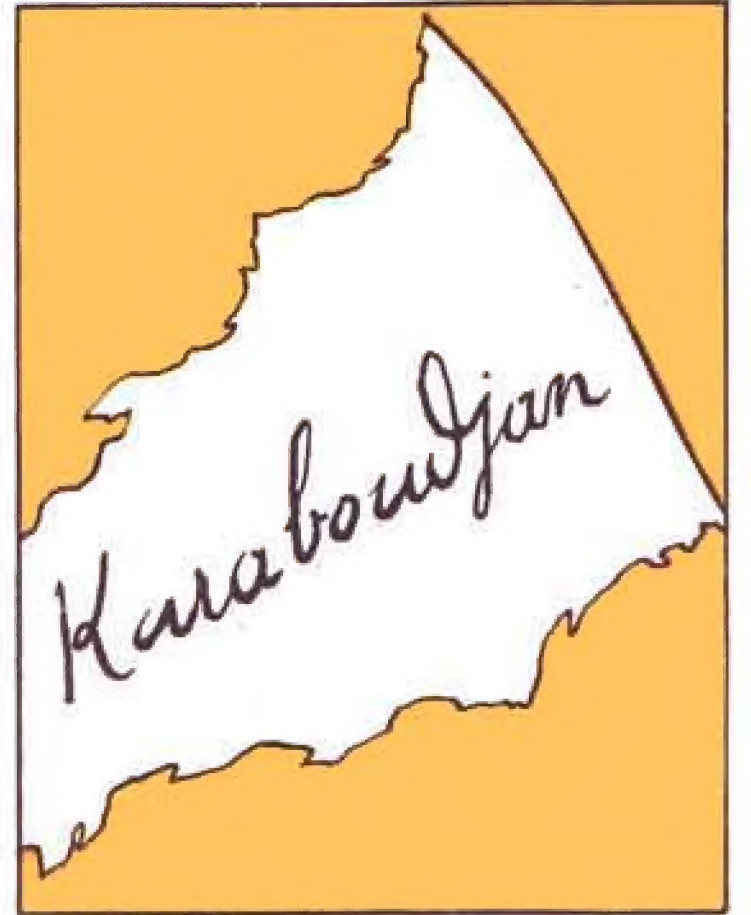
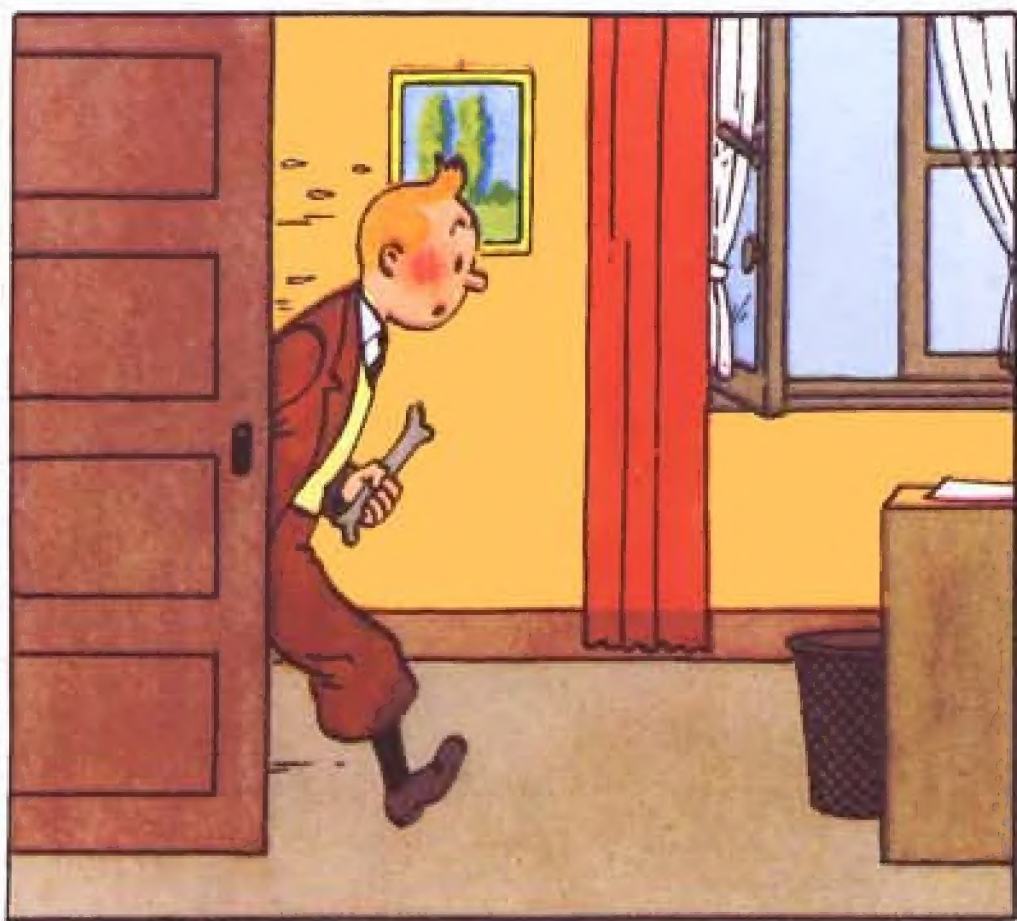


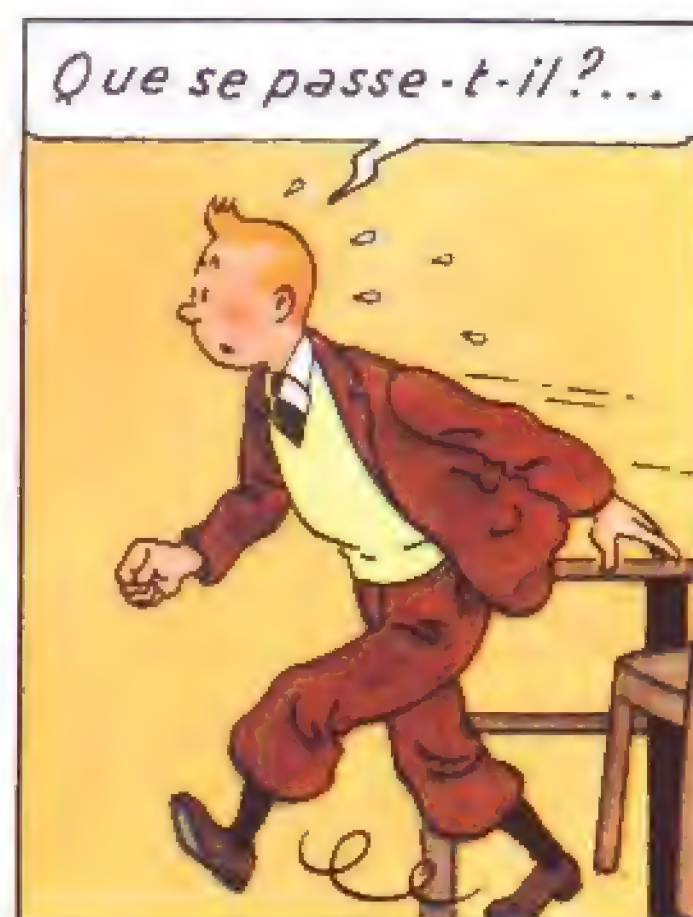


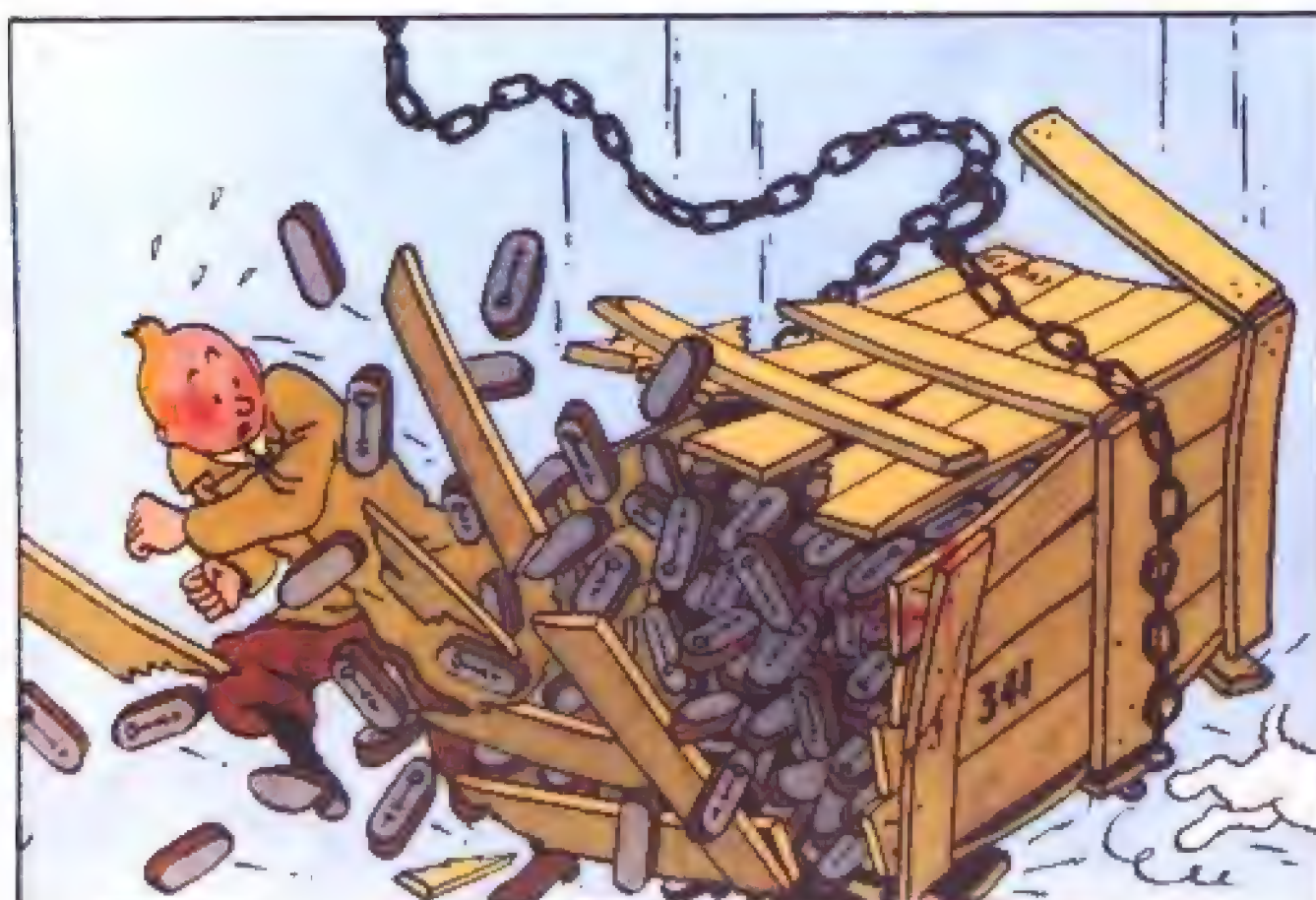
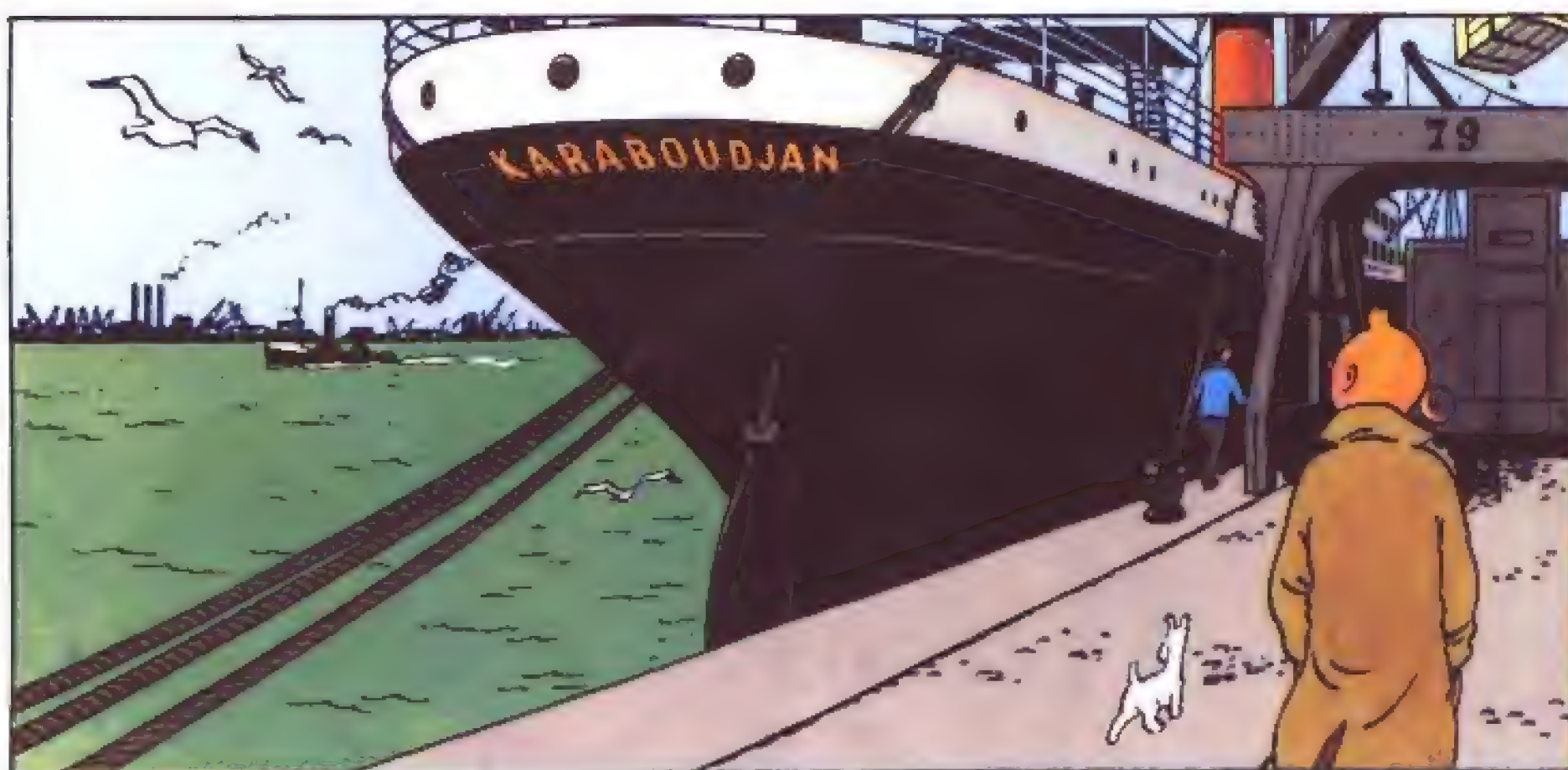




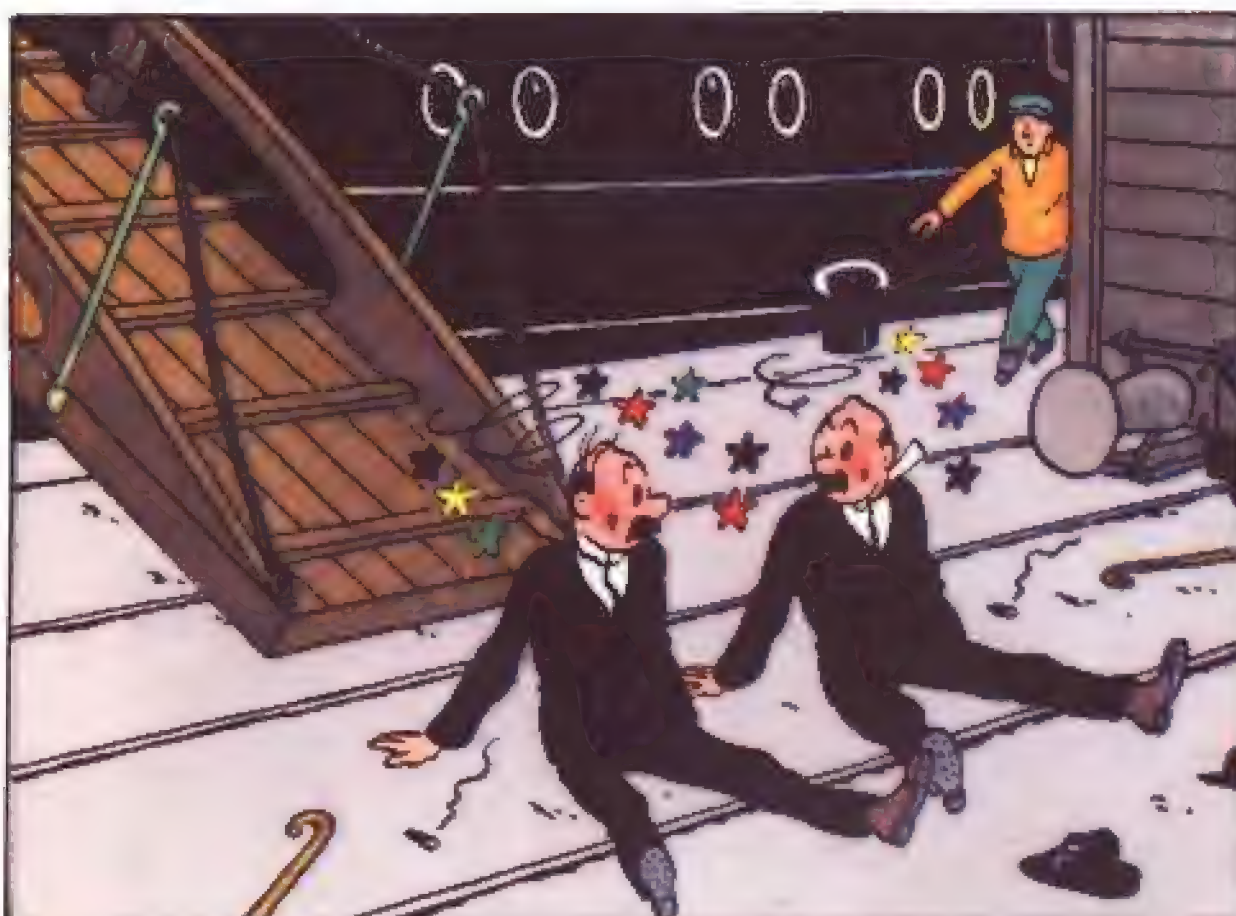


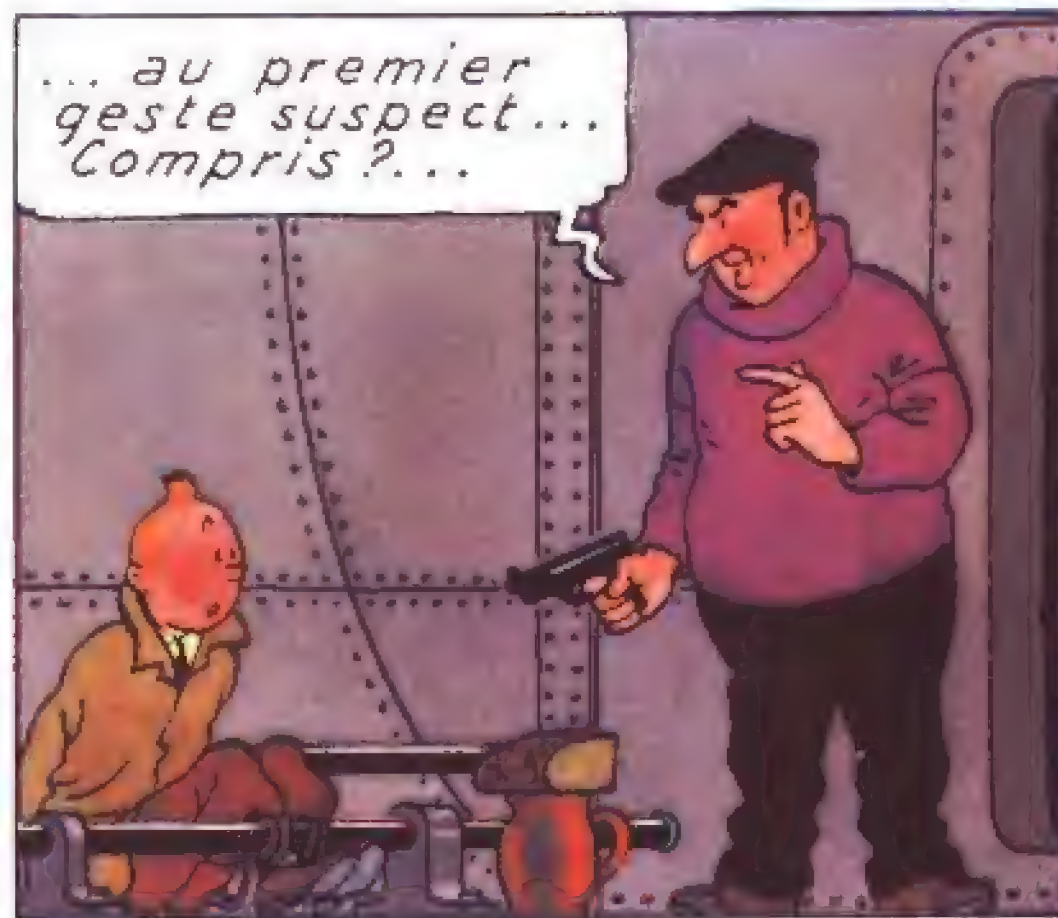
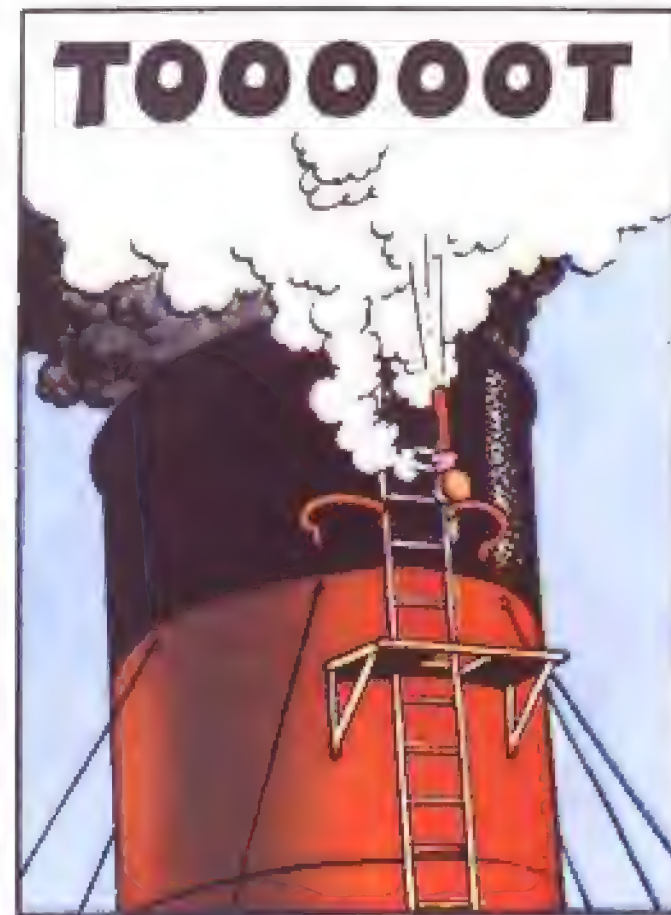
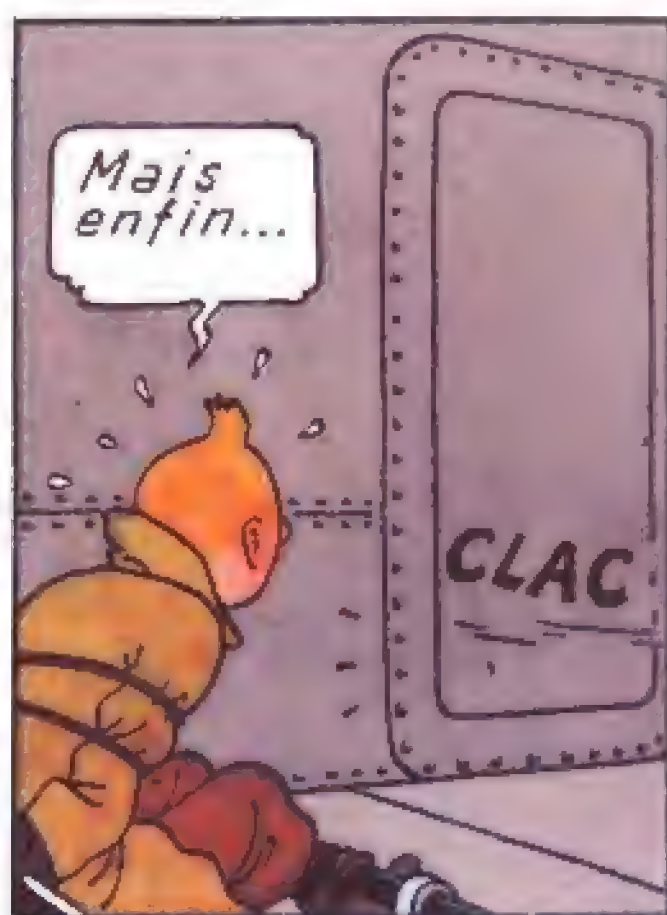


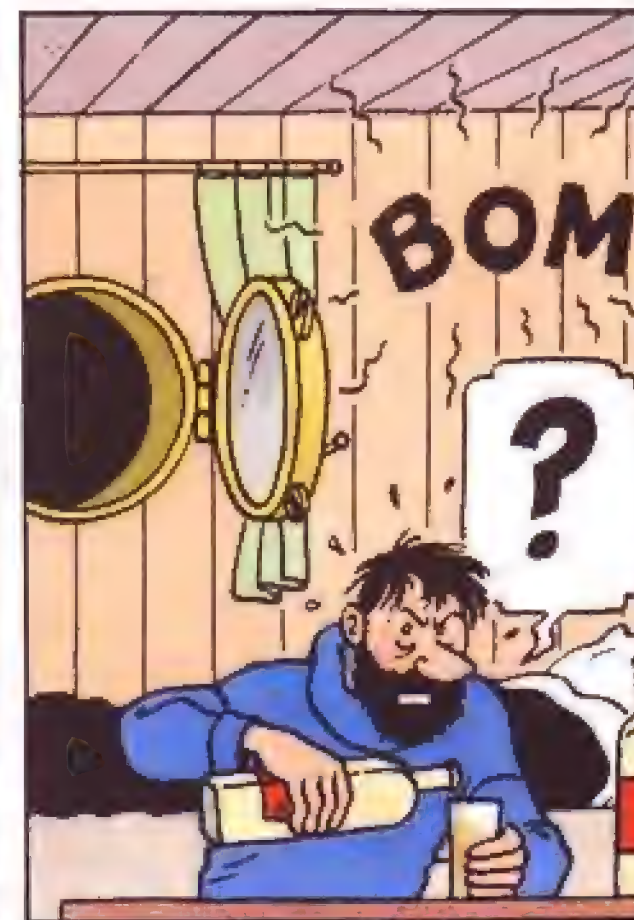


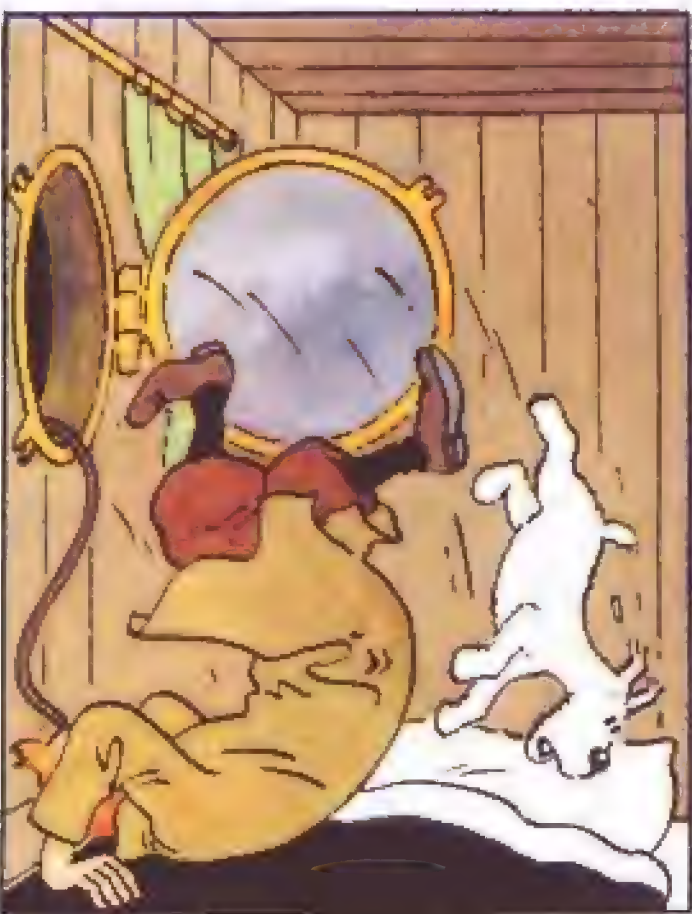
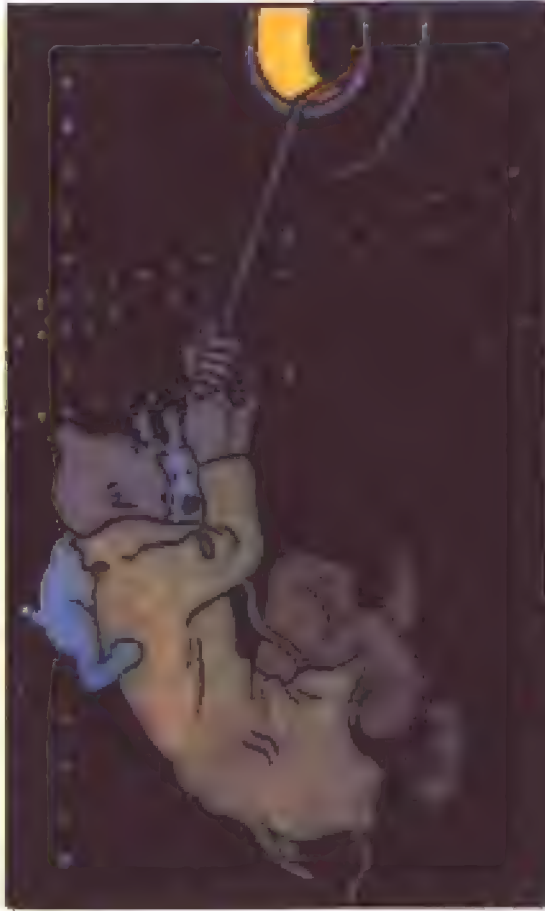
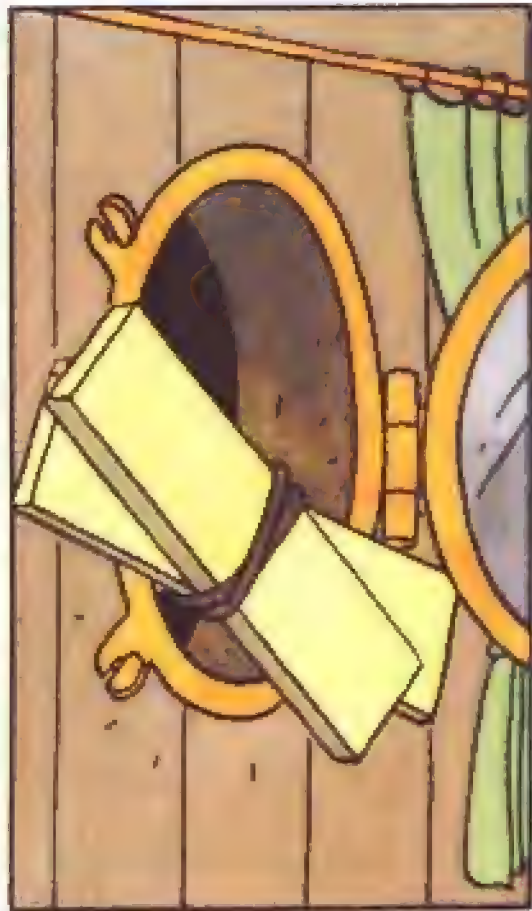
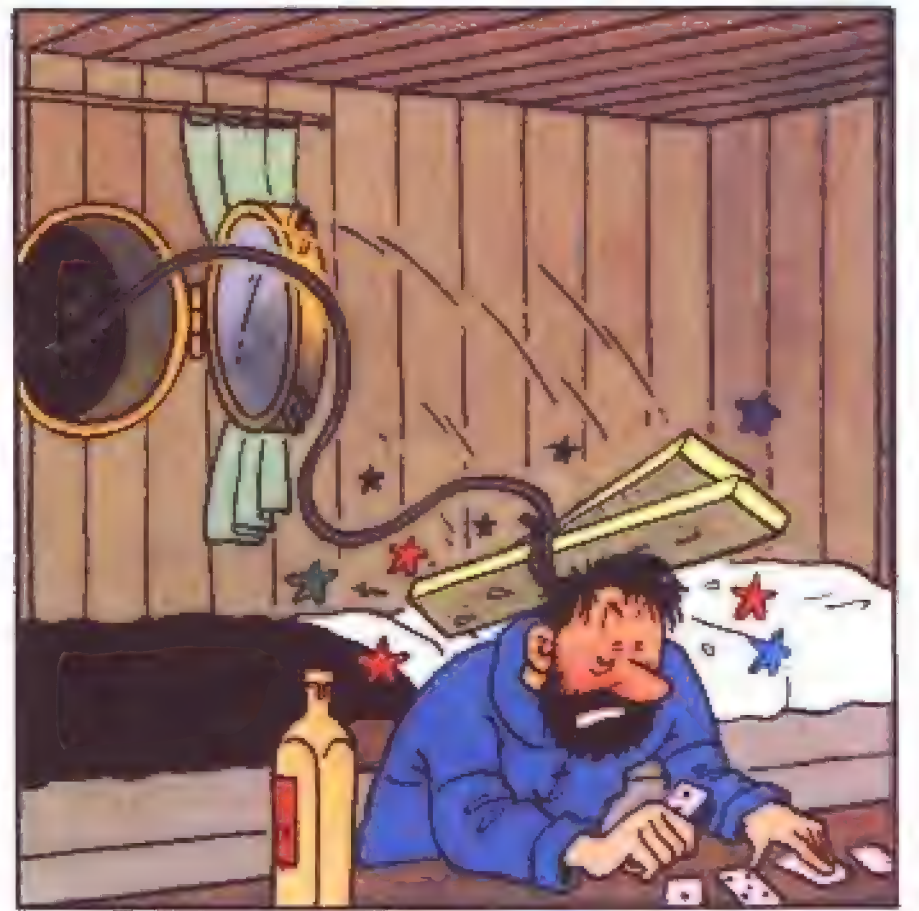


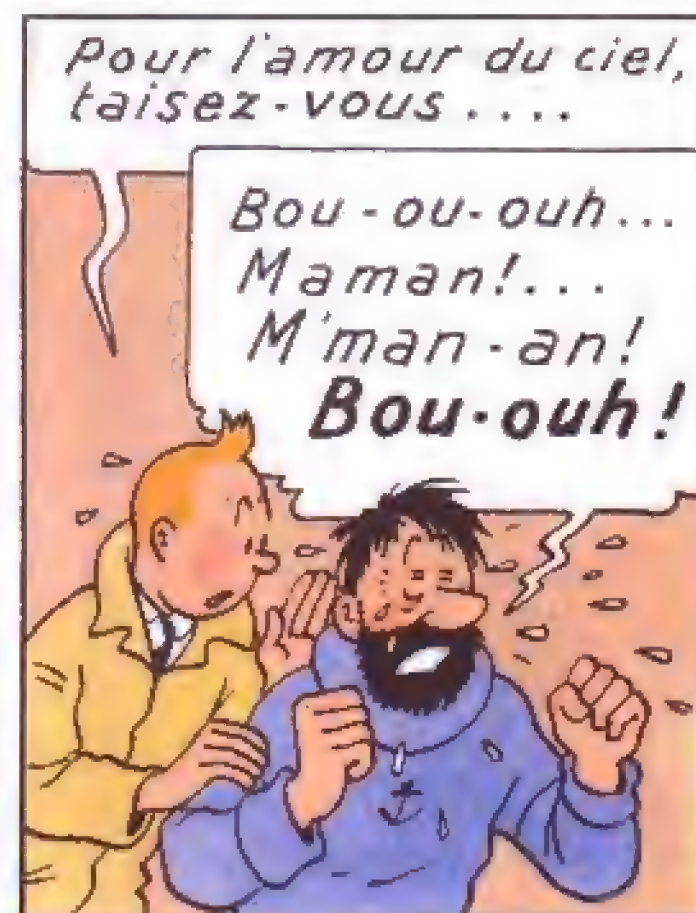


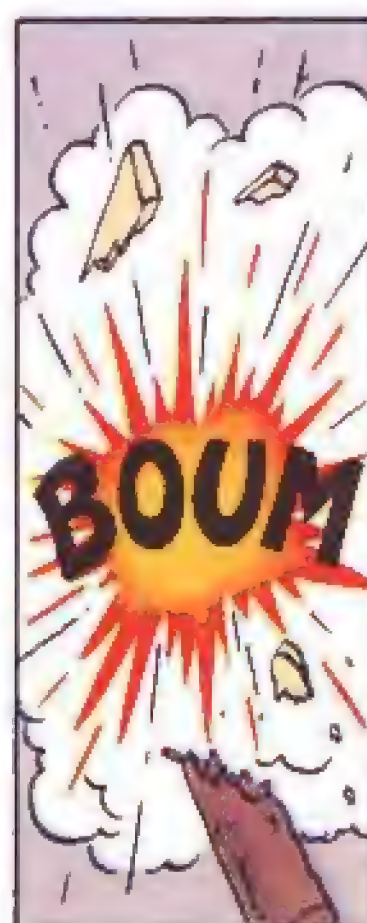
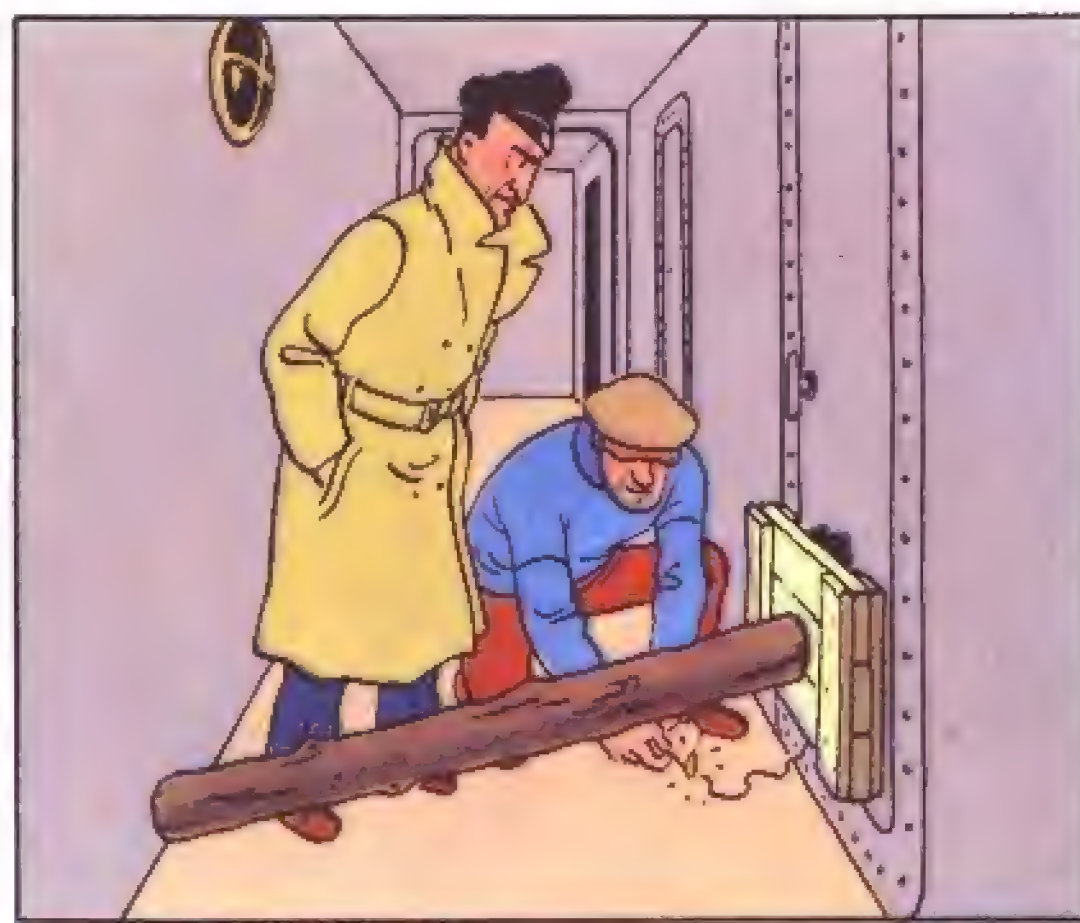








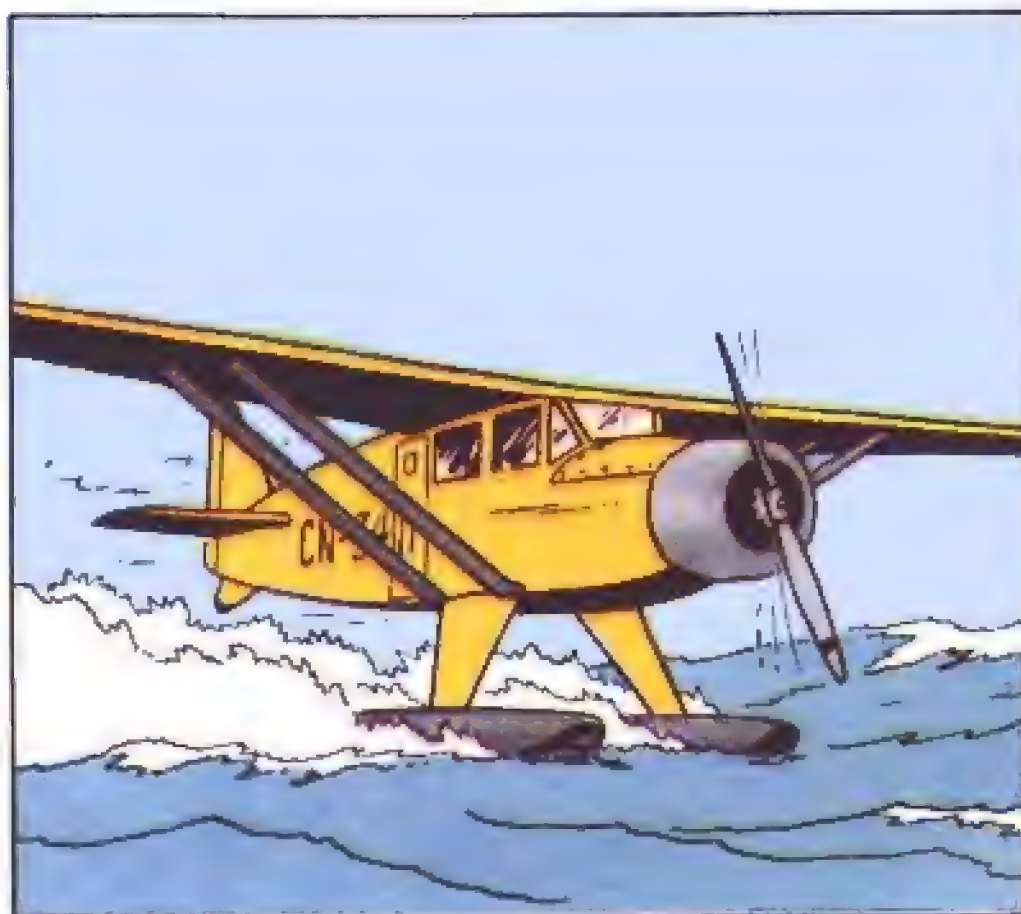
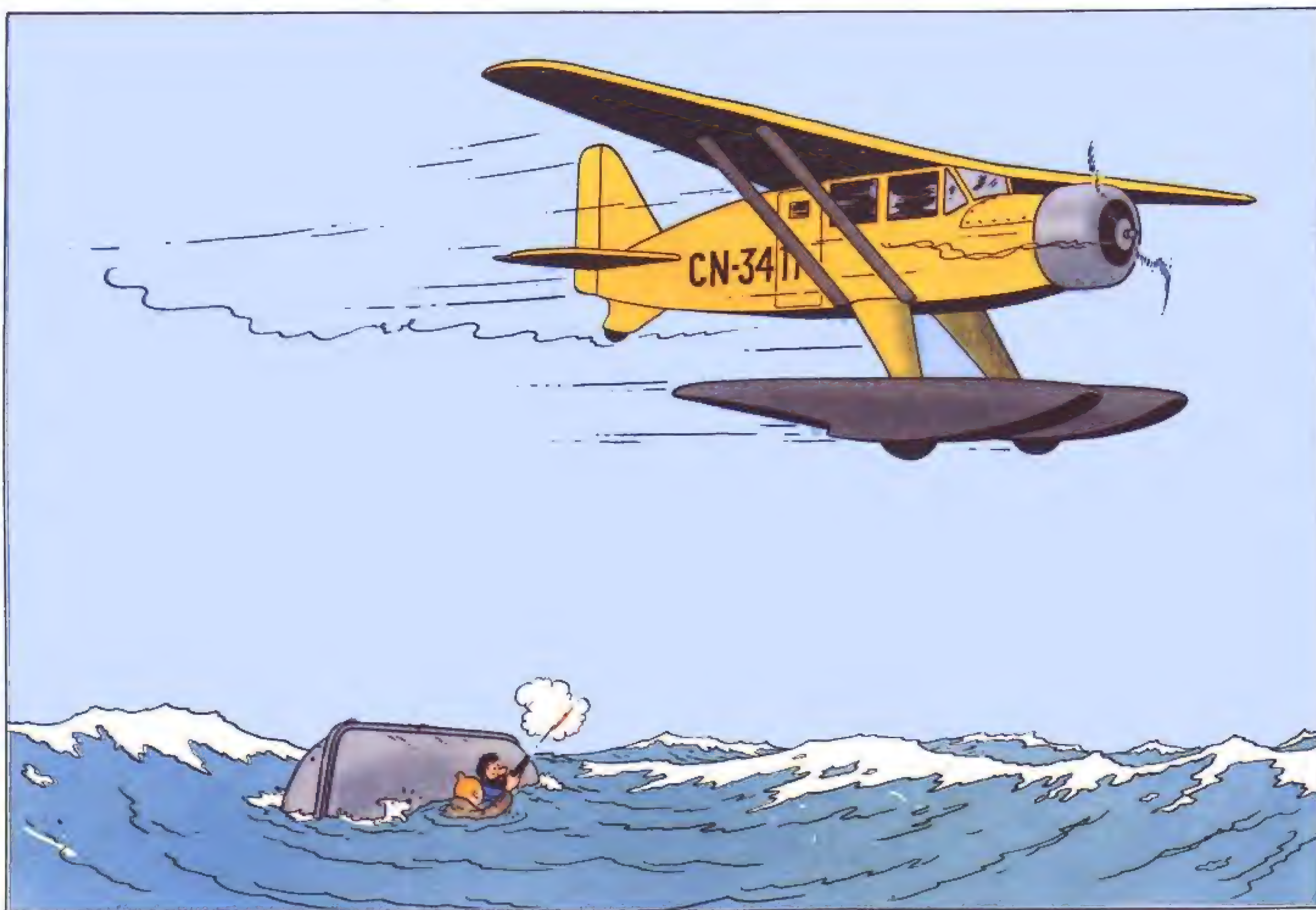
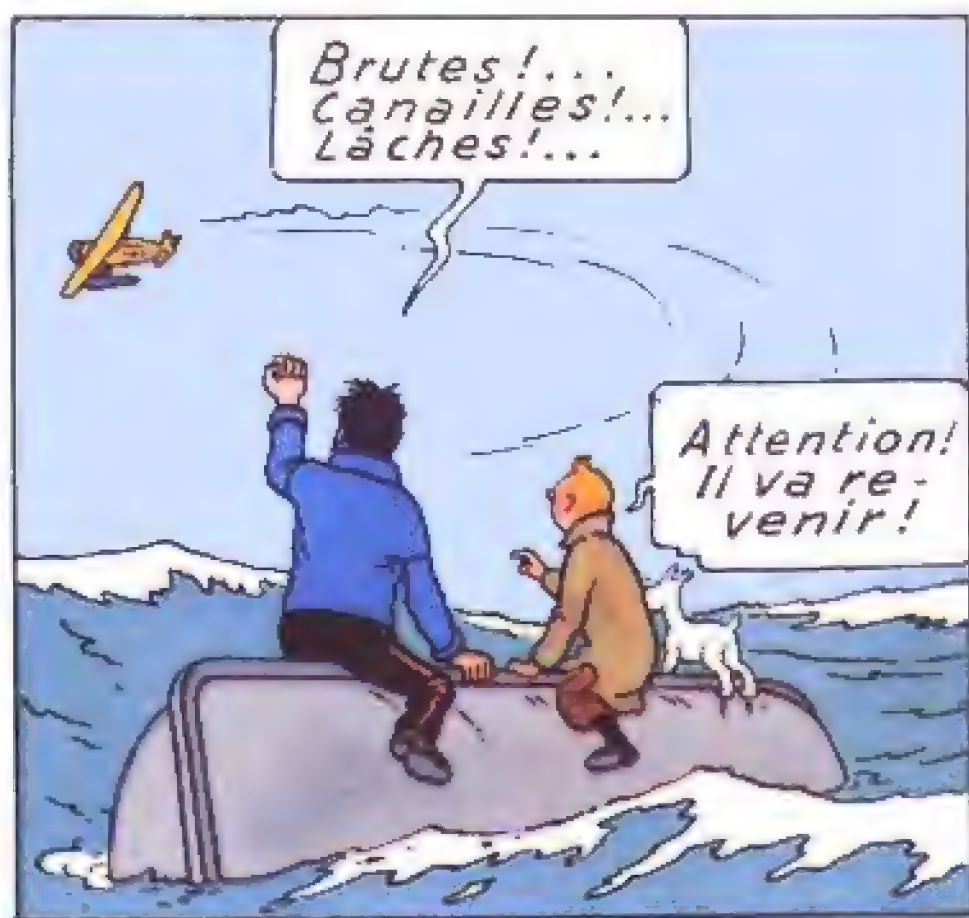












Stupide malchance!... Une seule balle, et il a fallu qu'elle coupe net le câble d'allumage!... Heureusement, ça ne sera pas long à réparer.

Vas-y. Moi, je les surveille..

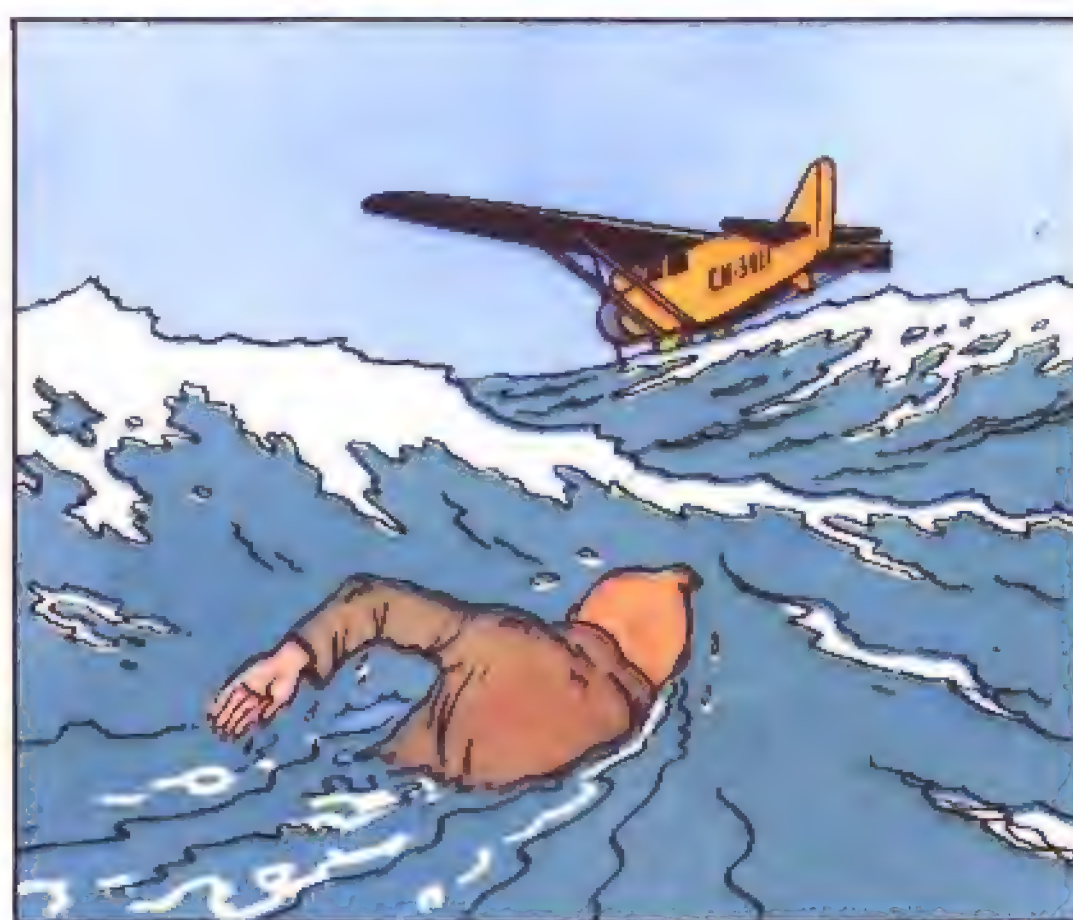
Voyons, ils sont tous les deux du même côté. Je plonge; je nage le plus longtemps possible sous l'eau, vers la gauche; lorsque je réapparais, je suis hors de vue et j'ai des chances d'arriver jusqu'à l'appareil.

Vous n'allez pas faire ça?...



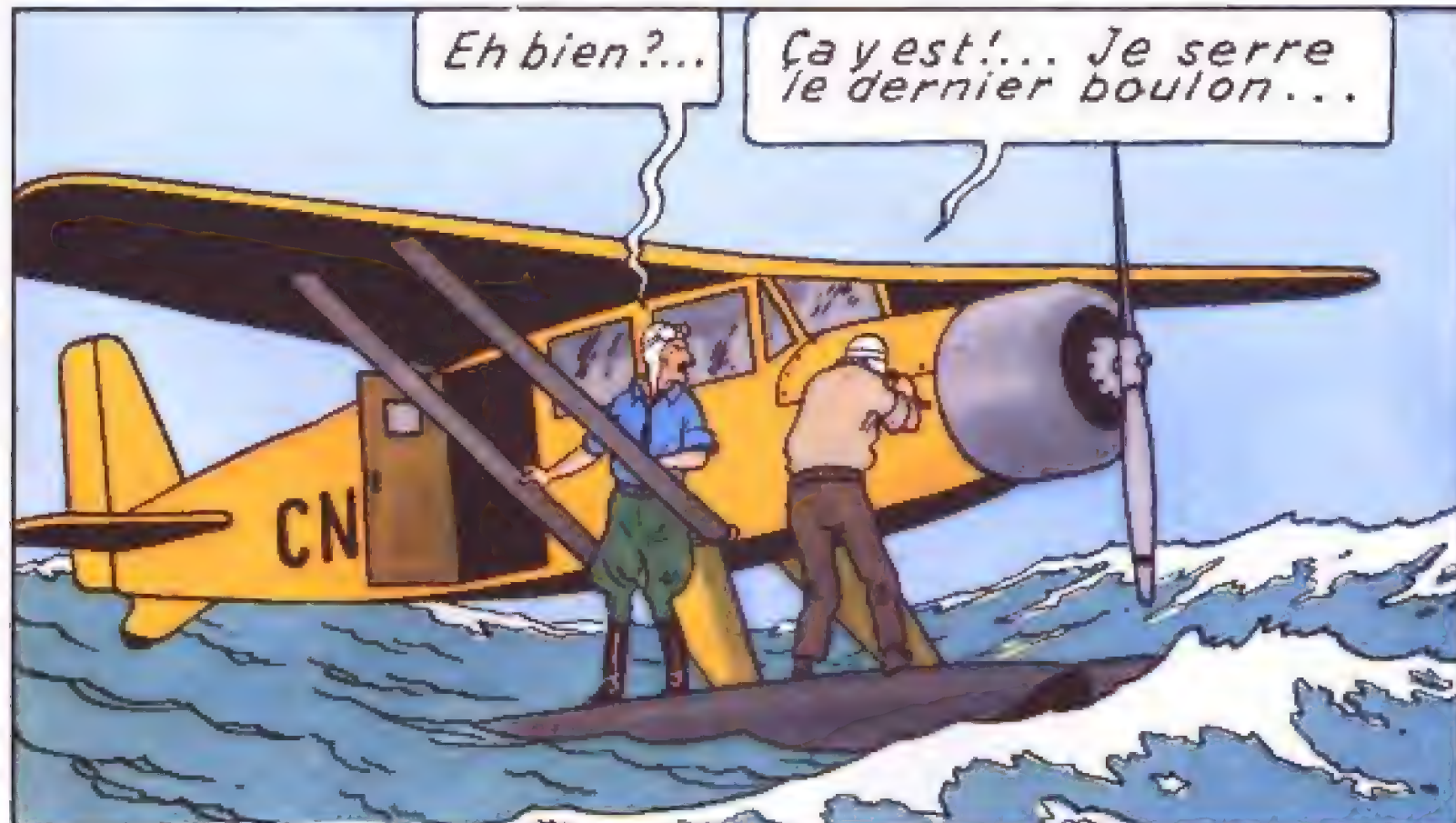
Ça avance?..

Oui, j'ai presque terminé...



Eh bien?...

Ça y est!... Je serre le dernier boulon...





Reculerz!...
Et n'essayez
pas de faire
le malin! Vous
savez que je
visé juste!...



Il a réussi!... Quel diable
de garçon!...



Bon. Tâchez de trouver
une corde pour liqoter
solidement ces deux
gaillards...



Les liqoter? Pourquoi faire?...
Il n'y a qu'à les jeter à l'eau, tout
simplement! Ont-ils hésité à
nous mitrailler, ces bandits?

Justement, nous ne
sommes pas des ban-
dits, nous!... Allons,
capitaine, liqotez-les
et embarquons...



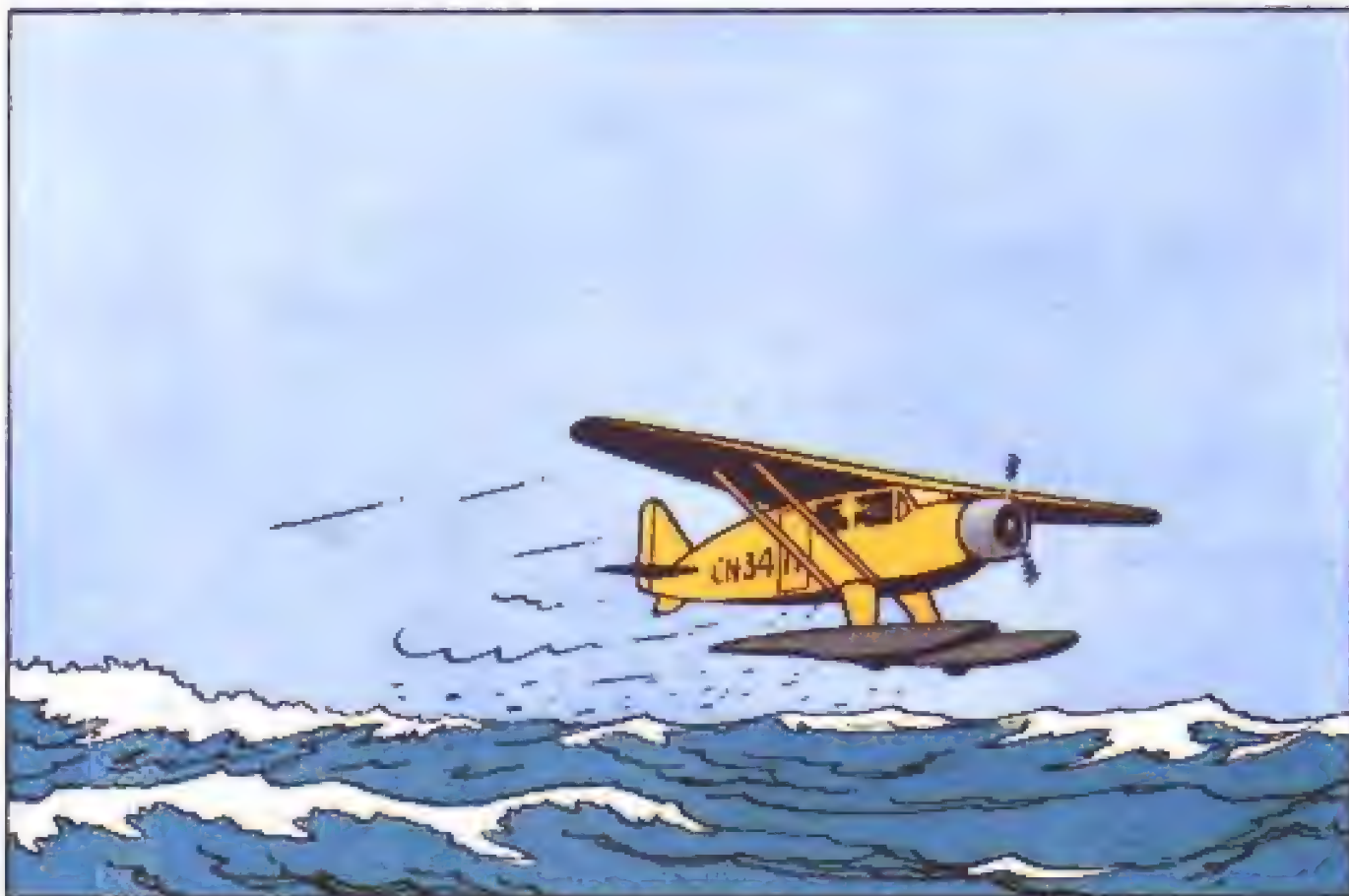
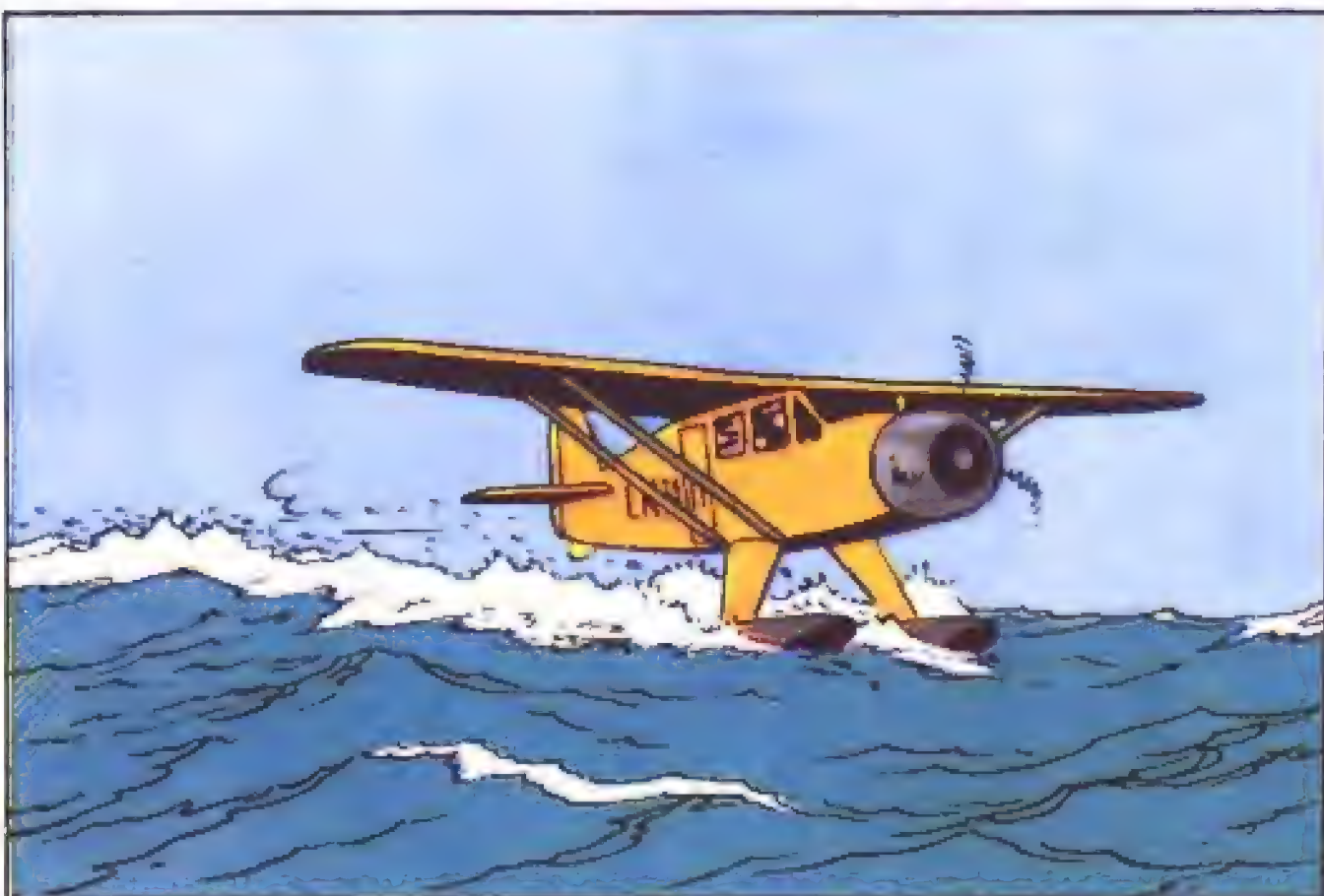
Et maintenant, dites-moi: qui vous a
payés pour faire cette triste besogne?

Ah! je comprends pourquoi
vous avez fait le généreux!
Vous vouliez nous tirer
les vers du nez!
Mais nous ne di-
rons rien!...



A votre aise. Mais peut-être
retrouverez-vous votre lan-
gue lorsque vous serez en-
tre les mains de la police...

Dites donc, vous
savez piloter un
avion?...

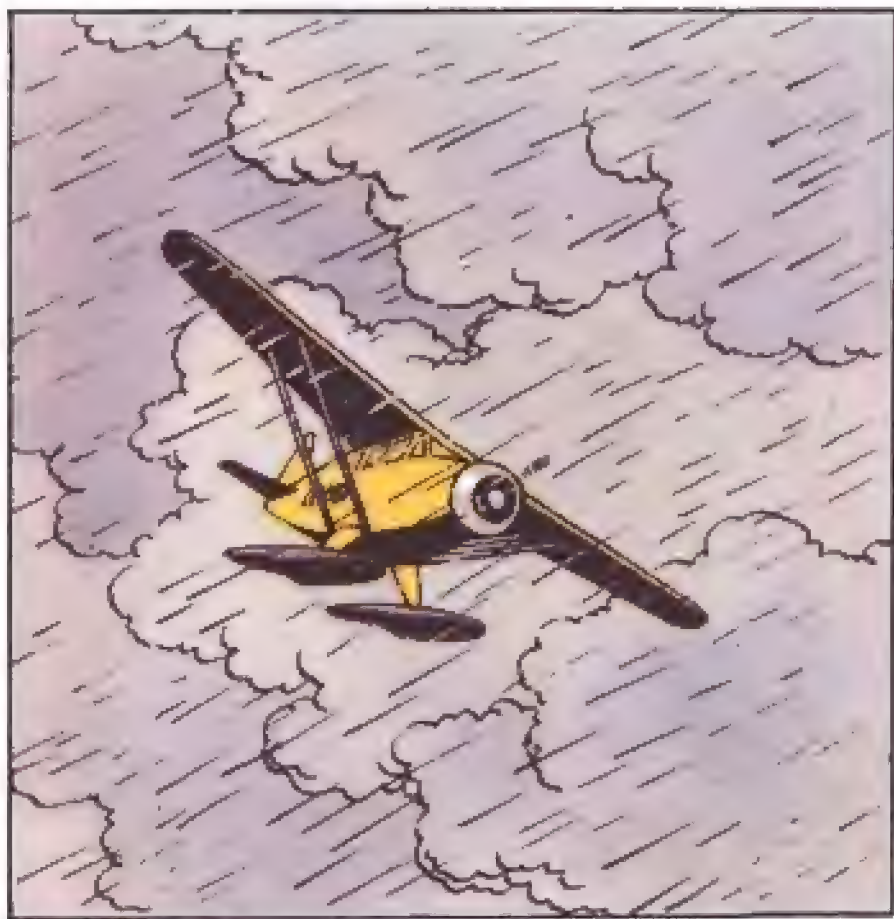


Vous êtes sûr que c'est bien la
direction
de l'Espa-
gne?...

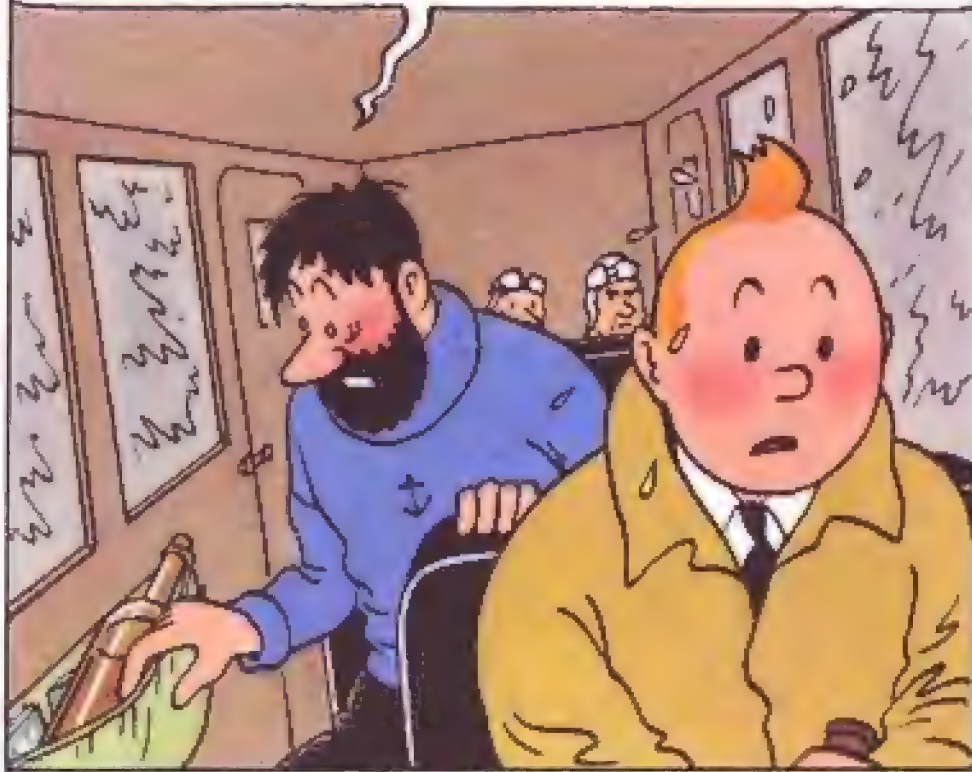
Heuh...oui... reste à
savoir si nous y arrive-
rons. Nous allons avoir un
fameux coup de tabac!



Mon Dieu! mon Dieu! c'est épouvan-
table!... Jamais nous n'en sortirons
vivants!...



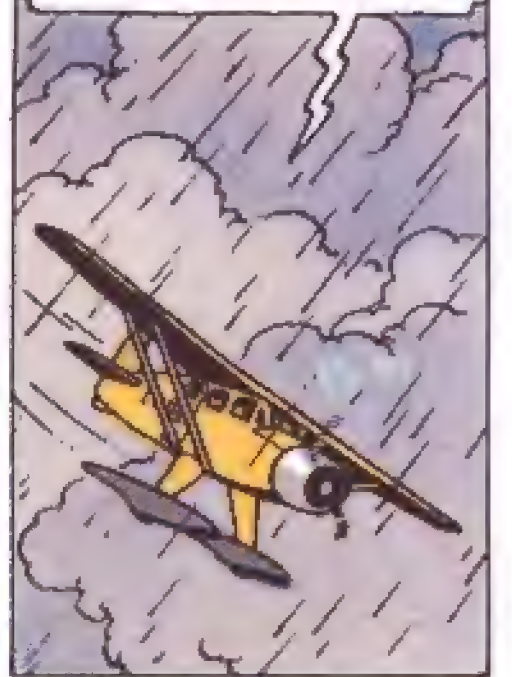
Tiens, une bouteille!... Si, au moins, c'était du whisky...



Et c'est du whisky!...



S'il faut mourir, que ce soit après avoir vidé une dernière bouteille!



D-d-dites, ça a l'air d'être am-m-m-usant?... Allons, laissez-moi p-p-piloter à mon t-t-tour...

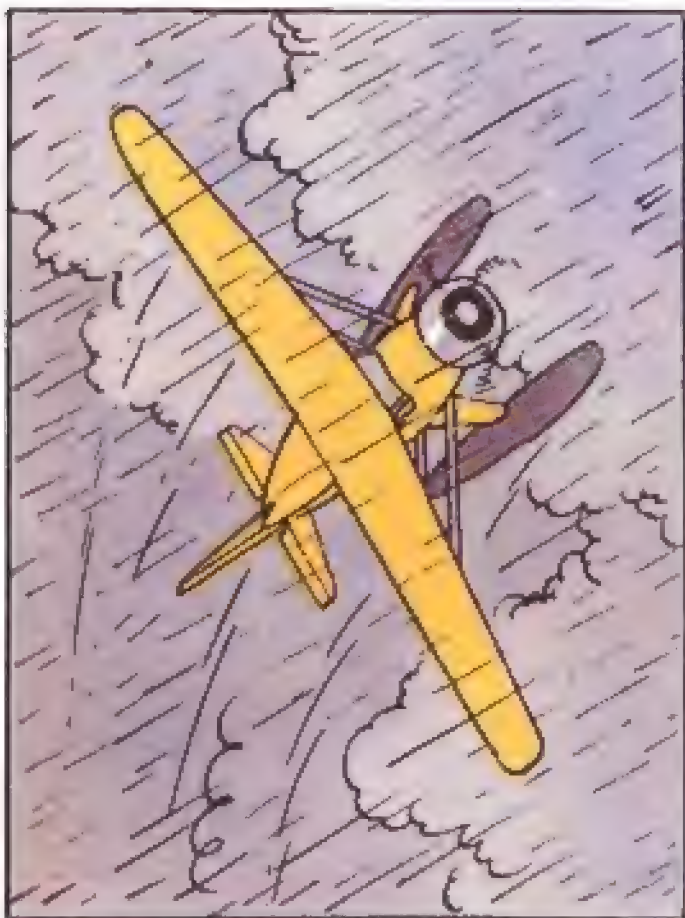


C'est bien le moment!...

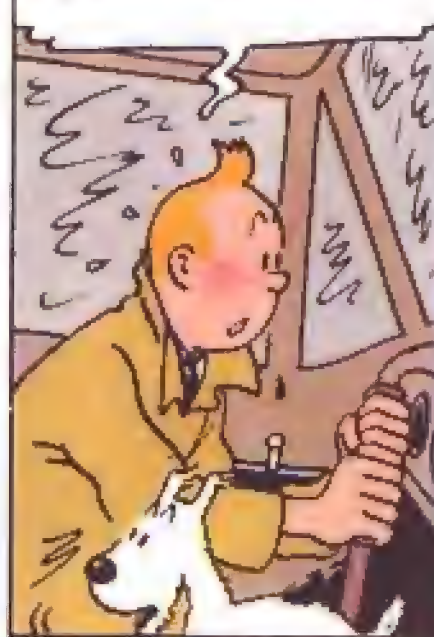
Mais p-p-puisque je vous d-d-dis que je v-v-veux!...



Lâchez ça, malheureux!...



Mon Dieu!... Quelle chance!... J'ai pu rétablir l'équilibre...



Attention!... Il va vous assommer!



Prends g-g-garde, moussaillon, je n'aime p-p-pas ces p-p-plaisanteries!...

Rien à faire. Le bruit du moteur couvre ta voix...

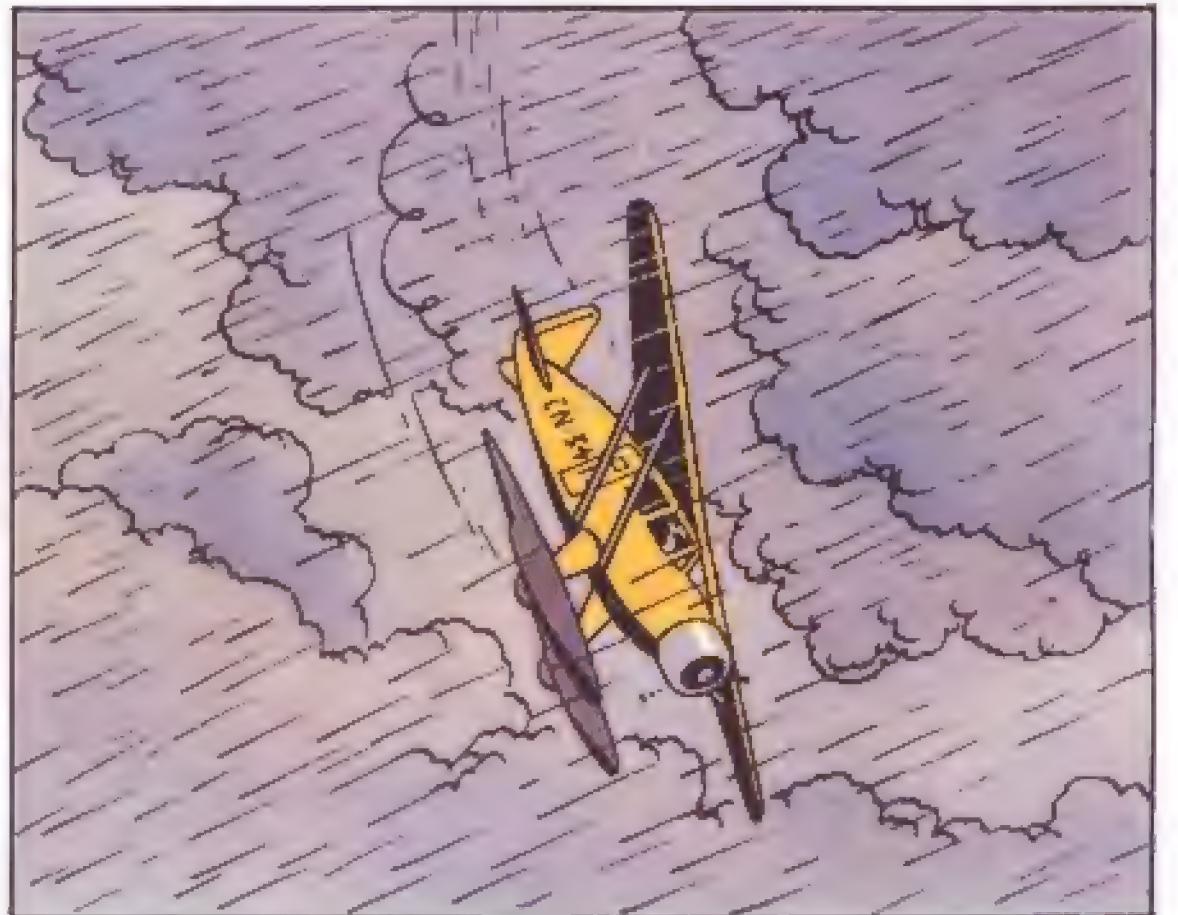


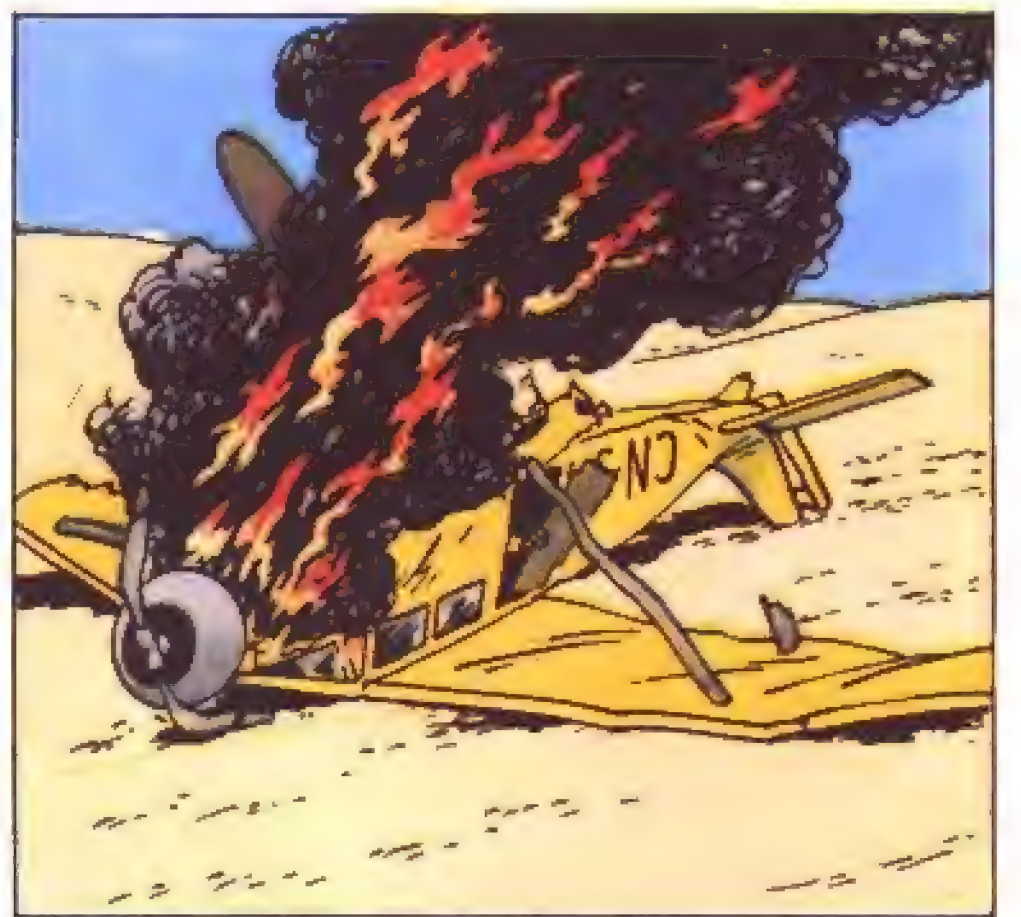
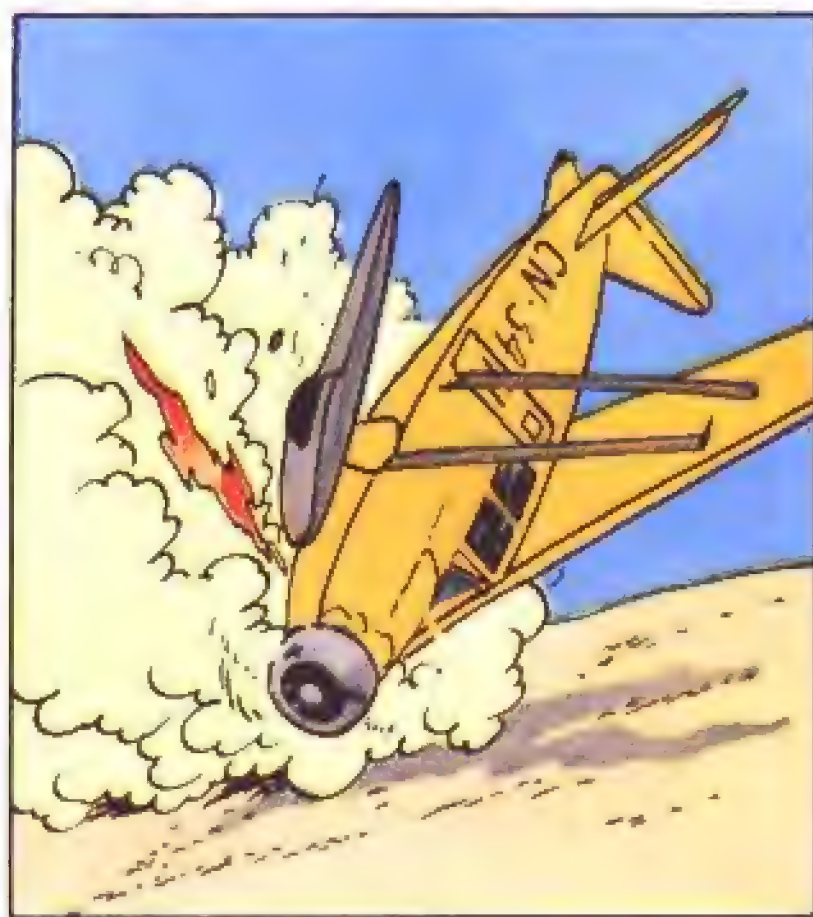
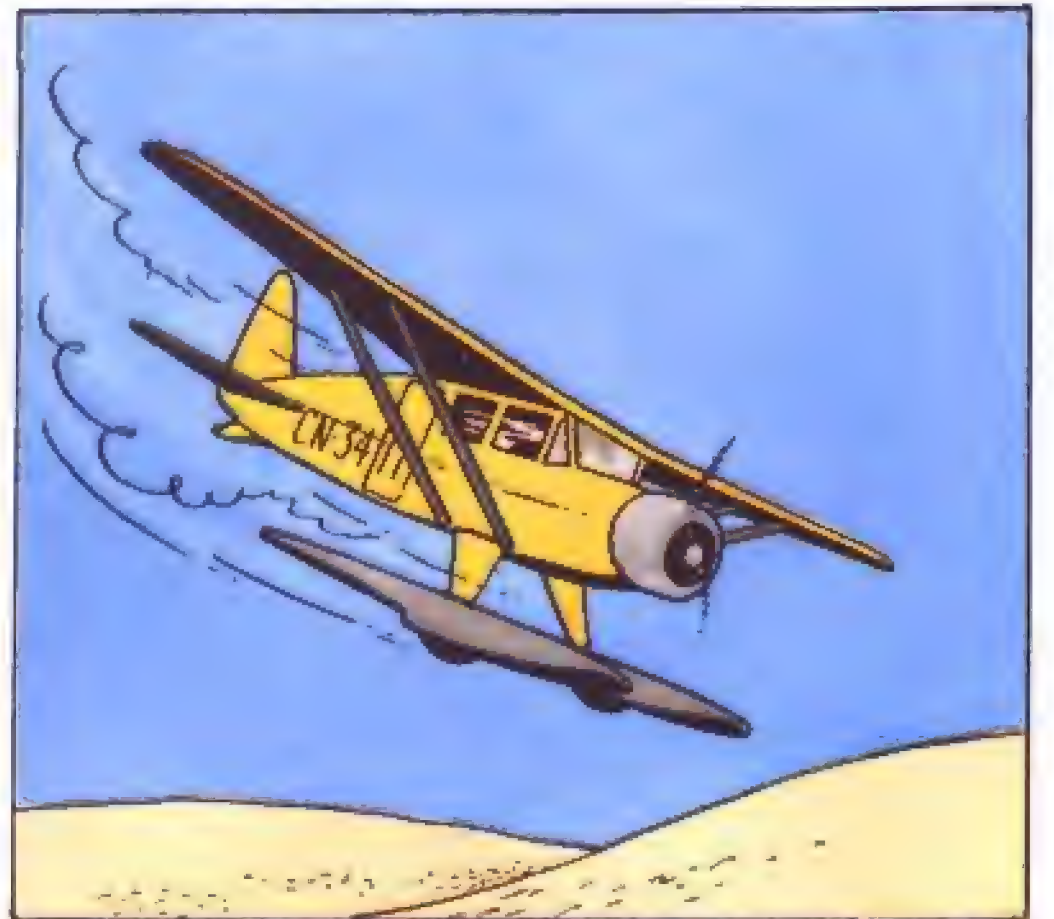
V-v-vas-tu me laisser p-p-piloter, oui ou non?... Une fois... Deux fois... Trois fois...

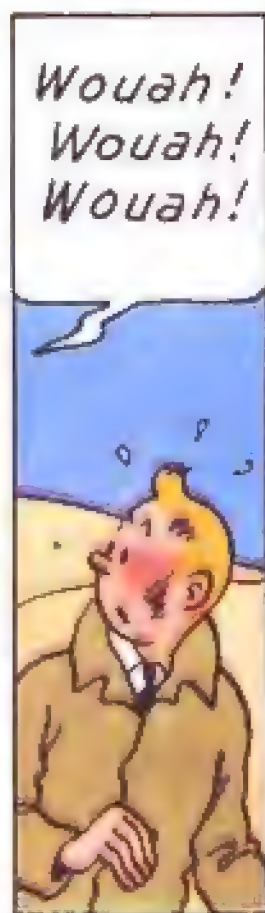
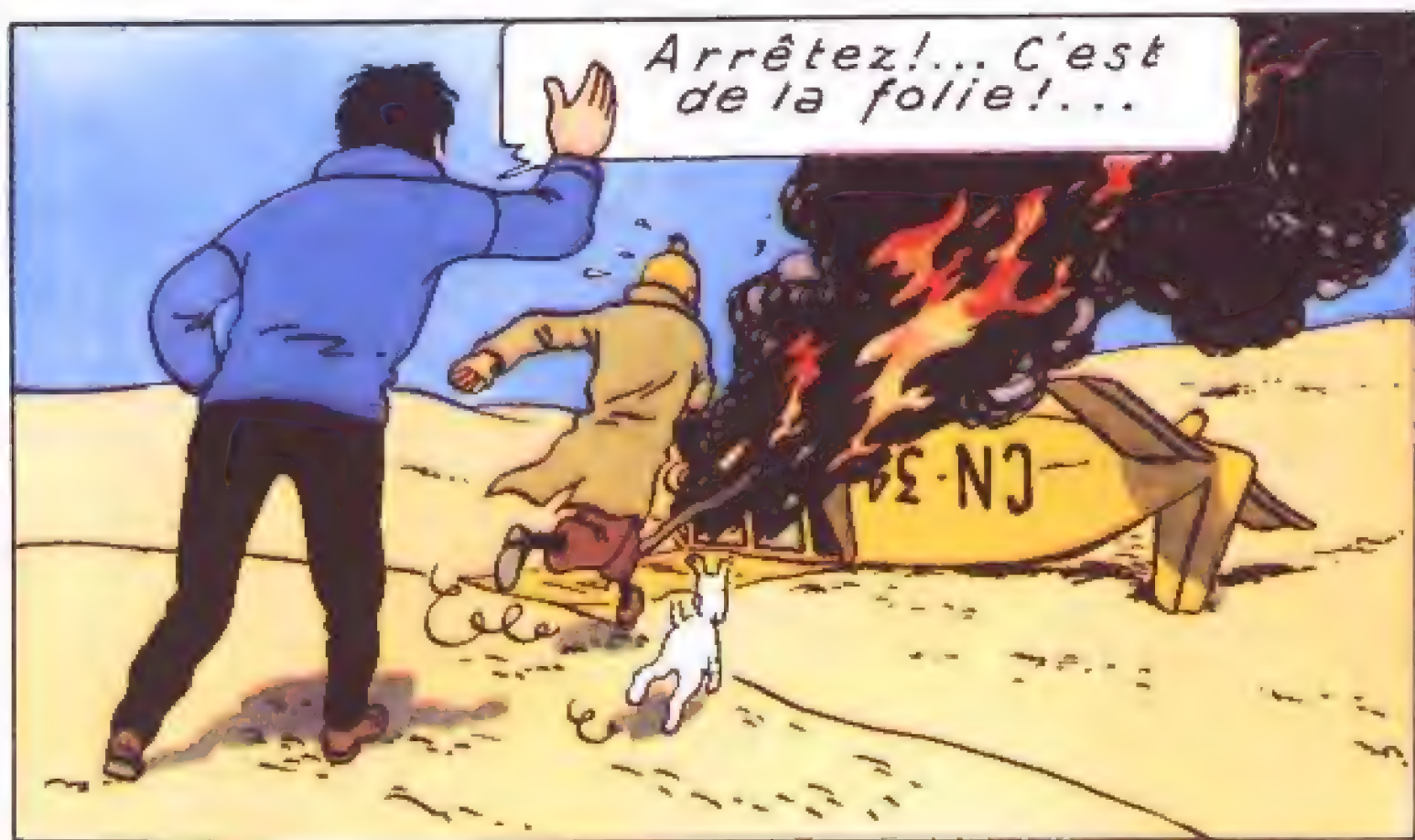
Laissez-moi tranquille!

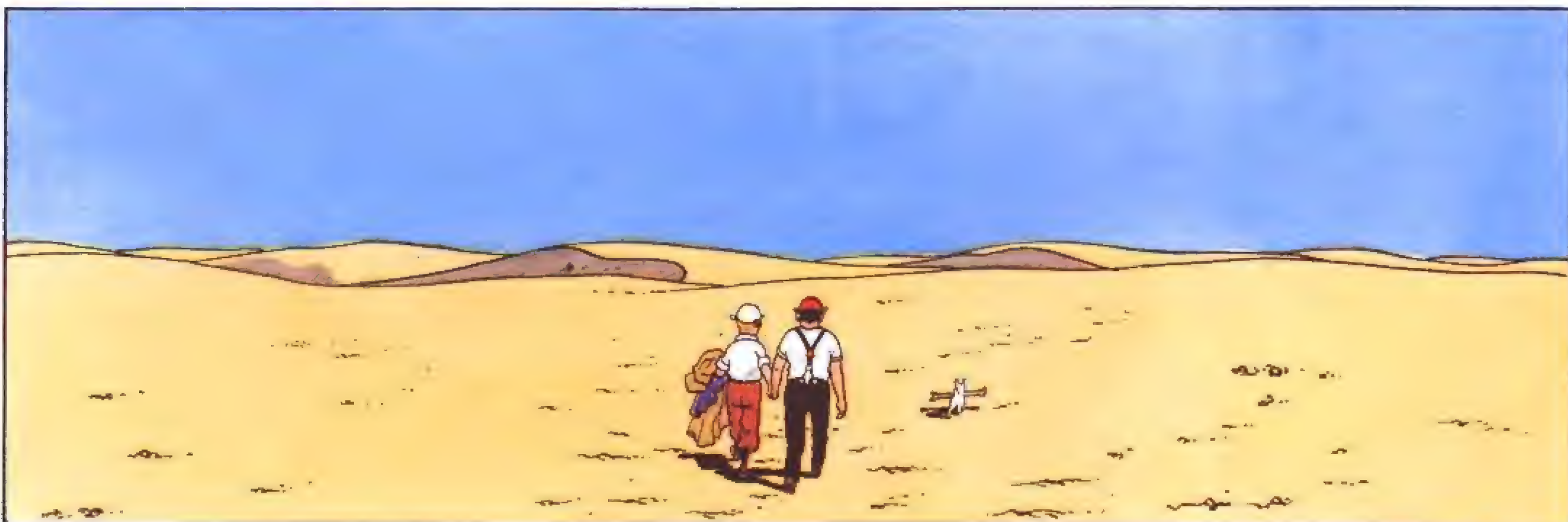


Alors, voilà p-p-pour toi, entêté!...

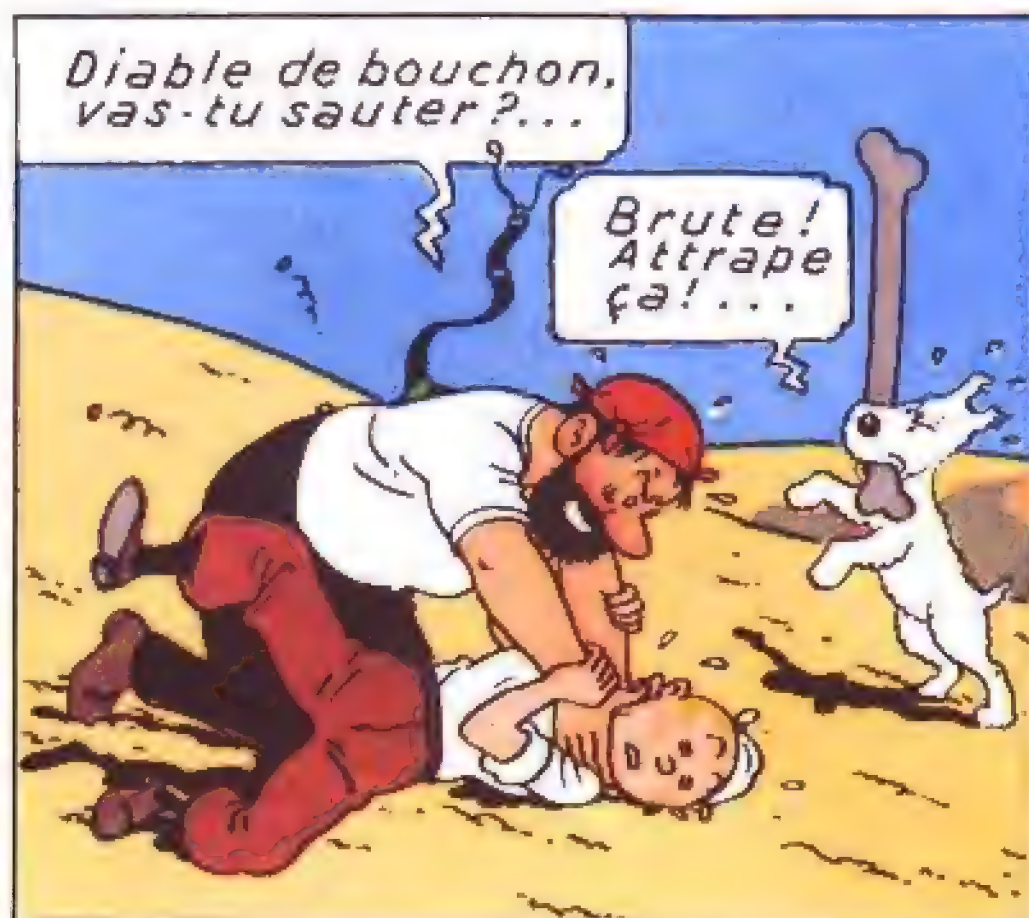


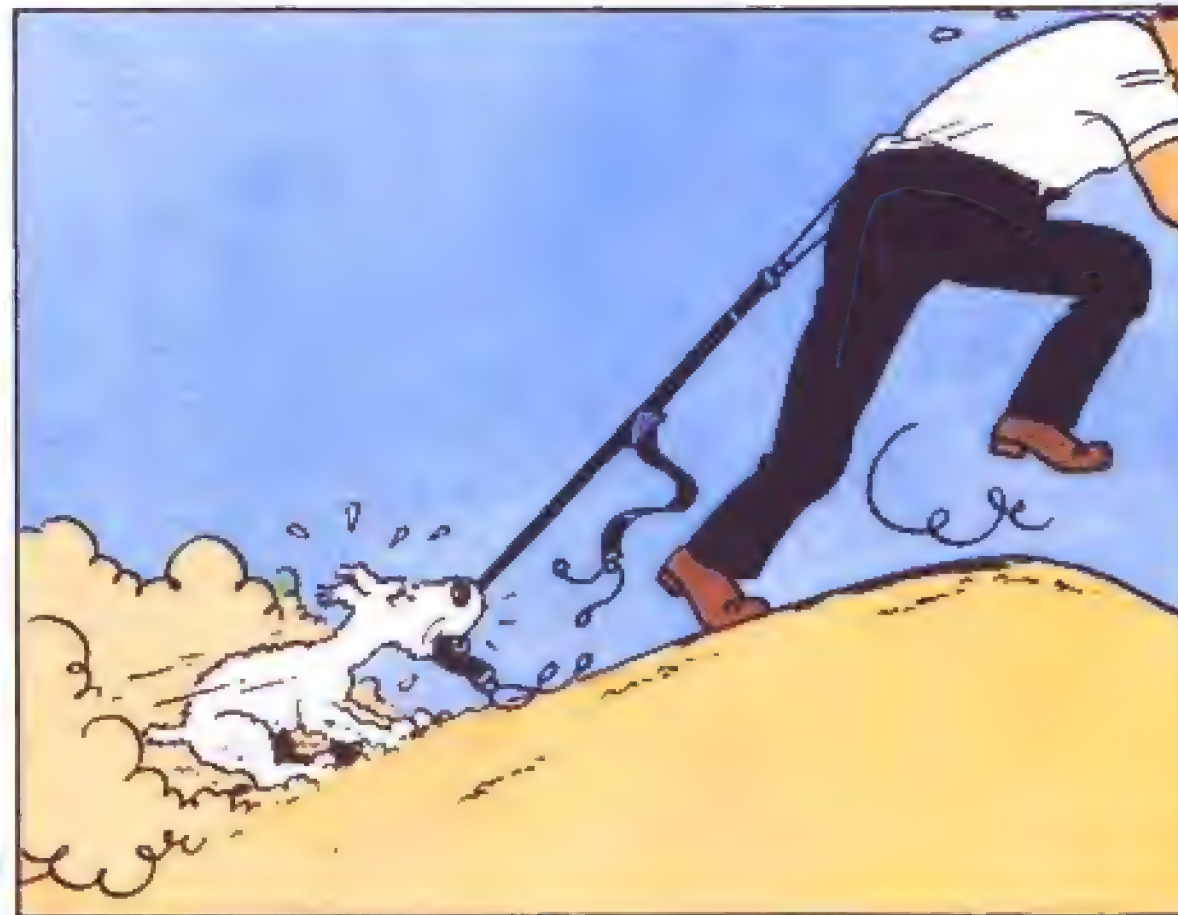
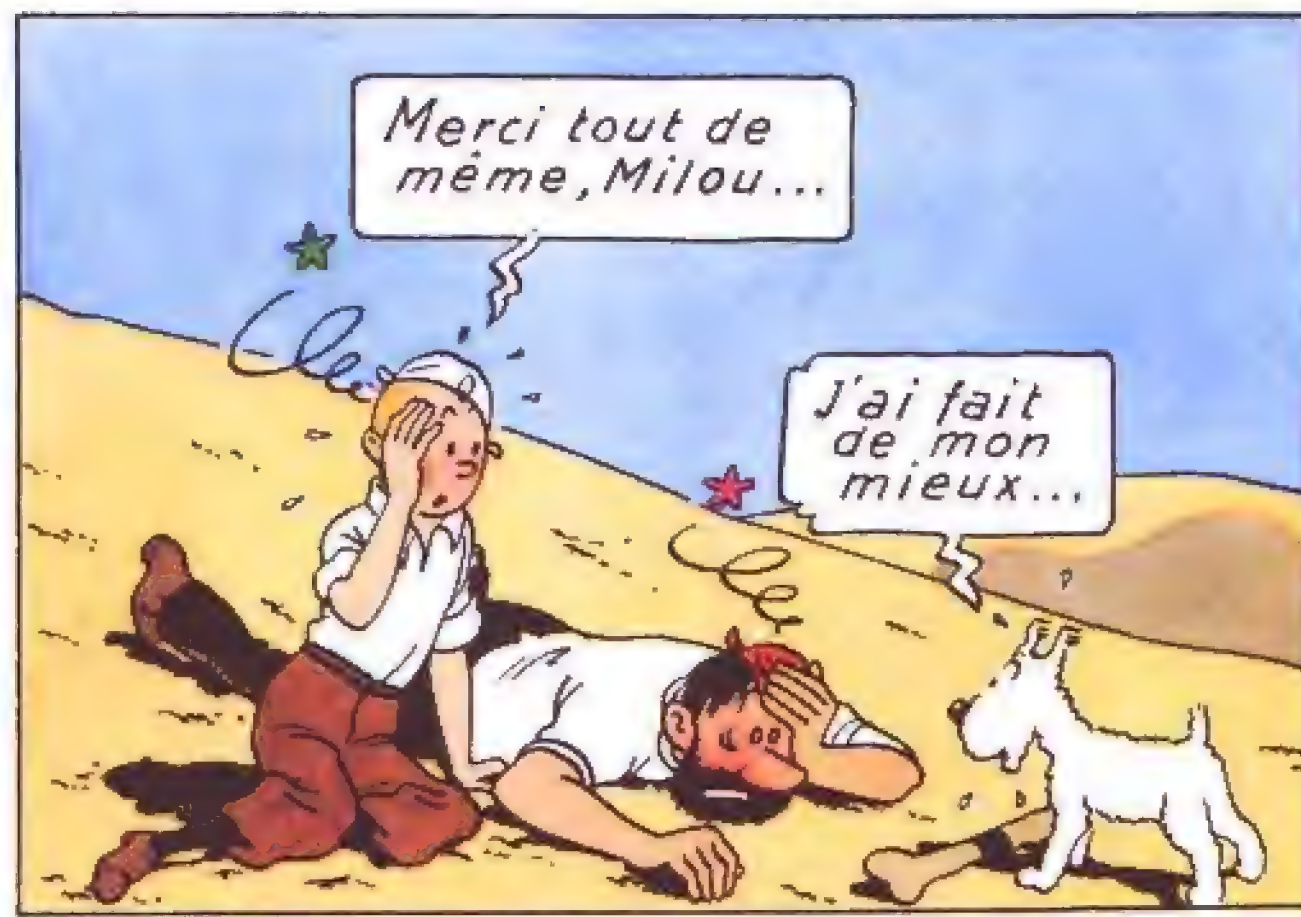


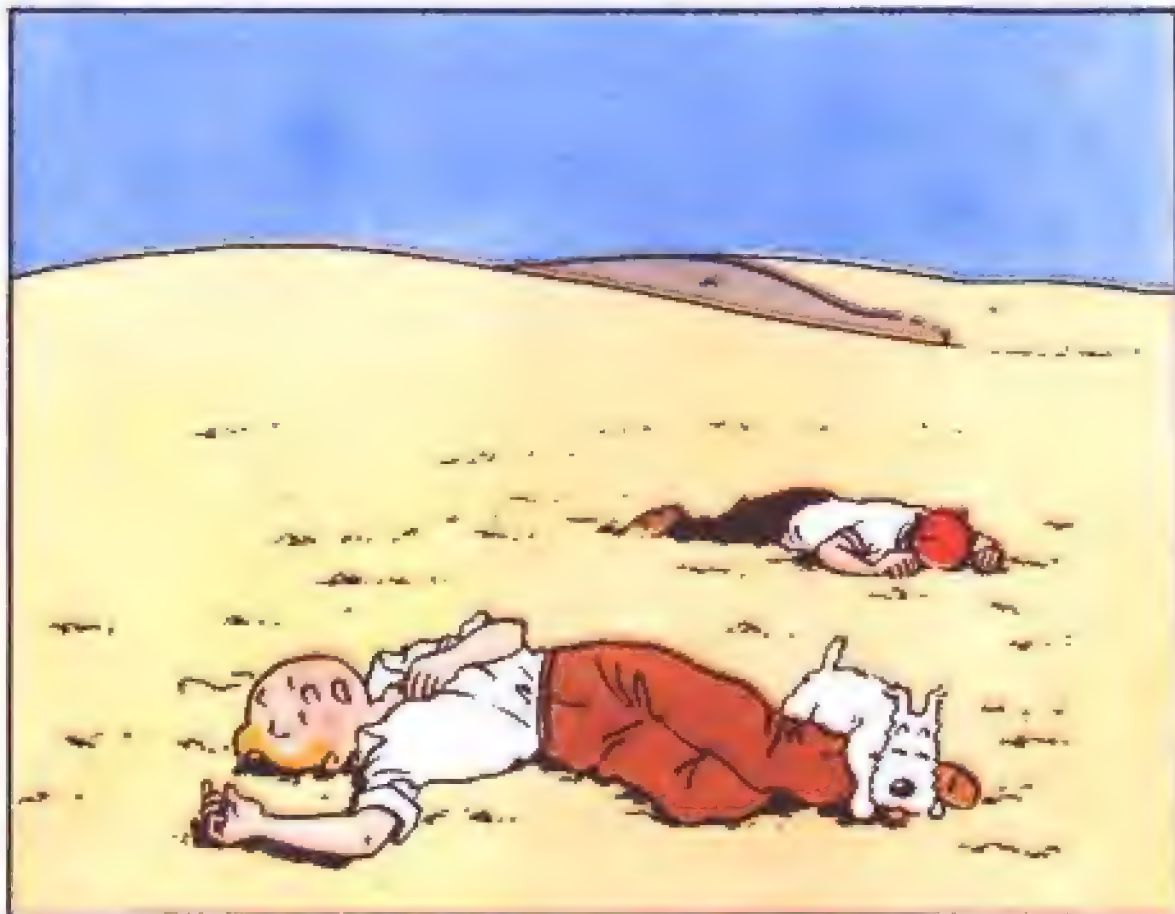


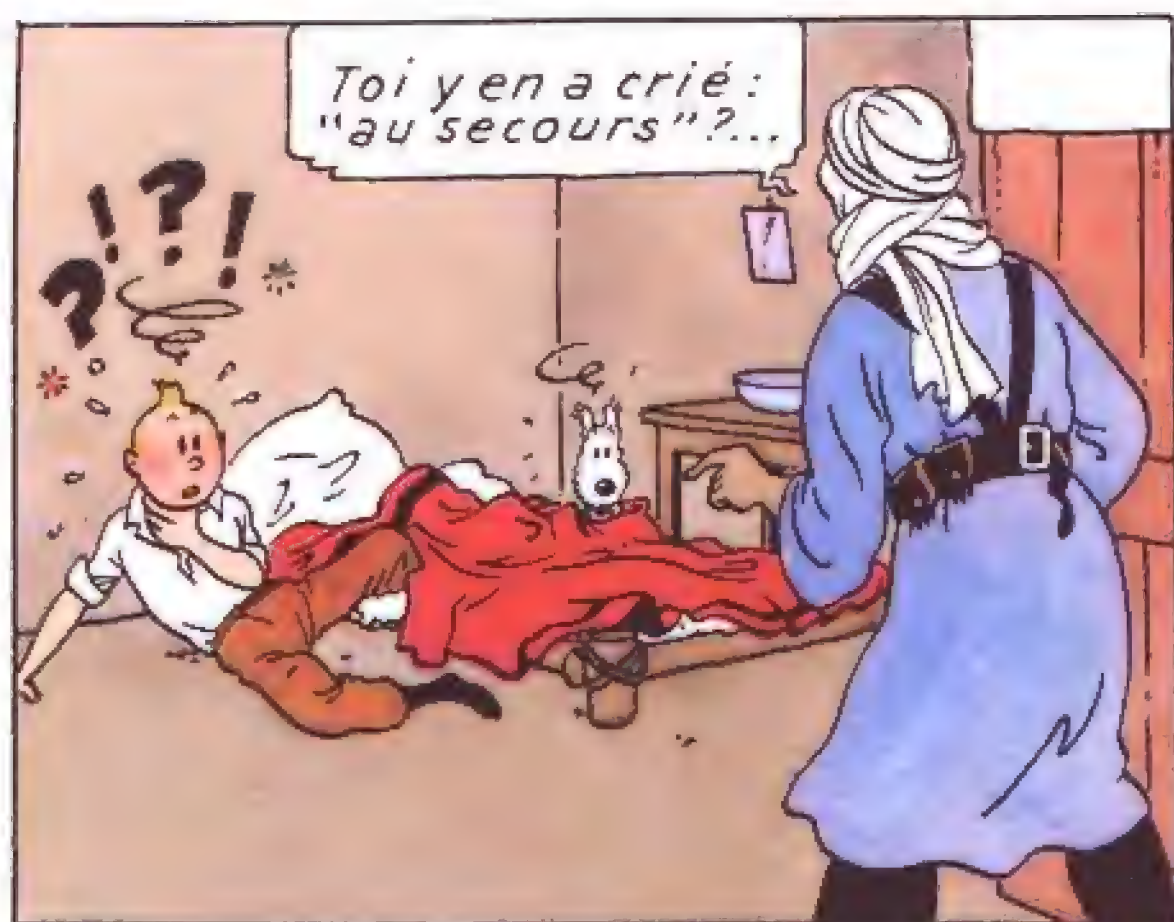












... et voici les dernières informations. La violente tempête qui a fait rage toute la journée d'hier a causé la perte de plusieurs navires. Le vapeur TANGANYIKA a coulé au large de Vigo: l'équipage a été sauvé. Le cargo JUPITER a été jeté à la côte: l'équipage a également pu être sauvé. De plus, on a capté un S.O.S. lancé par le cargo...



KARABOUDJAN. Un autre vapeur, le BÉNARÉS, qui s'était immédiatement porté au secours du navire en détresse, a croisé toute la nuit dans les parages du dernier point indiqué par le S.O.S., sans apercevoir ni épaves ni naufragés, ce qui laisse supposer que le KARABOUDJAN a péri corps et biens...



Bizarre, ne trouvez-vous pas?

En effet!... Le KARABOUDJAN n'est pas une coquille de noix, que diable!... Il n'a pu couler si vite qu'on n'ait eu le temps de mettre les canots à la mer. C'est incompréhensible!



C'est bien ce que je pensais... Lieutenant, y'a-t-il moyen de partir aujourd'hui même? Je voudrais atteindre la côte le plus vite possible. Je vous expliquerai pourquoi.

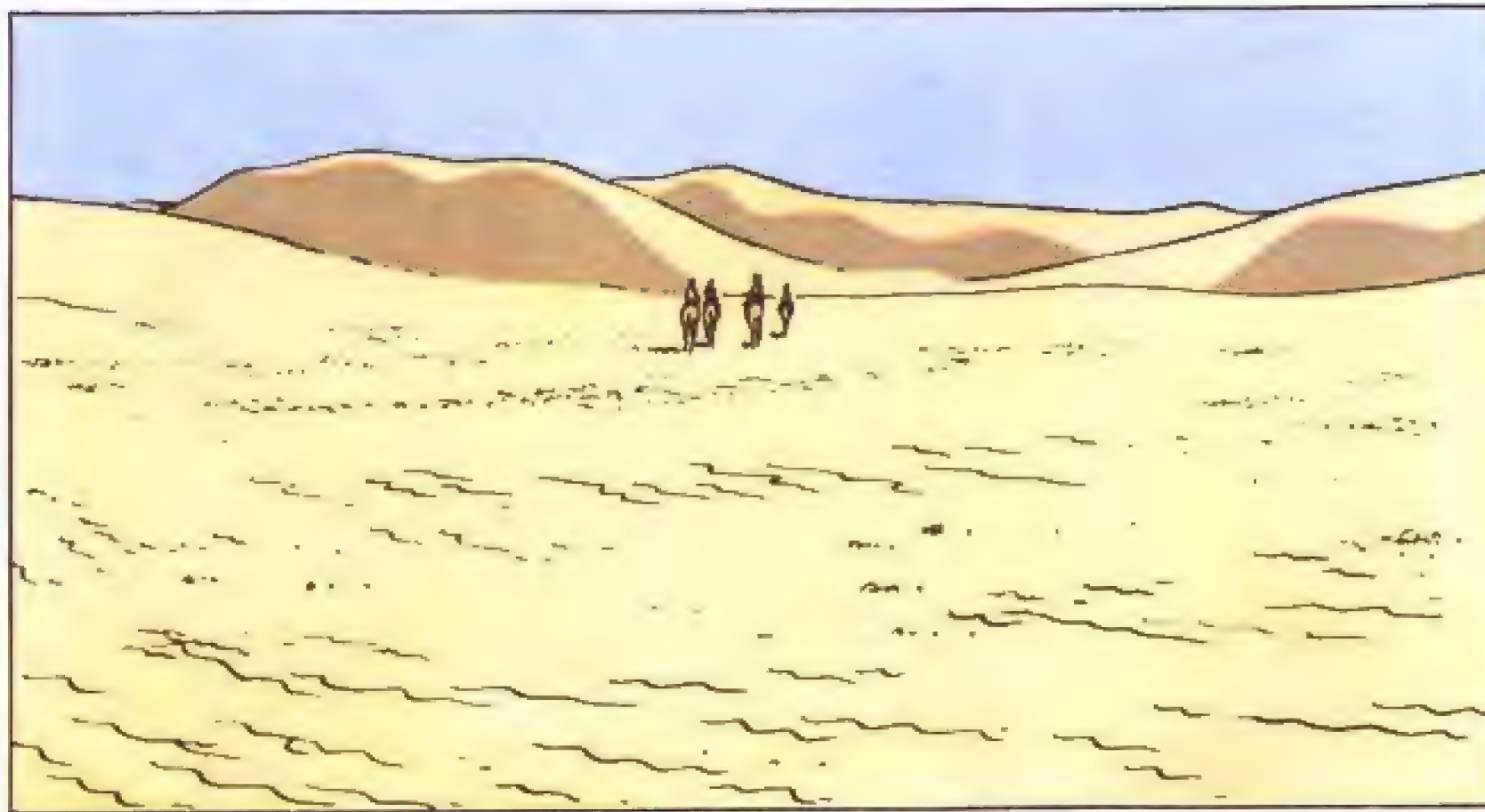
Aujourd'hui même?... Oui, c'est possible. Je vous donnerai deux guides. Cela suffira: depuis plusieurs mois, la région est sûre...



Deux heures plus tard...



Qu'Allah les protège...



Le lendemain matin...

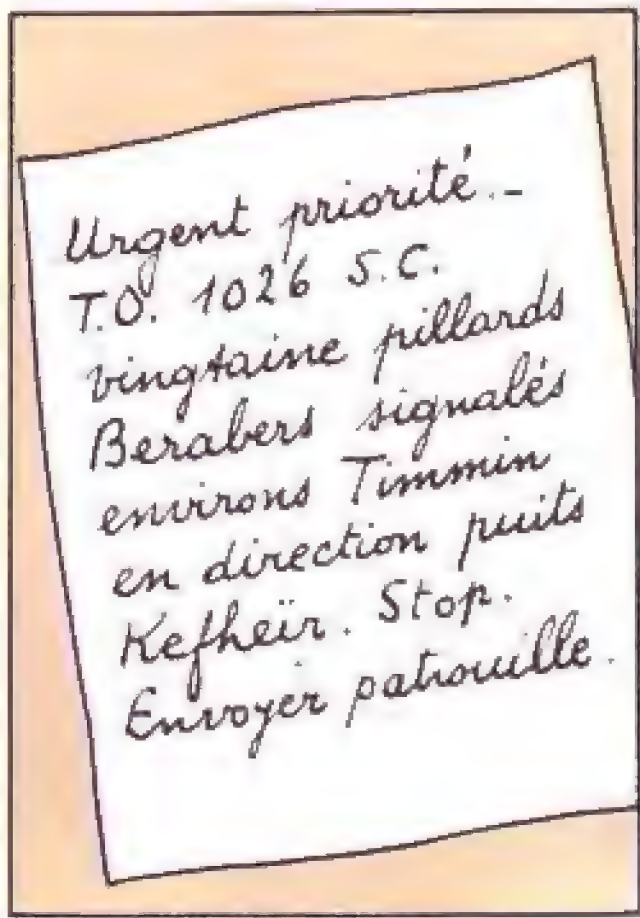


Un radio qui vient d'arriver, mon lieutenant...

Merci.



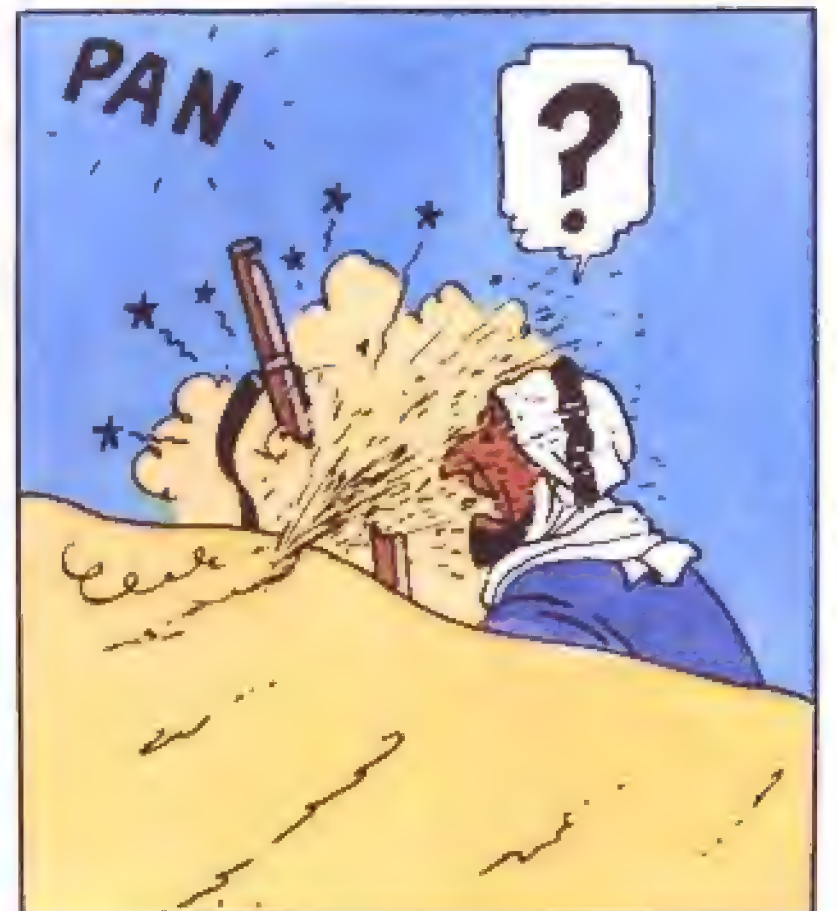
Urgent priorité.-
T.O. 1026 S.C.
vingtaine pillards
Berabers signalés
environs Timmin
en direction puits
Kefheir. Stop.
Envoyer patrouille.

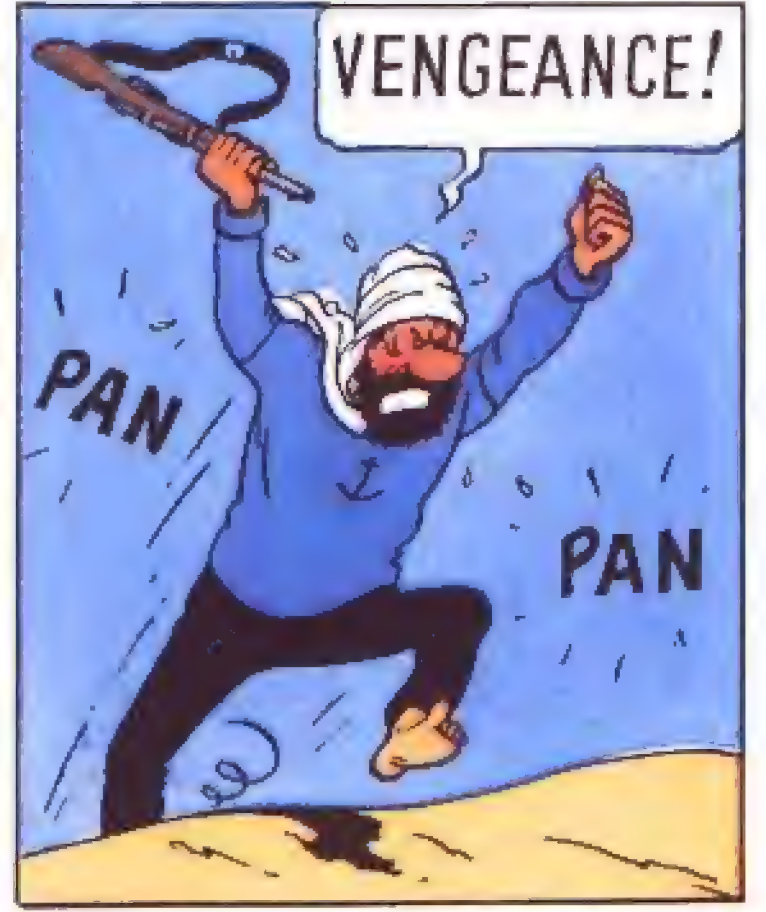
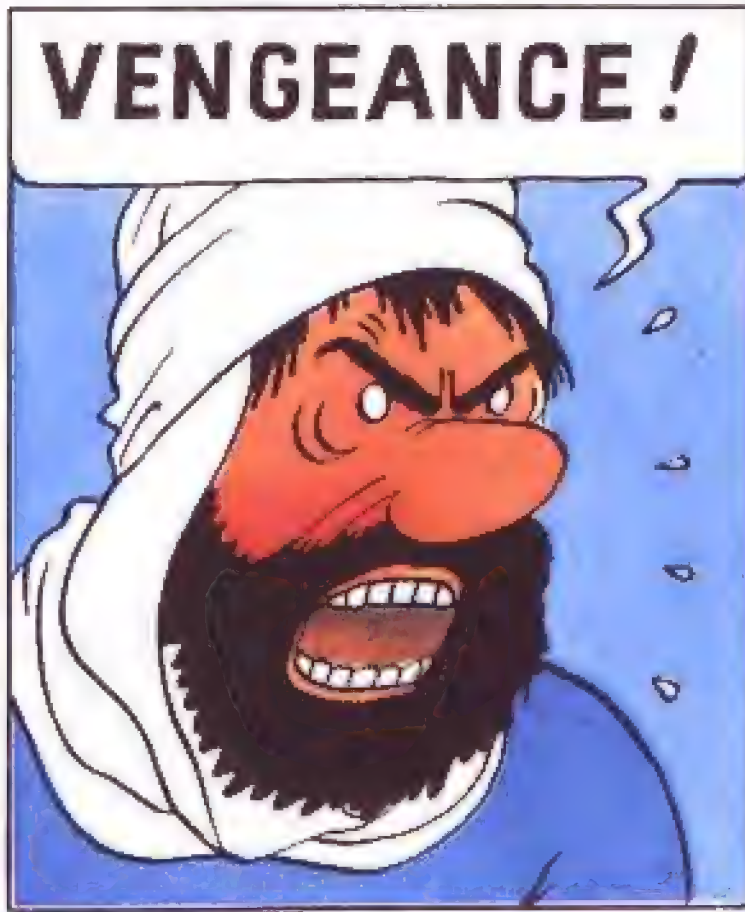


Tonnerre!... Le puits de Kefheir est sur la route que doivent suivre Tintin et son compagnon!...











Eh bien! il était temps que nous arrivions, n'est-ce pas?...

Vous tombez à pic, lieutenant. Comment se fait-il que vous soyez là?...

C'est tout simple. J'ai reçu ce matin un radio signalant la présence de pillards aux environs de Kefheir. Nous avons immédiatement sauté en selle... et nous voilà!...

Et maintenant, dès que mes hommes seront revenus avec les prisonniers, nous repartirons vers le nord, tous ensemble, afin d'éviter d'autres incidents de ce genre...



Après plusieurs jours de voyage, Tintin et le capitaine sont arrivés à Bagghar, le grand port sur la côte marocaine...

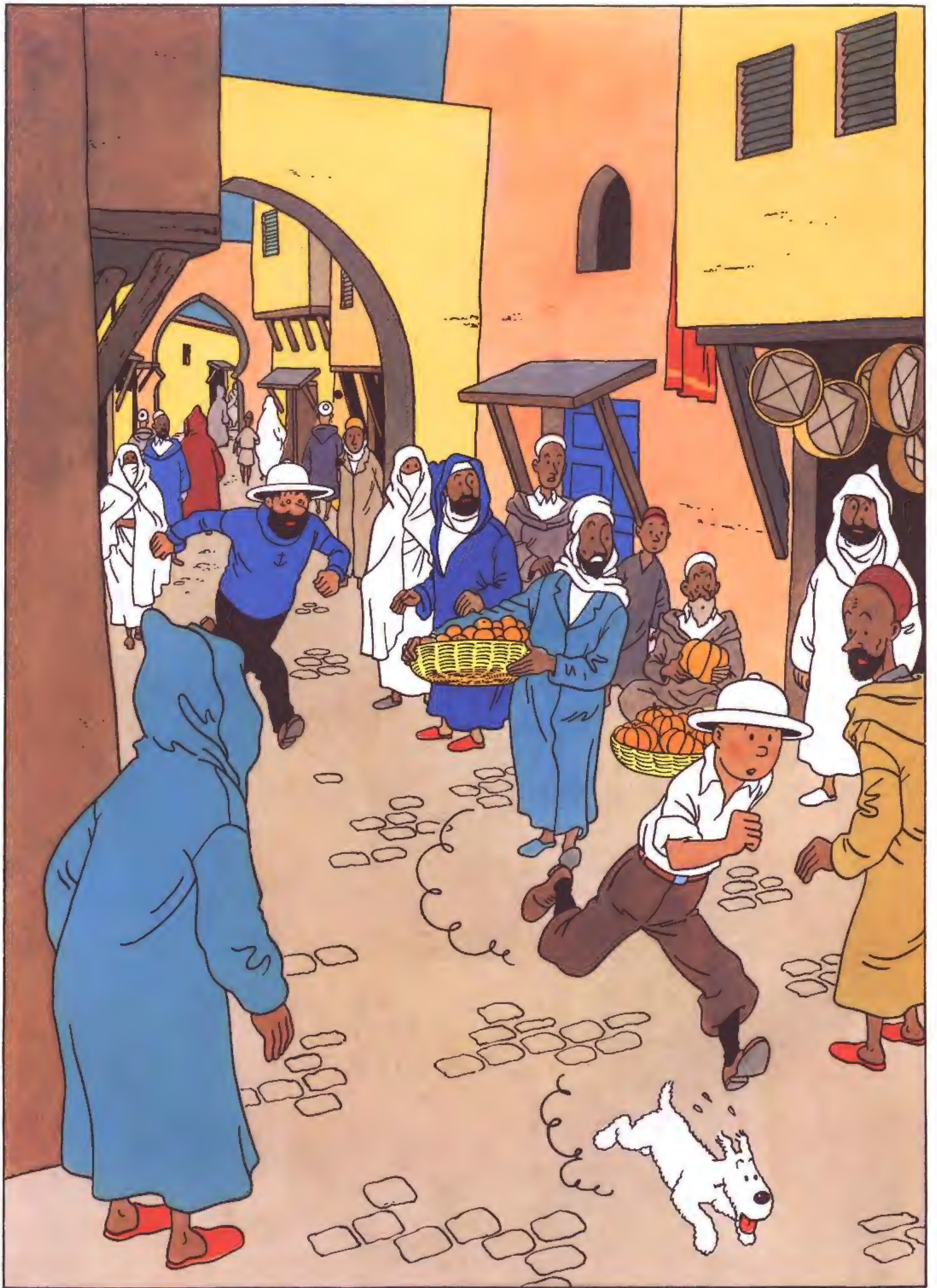


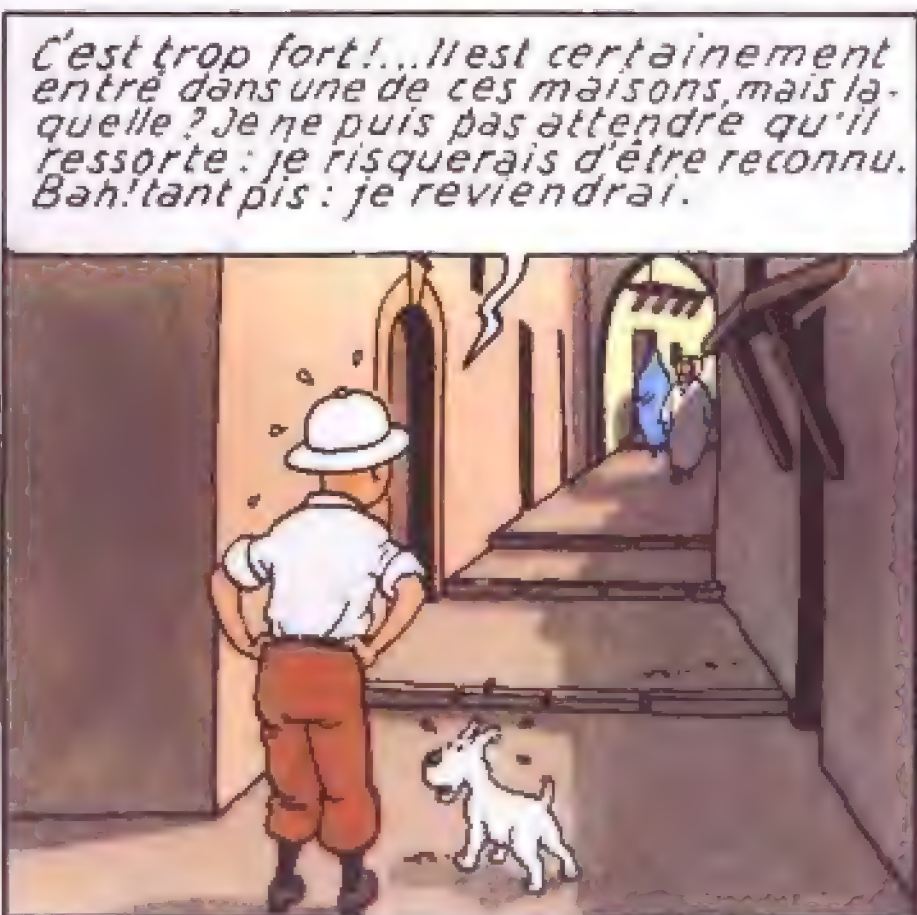
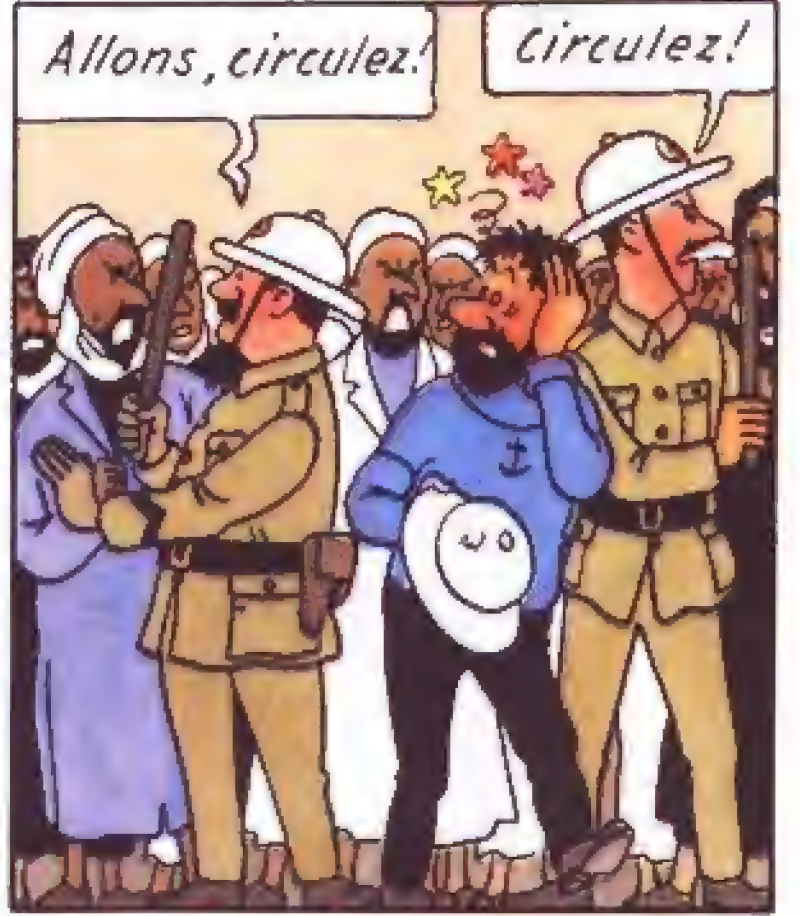
Nous irons d'abord chez le commandant du port. Peut-être pourra-t-il nous donner des nouvelles du KARABOUDJAN. Bonne idée...

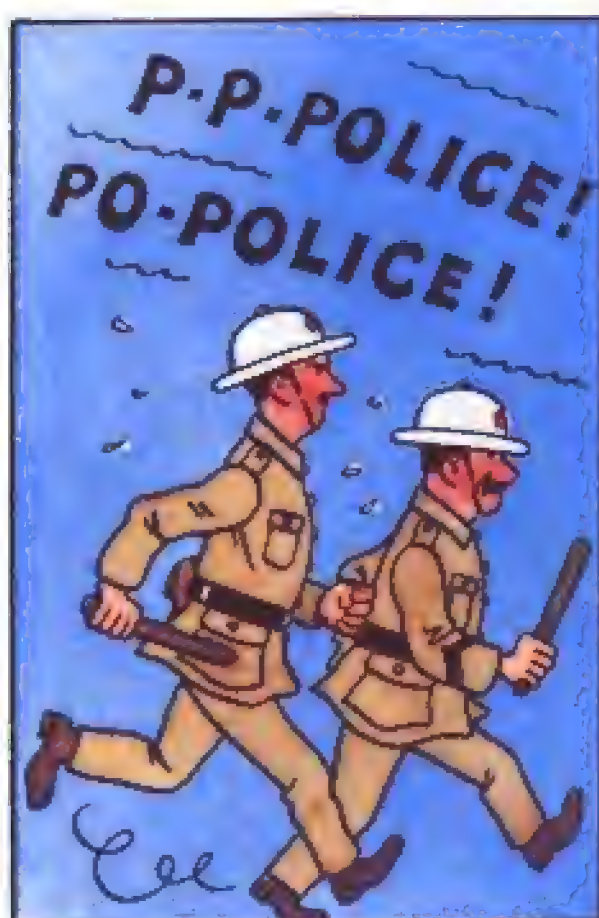


Tintin!... Tintin!... Où allez-vous!...









Le capitaine!
... Il faut tout
de suite pré-
venir le lieu-
tenant!



Allo?... Oui, c'est moi
... Quoi?... Es-tu fou?
... Le capitaine ici?...
Tu es sûr?... Et il a
reconnu le bateau?
... Tonnerre!... On
l'emmenait au pos-
te?... C'est bien, j'ar-
rive...

Pendant ce temps-là...

Bizarre, il n'est pas
encore arrivé. Je lui
avais pourtant bien dit
que nous irions d'abord
chez le commandant
du port...

Le lendemain matin

Allo?... Les services
du port, oui... Ah! c'est
Monsieur Tintin?... Le
capitaine Haddock?
... Non, nous ne l'avons
pas encore vu...

Cela devient in-
quiétant. Il lui
est certainement
arrivé quelque
chose. Je vais ma-
dresser à la police.



Le capitaine Haddock?... Nous venons de
le relâcher: il y a cinq minutes à peine
qu'il est parti. On l'a amené ici hier dans
la soirée: il causait du scandale sur la
voie publique. Il nous a déclaré, en par-
lant, qu'il allait chez le commandant du
port et qu'il avait quelque chose de
très important à vous dire. En courant,
vous le rejoindrez vite.

Quelque chose de
très important?...
Qu'est-ce que cela
peut être?

Ah! le voilà.

Le KARABOUDJAN ici!
... C'est Tintin qui sera
surpris, quand je lui
annoncerai cela.

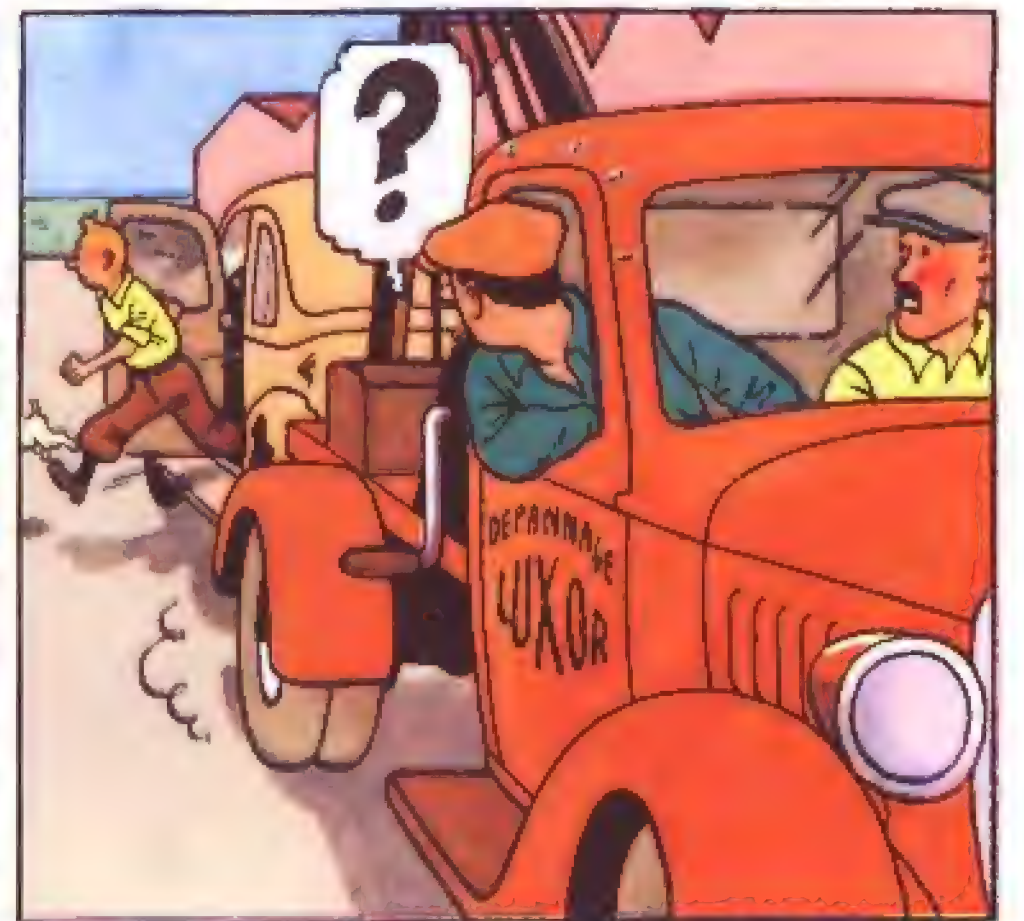
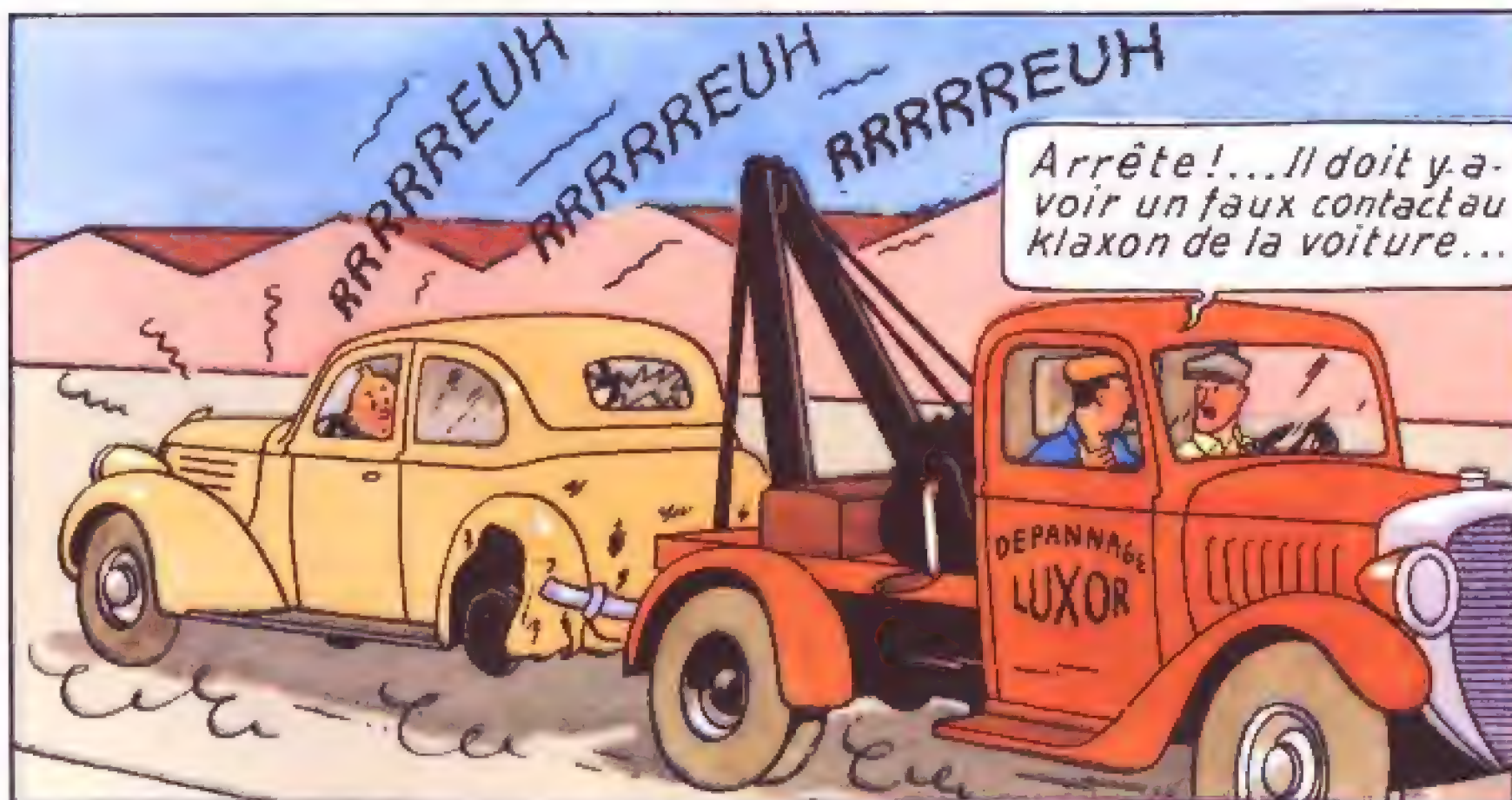
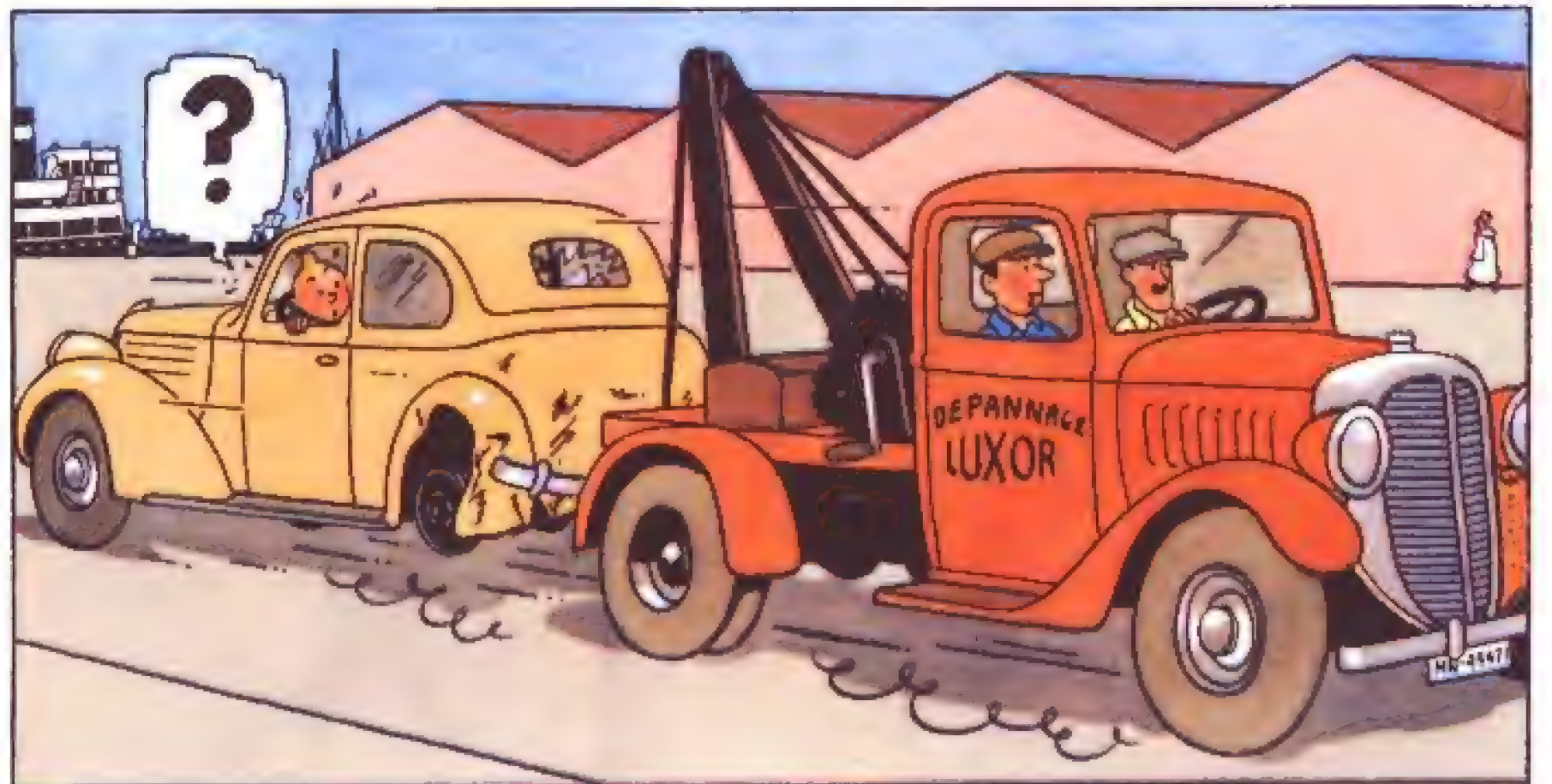
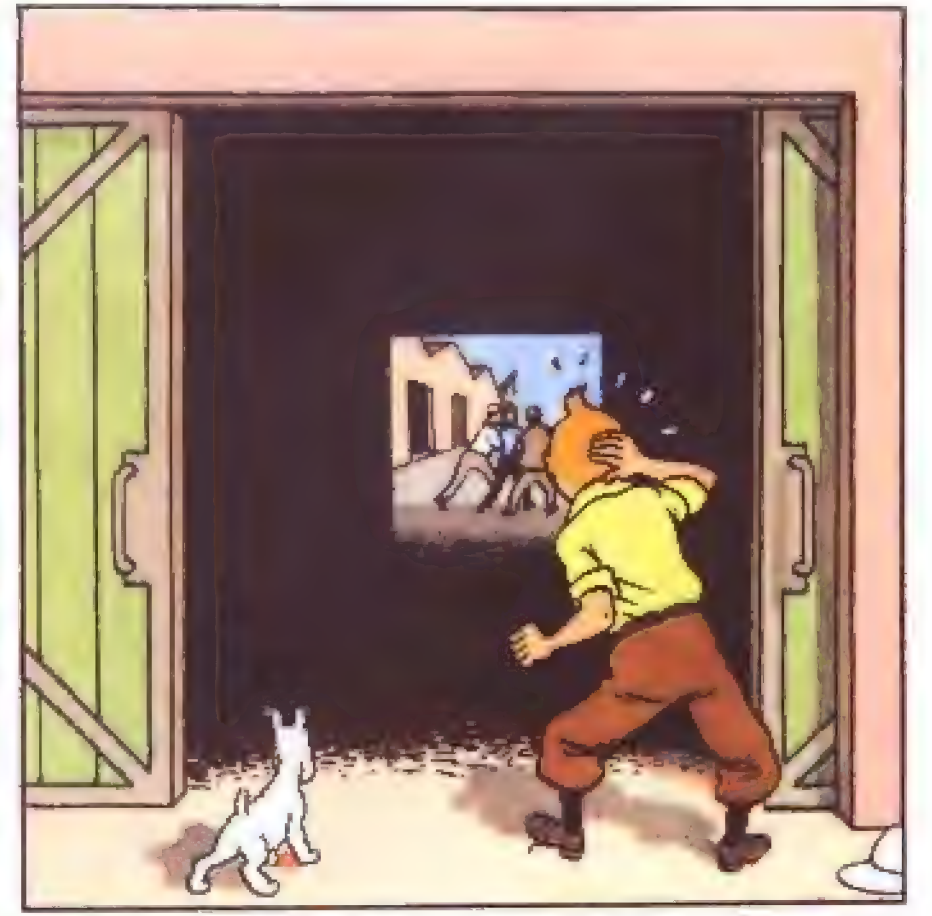
Oh! mon
lacet s'est
dénoué.

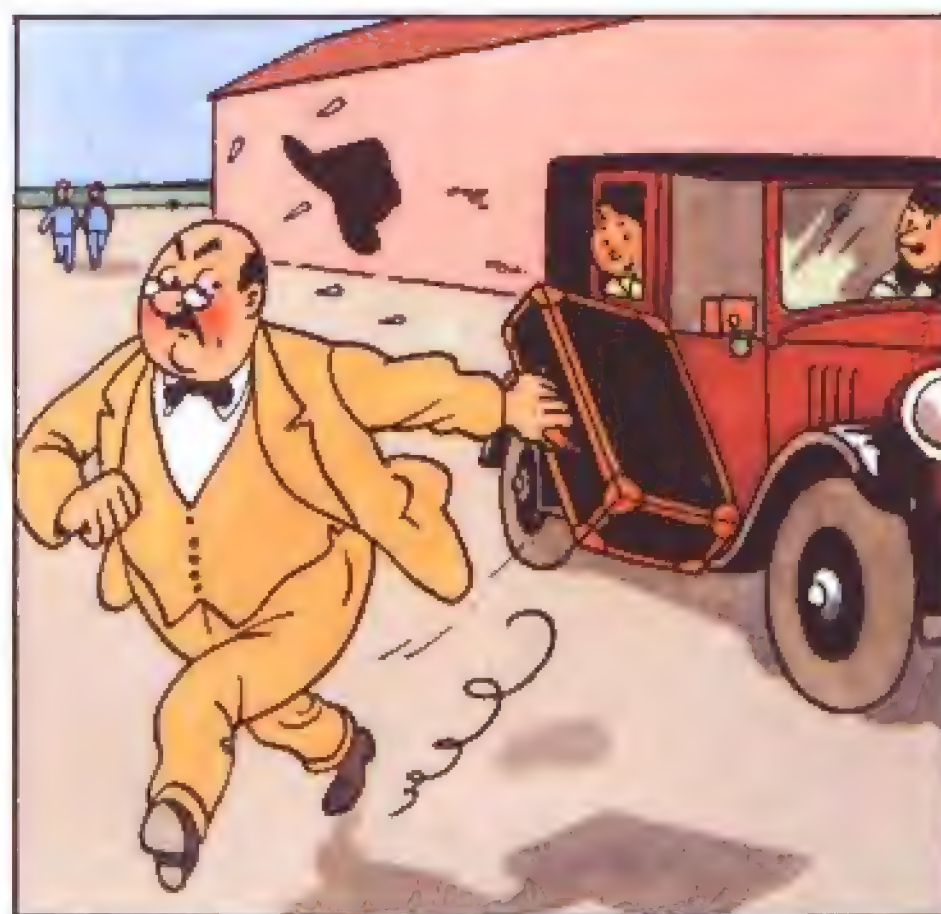
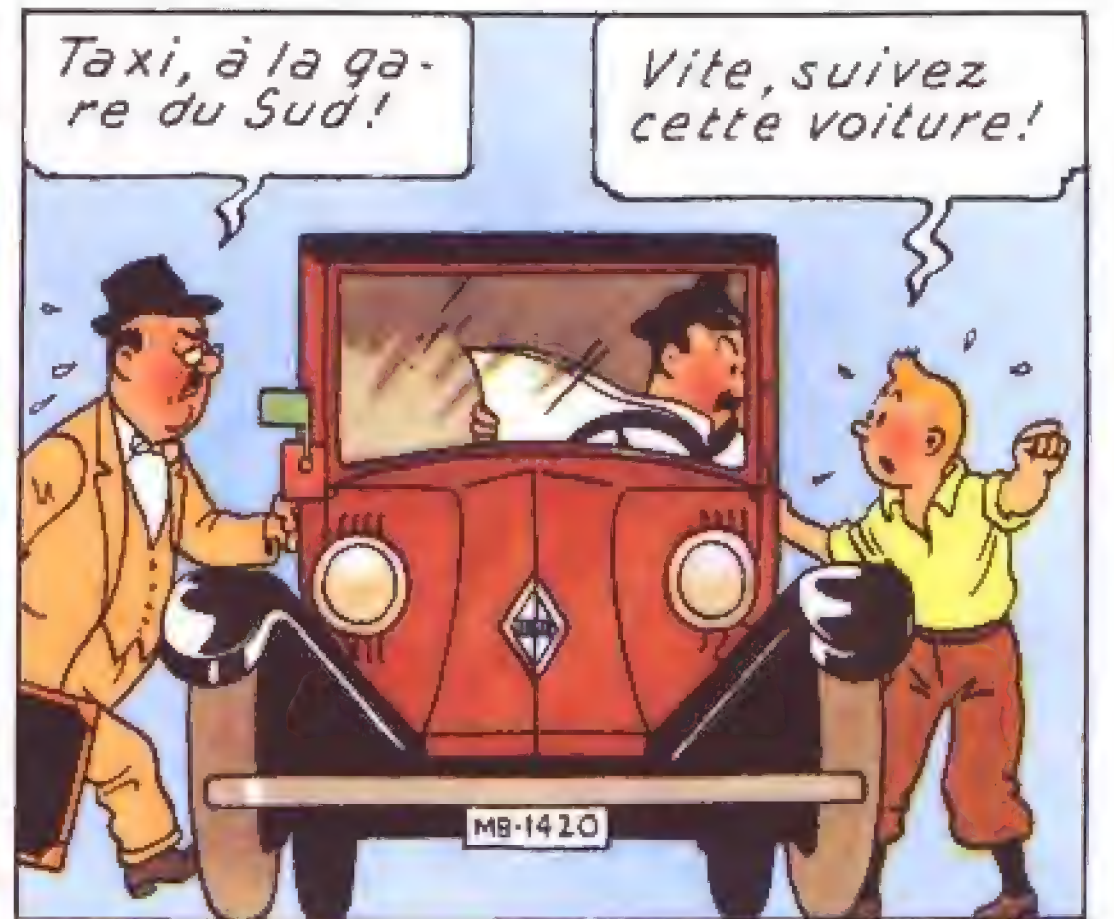
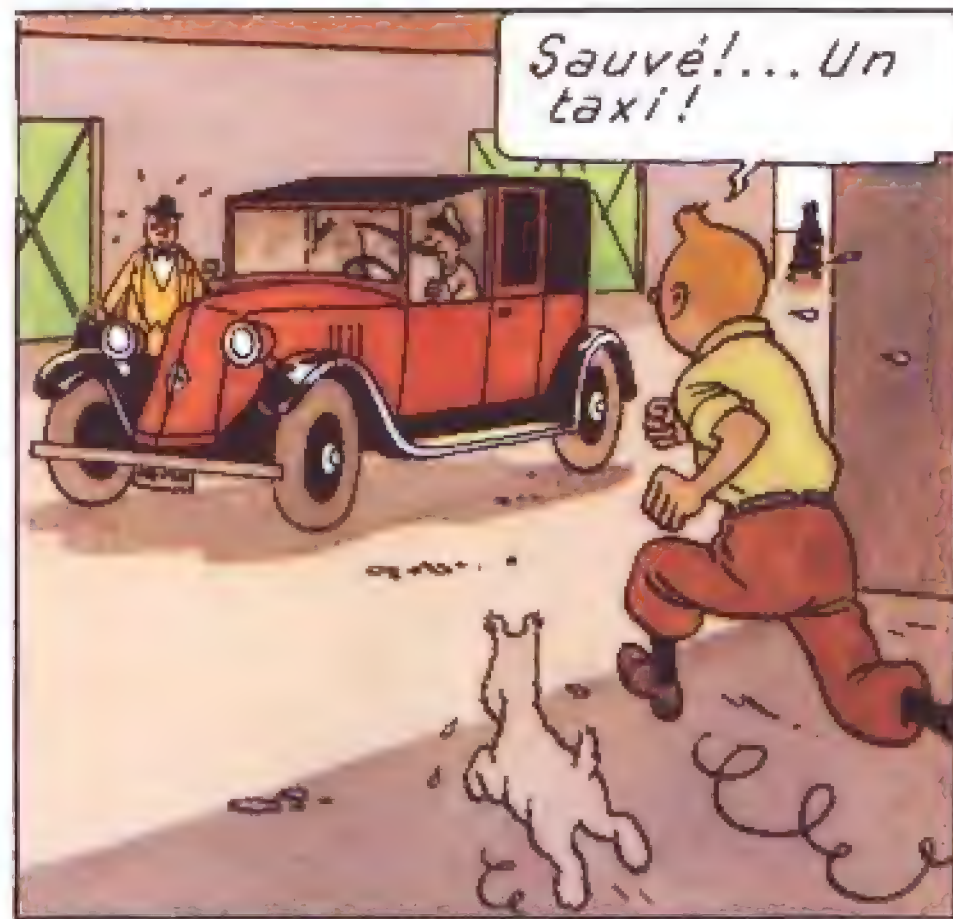


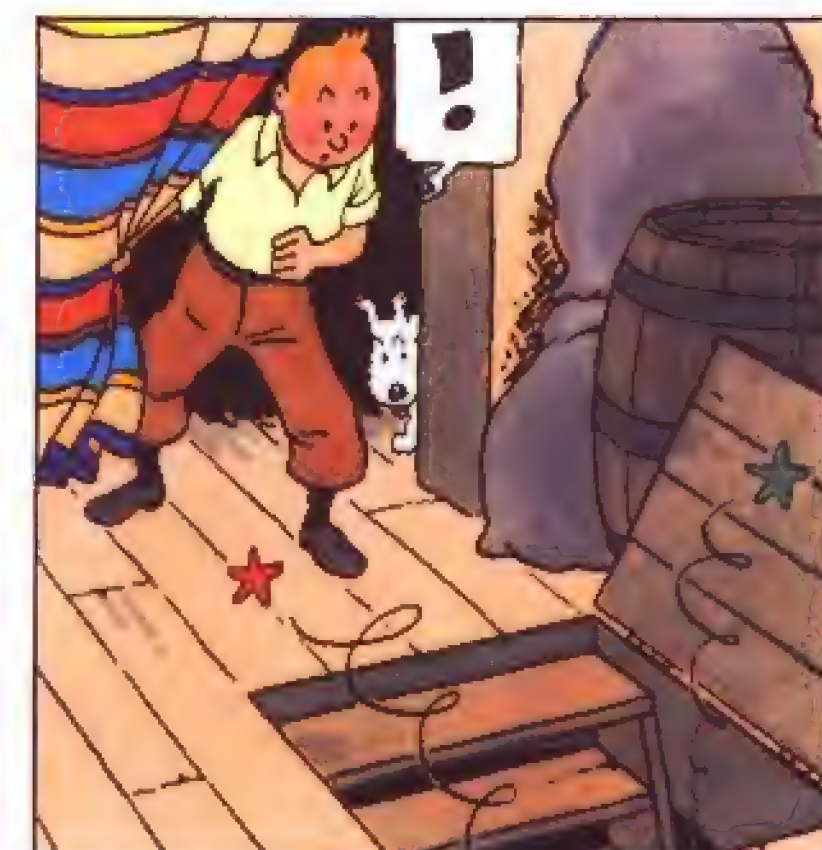
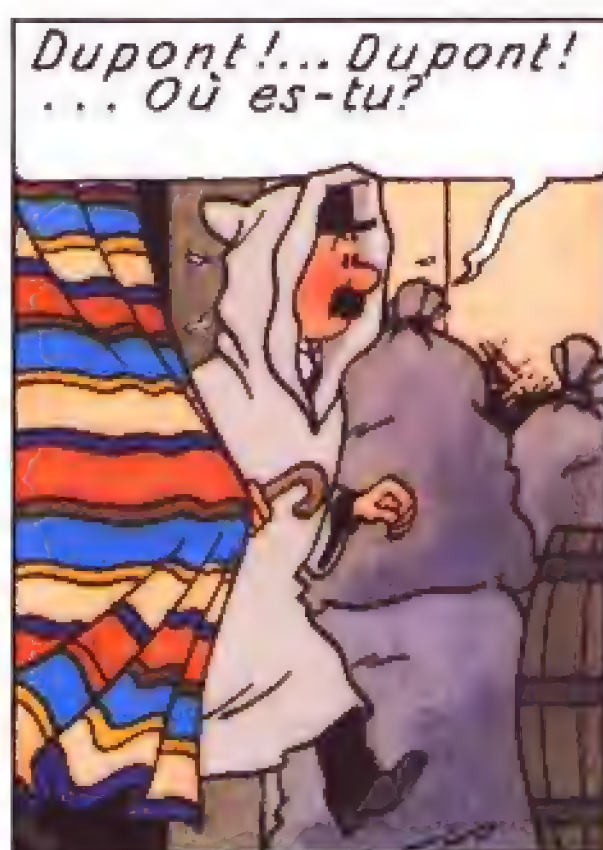
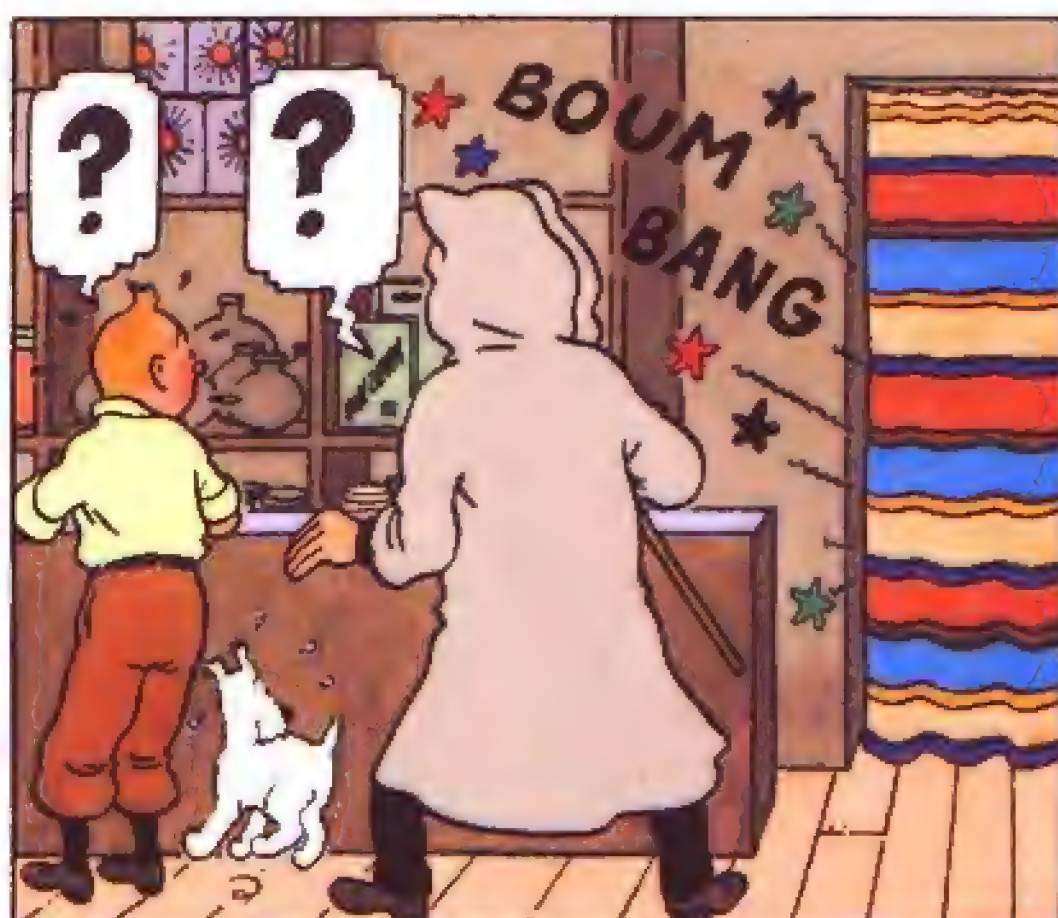
A MOI!
AU SECOURS!

On enlève le
capitaine!











Que faites-vous ici ?

Ah ! c'est vous le propriétaire de cette boutique ?...



Je désirerais connaître le nom et l'adresse du fournisseur qui vous a vendu les boîtes de crabe que vous avez en magasin...



Ces boîtes de crabe ?... C'est Omar Ben Salaad, sidi, le plus gros négociant de Baghgar. Il est riche, sidi, très riche !... Il a un palais magnifique, des chevaux, des autos, des terres immenses dans le Sud. Il possède même une machine volante, sidi, un avion, comme disent les roumis...

Ah ?... très bien, je vous remercie...



Voulez-vous m'aider et m'apporter au sujet de cet Omar Ben Salaad une enquête discrète ?... Essayez, entre autres choses, de savoir le numéro d'immatriculation de son avion particulier. Mais faites tout cela discrètement, très discrètement.



Comptez sur nous, mon cher ami. La discrétion, nous ne connaissons que cela. Motus et bouche cousue, telle est d'ailleurs notre devise.

C'est cela, botus et mouche cousue : c'est notre devise...



Et maintenant, il s'agit de délivrer le capitaine. Allons d'abord acheter des vêtements.



Allo ? lieutenant ?... Ici Tom... Oui, nous avons le capitaine... Oui... il a un peu crié, mais les quais étaient déserts et ses cris n'ont ameuté personne... oui... vous arrivez ?... dans une heure ?... O.K.



Pendant ce temps-là...

RUE DE L'OUË



C'est bien ici qu'habite Monsieur Omar Ben Salaad ?... Nous désirons lui parler.



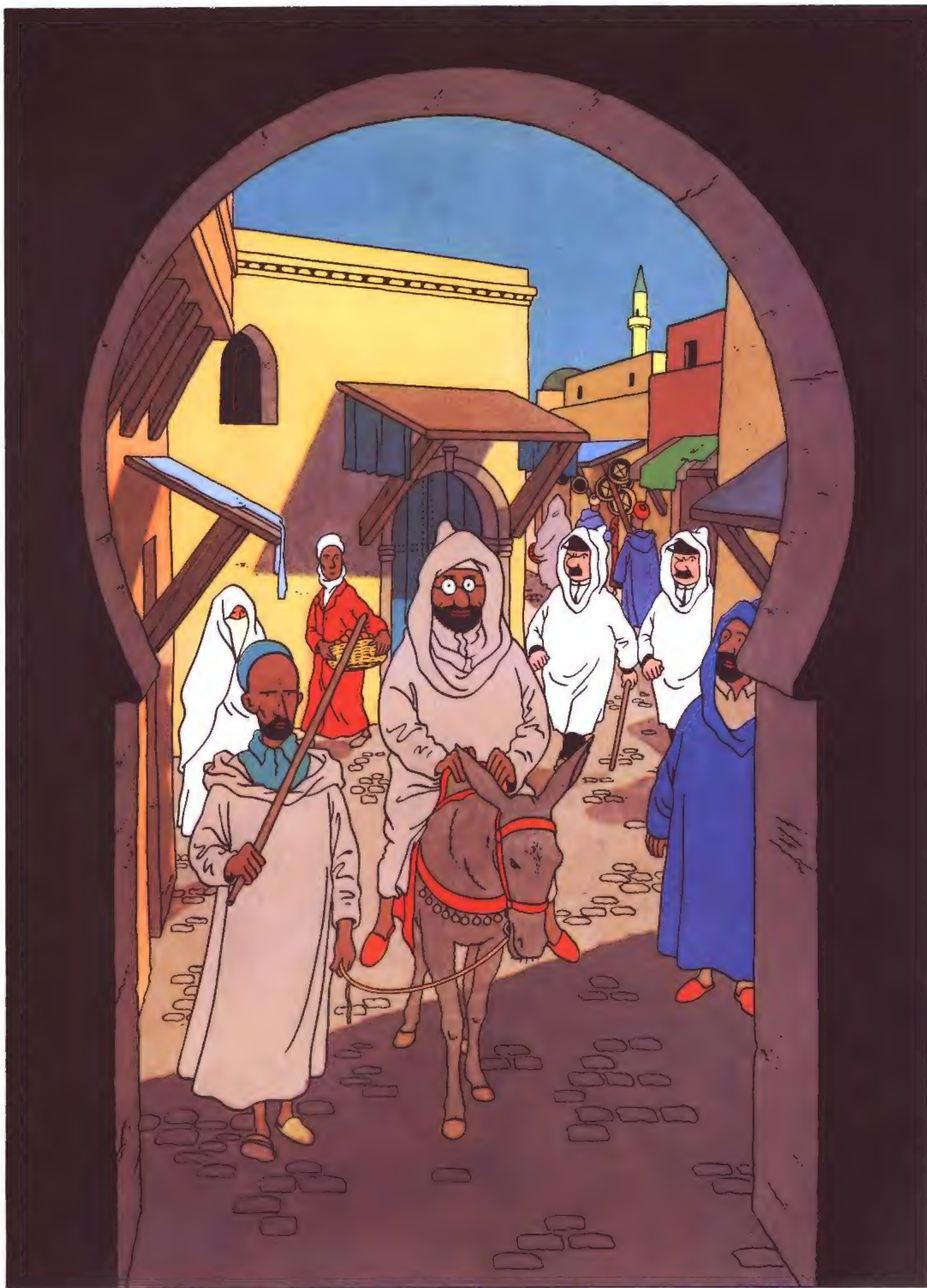
Mon maître vient de sortir, sidi. Le voilà qui s'en va, là-bas, sur son âne...

Ah ! c'est lui ?...



Place !... Place au puissant Omar Ben Salaad !...

Suivons-le.

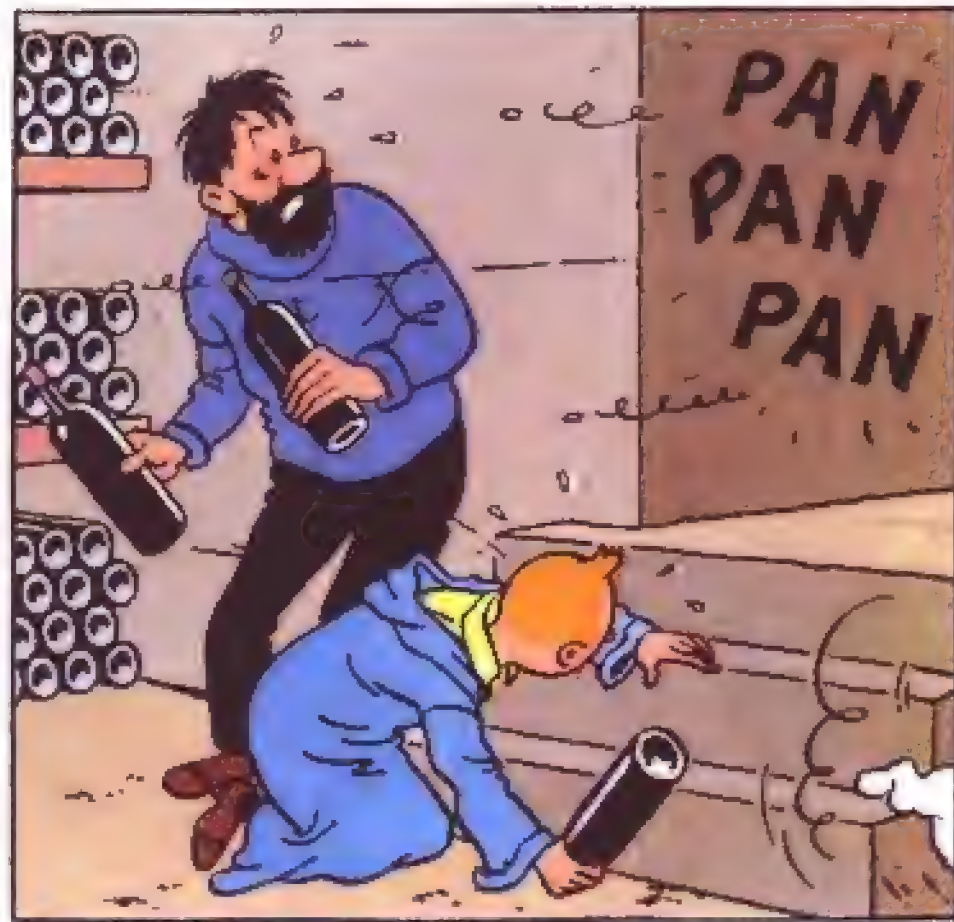
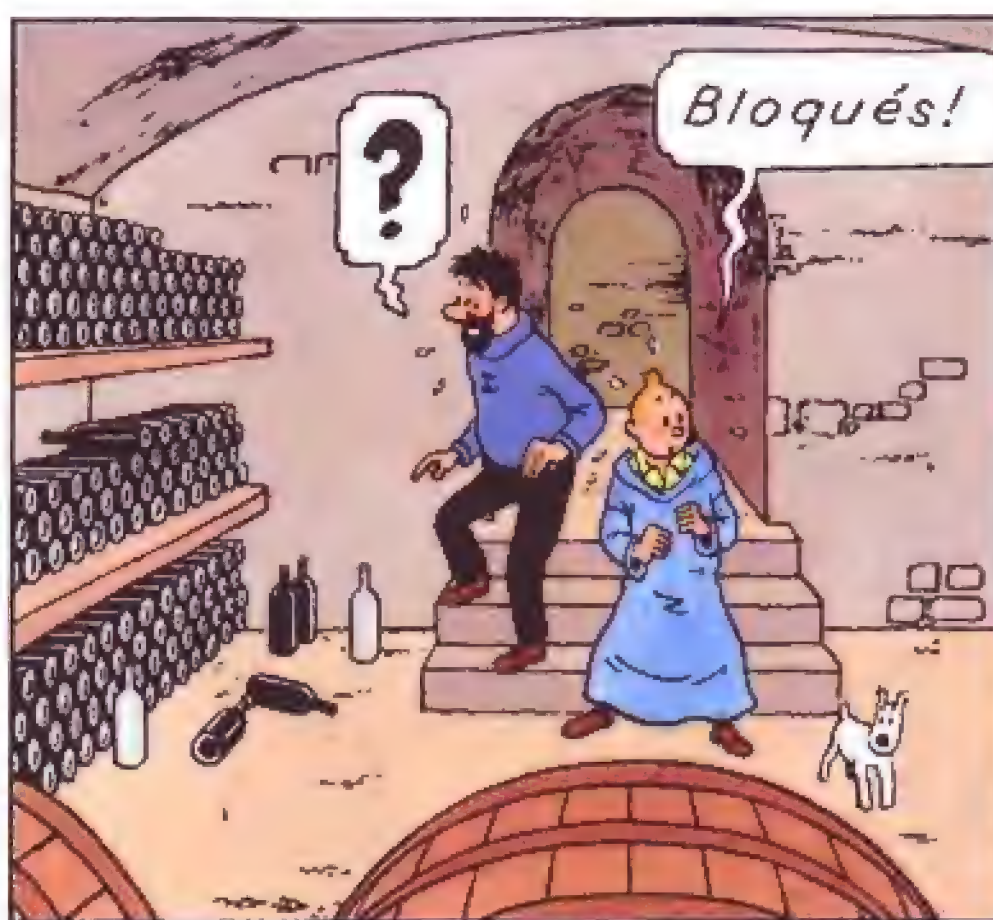
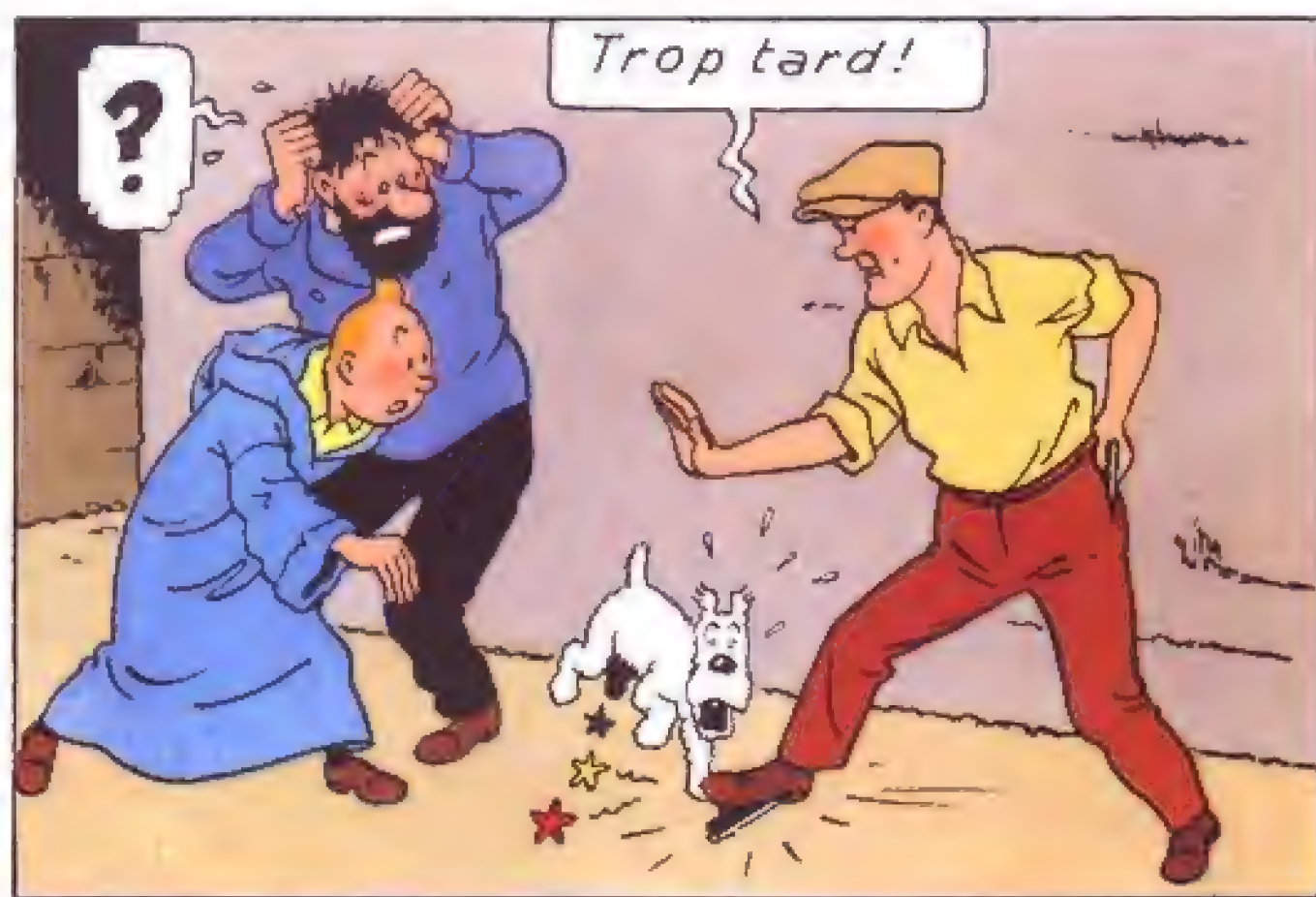


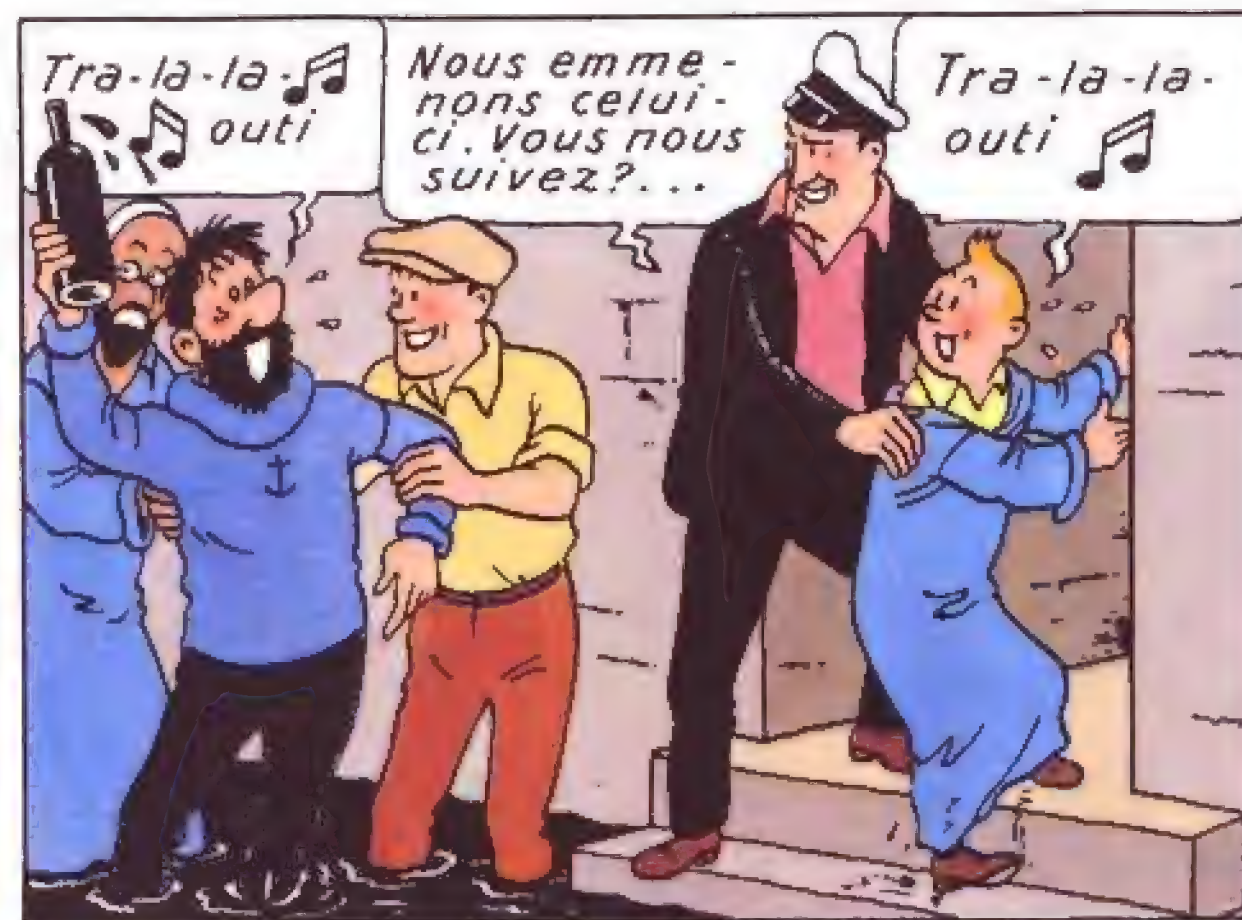
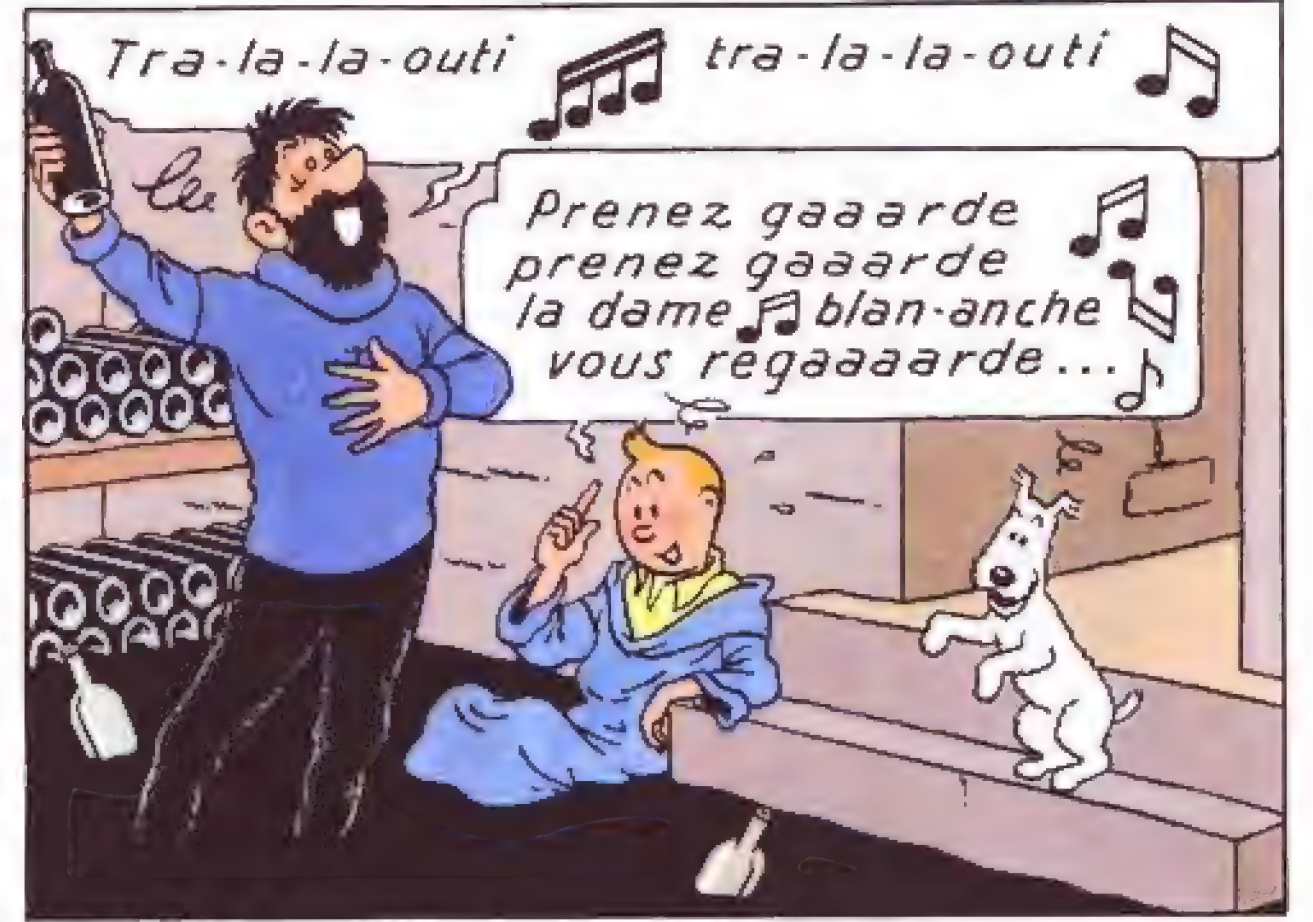
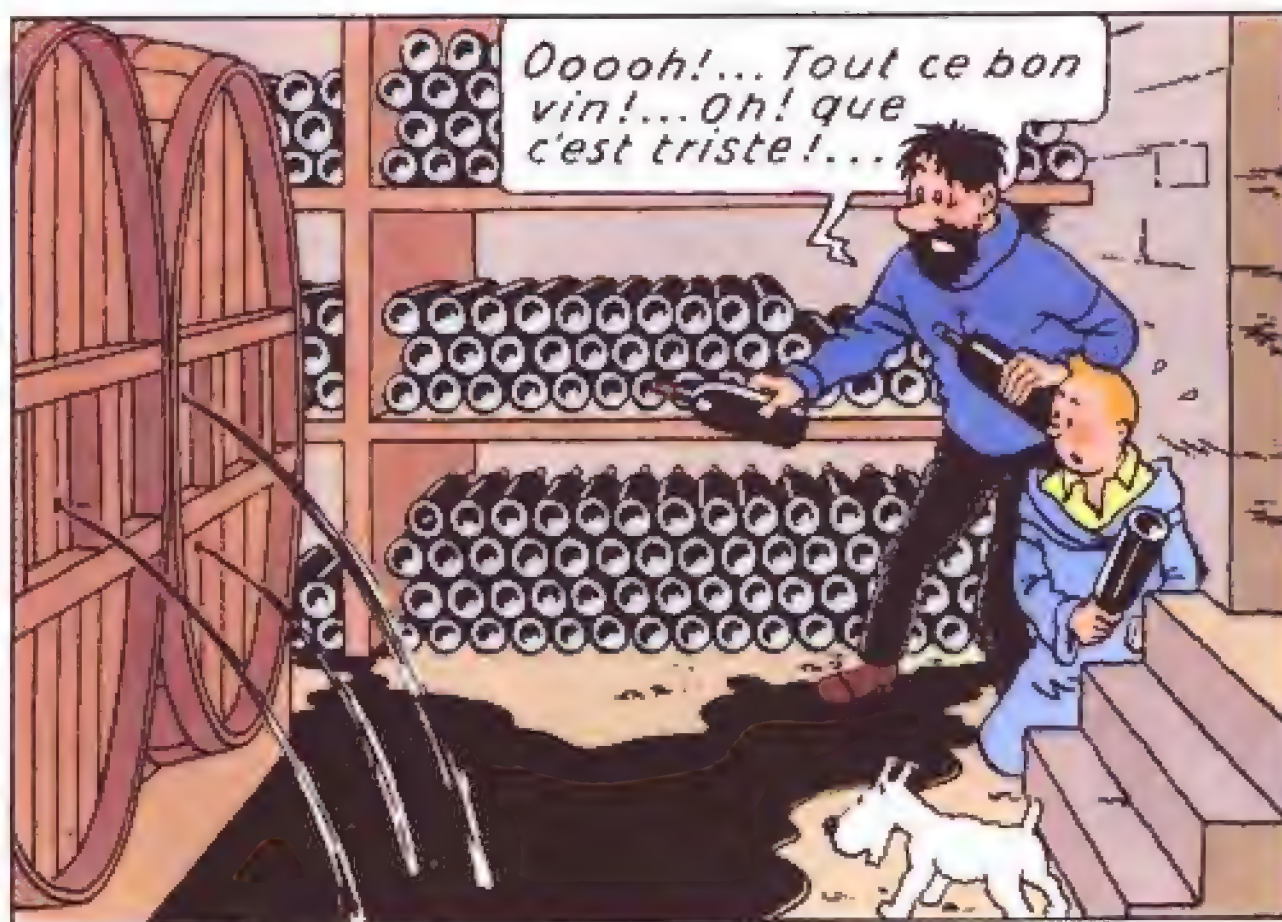


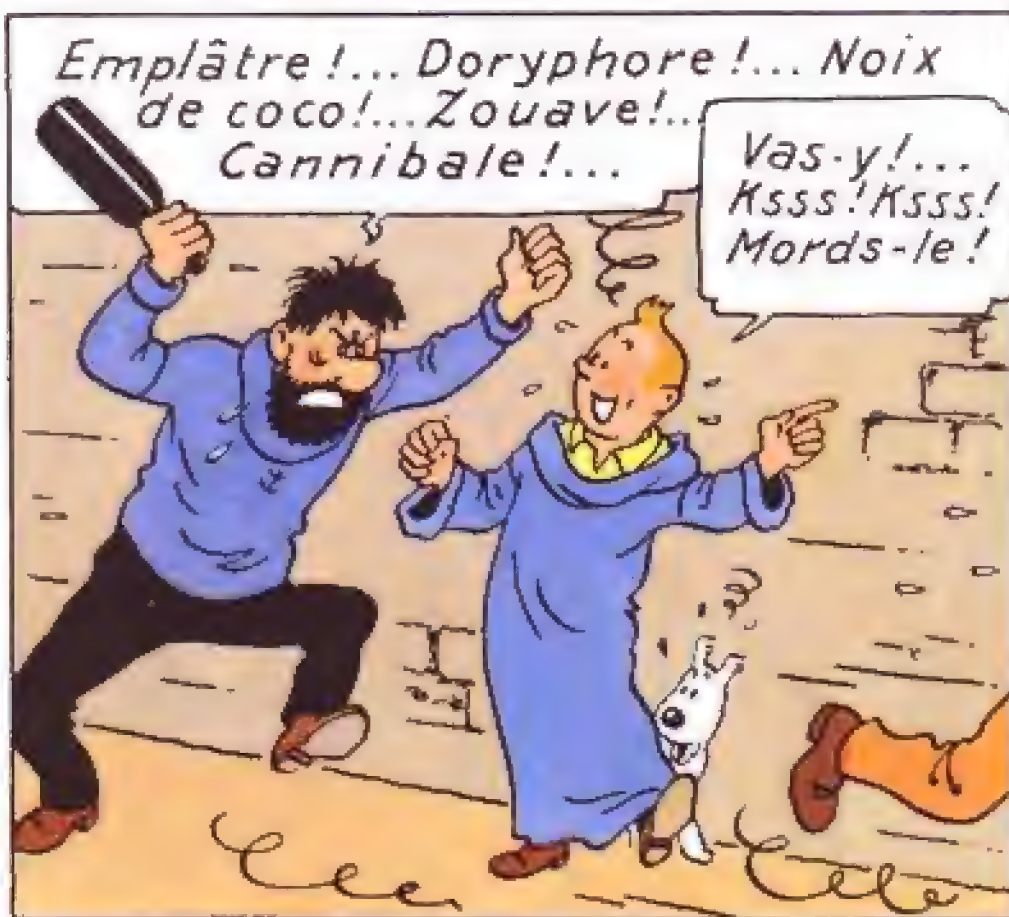
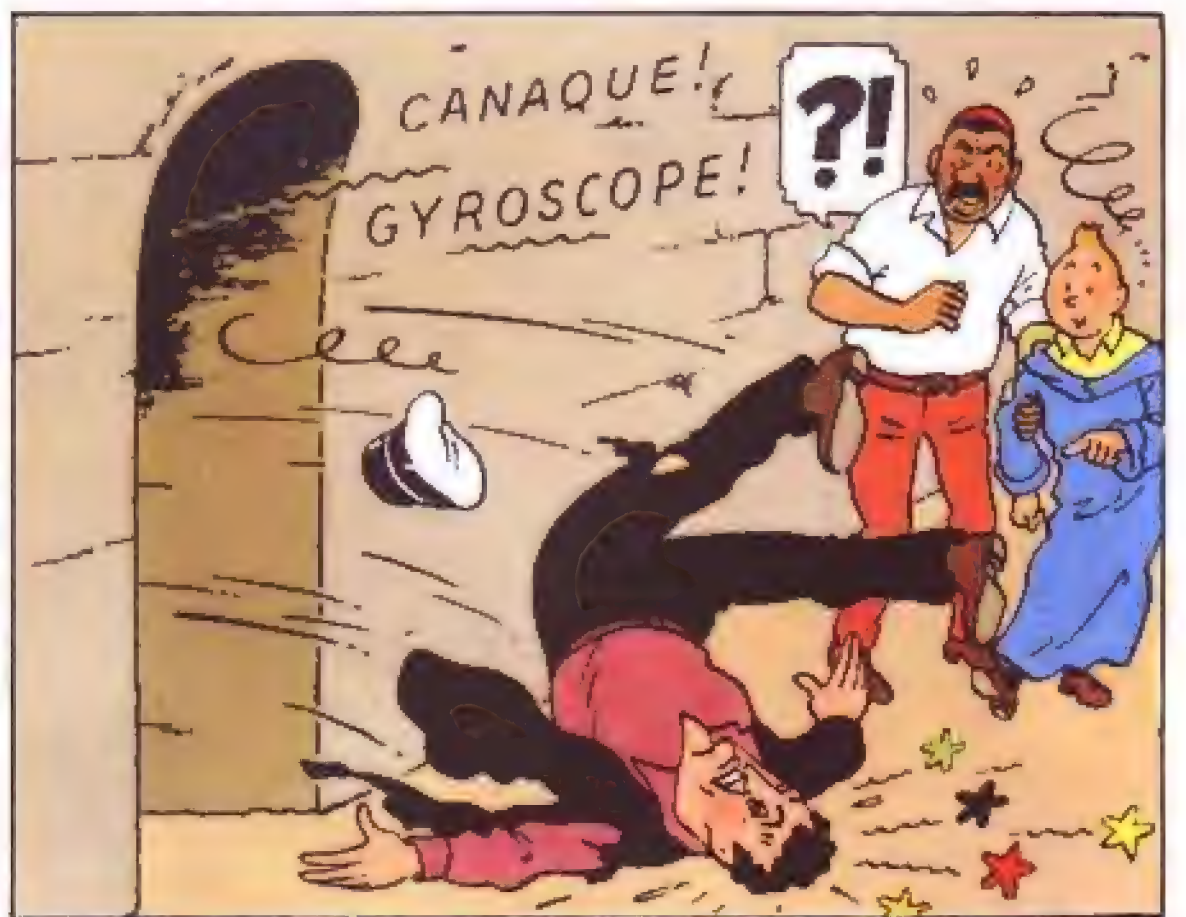
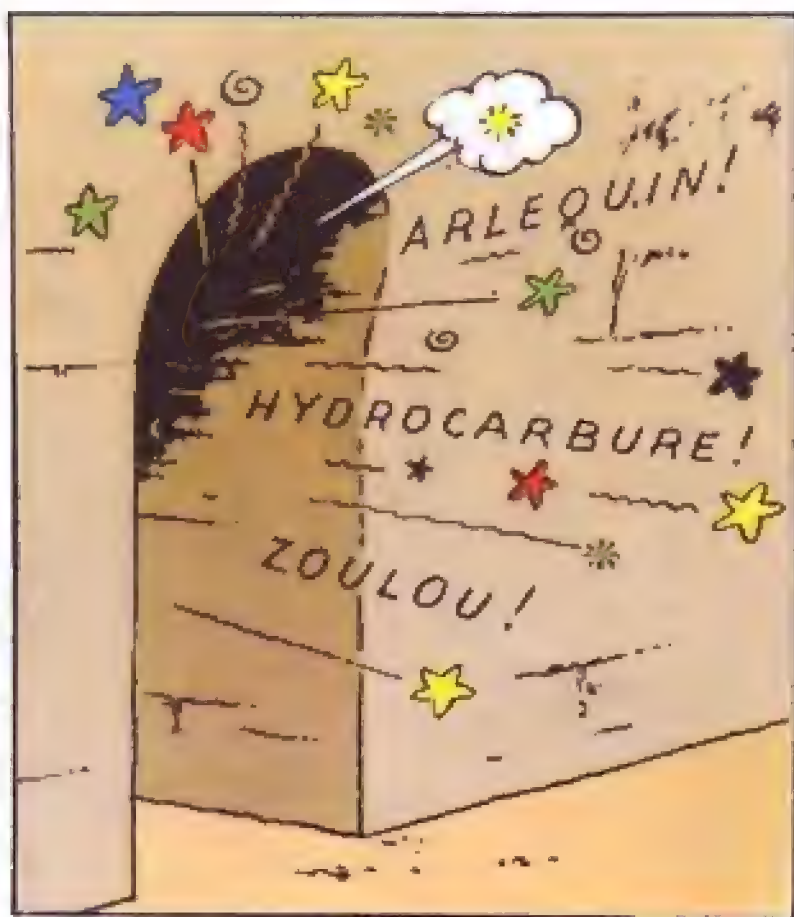














Paltoquet!



Anacoluthie!... Invertébré!... Jus de réglisse!



Tintin!!!

?

Ksss!...
Ksss!...



Ainsi, c'est donc toi, Tintin!...
Eh bien! mon jeune ami, cette
fois, ta dernière heure est ve-
nue...

Faites attention!... C'est
très dangereux de jouer
avec des armes à feu...



PAN

!!

?



Qui est cet
homme?...

Omar Ben Salaad!... Nous ve-
nions précisément de l'inter-
roger, et il nous a
vait assuré de sa com-
plète innocence!...

Quel
poids
lourd!



Innocent, lui?... Je
viens de retrouver
les boîtes d'opium
dans ses caves... Et
puis, regardez...



Regardez ce bijou!...
Deux pinces de crabe
en or!... C'est le chef
de la bande, j'en
suis sûr!... Vite,
téléphonez à
la police!...



Allo, allo, police?... Ici Du-
pond et Dupont, détecti-
ves diplômés. Après une lon-
gue et périlleuse enquête,
nous avons réussi à découvrir
une bande de trafiquants
d'opium... oui... parfaitement
... et leur chef est un indivi-
du nommé Ben Salaad, que
nous tenons à votre dispo-
sition...



Qu'est-ce que
vous dites?...
Omar Ben Salaad?
Est-ce que vous
payez ma
tête?... Omar Ben
Salaad, l'homme
le plus respecté
de toute la ville
de Bagghar, vous
l'avez...

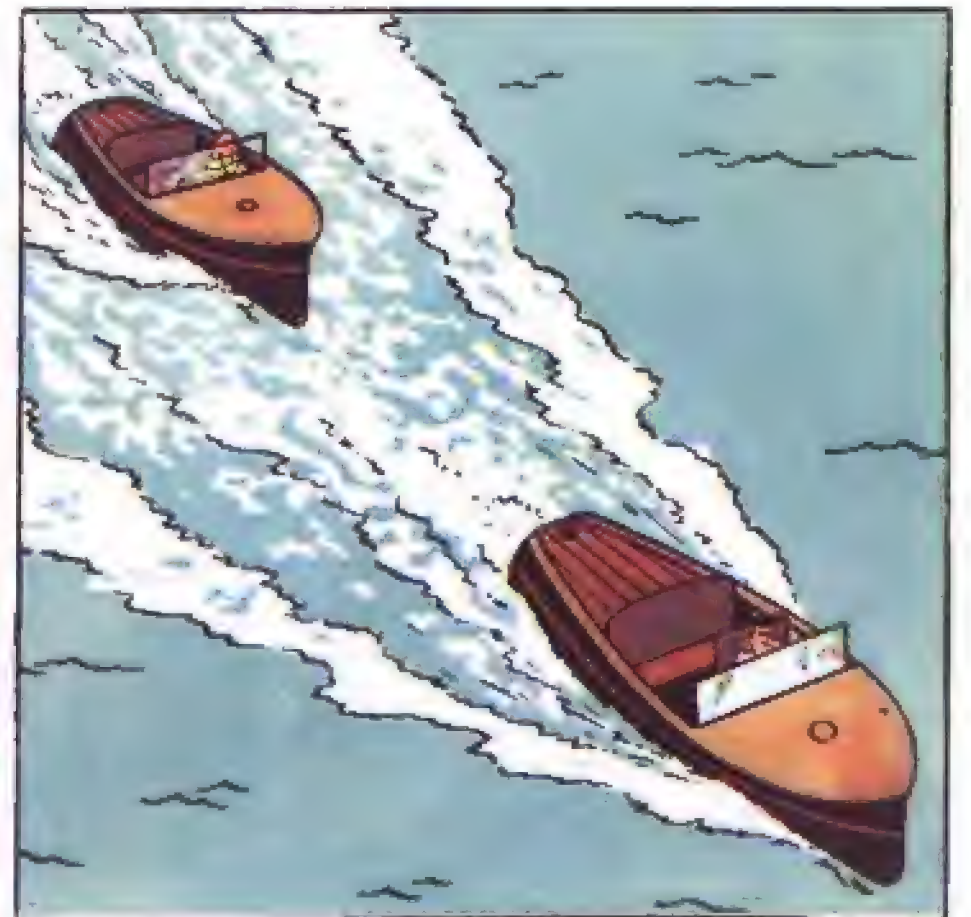
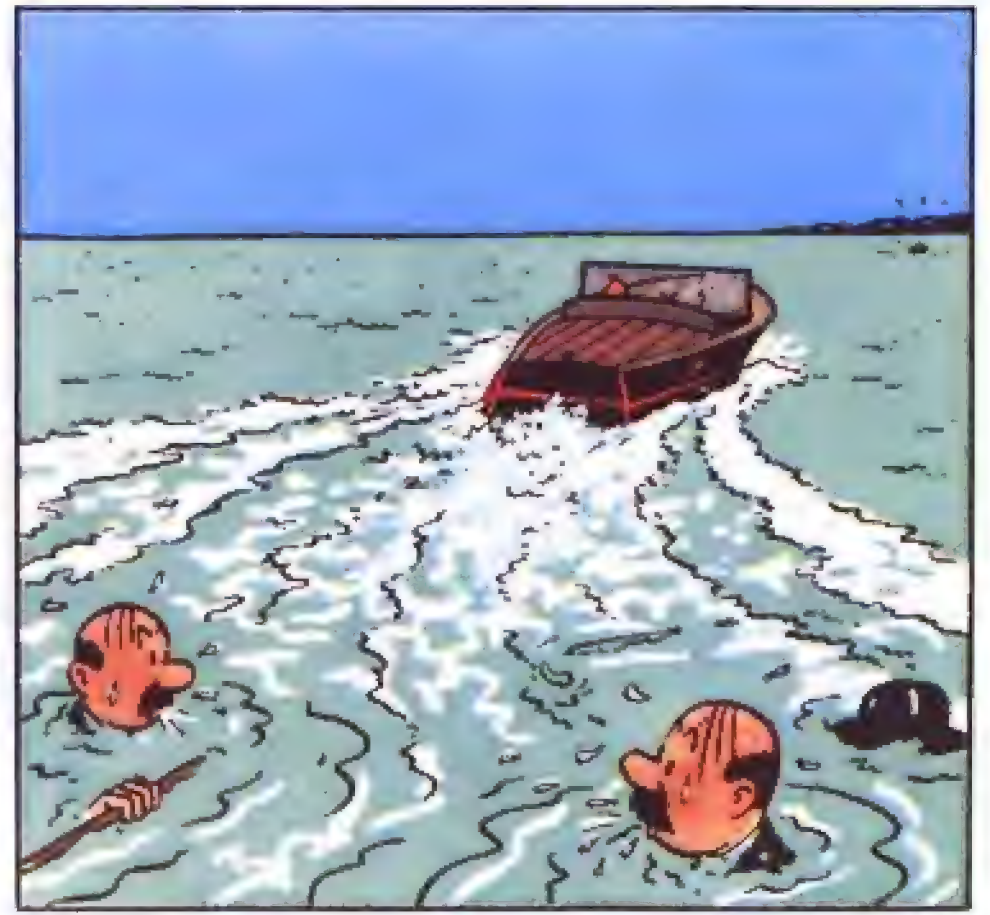
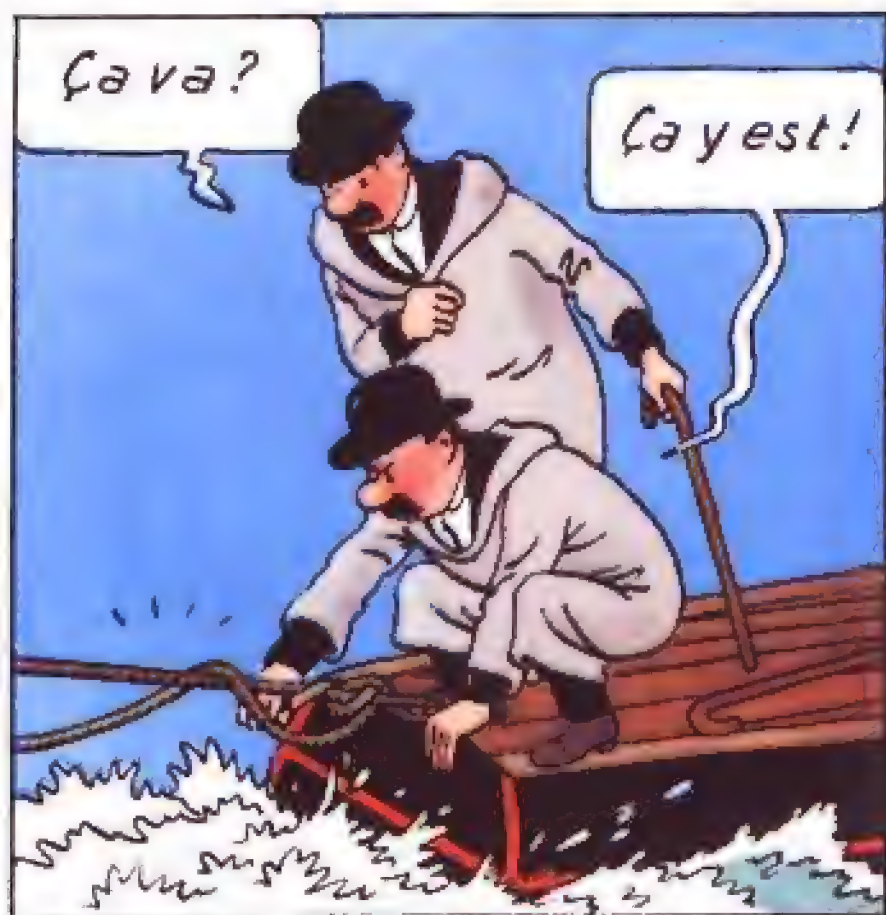
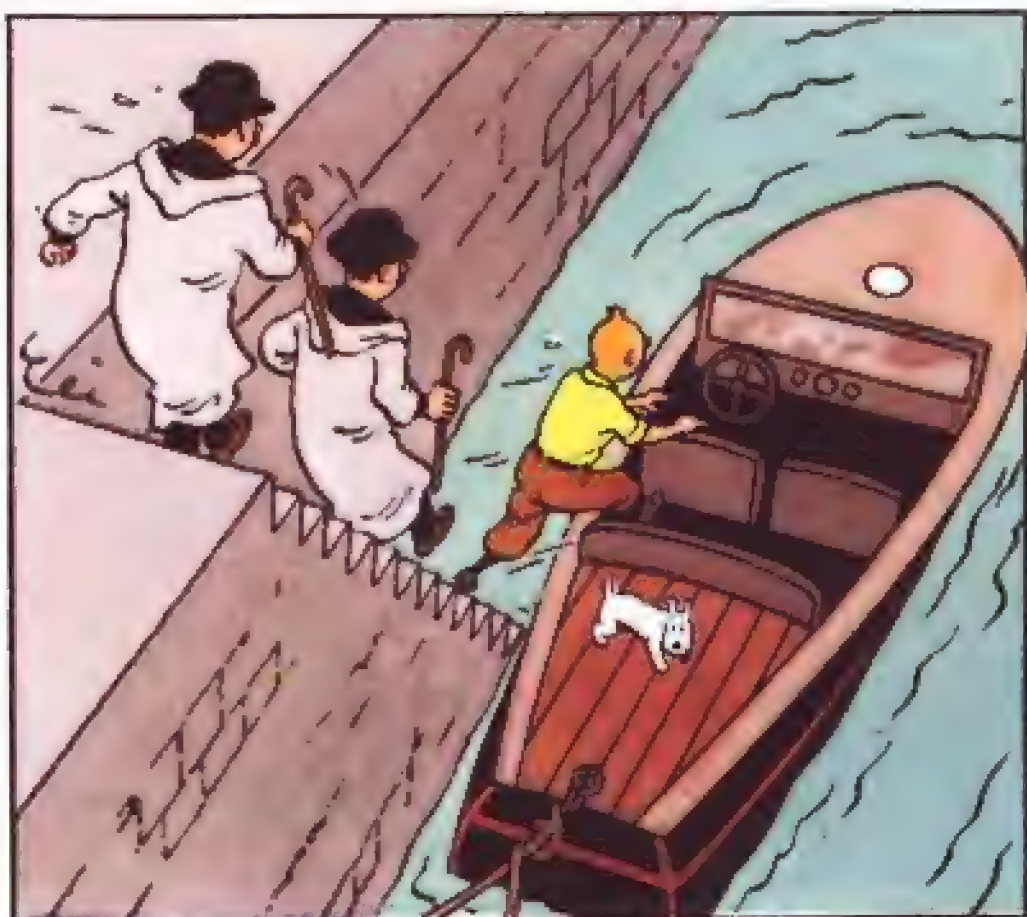


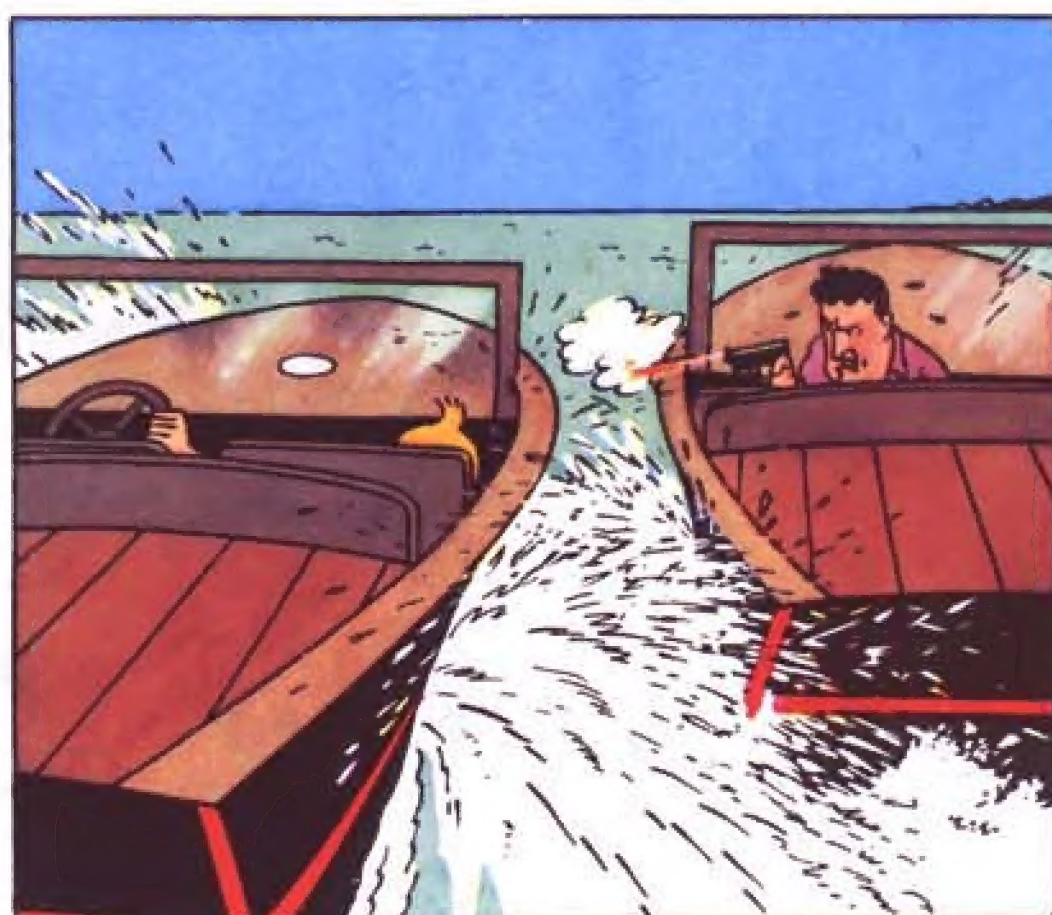
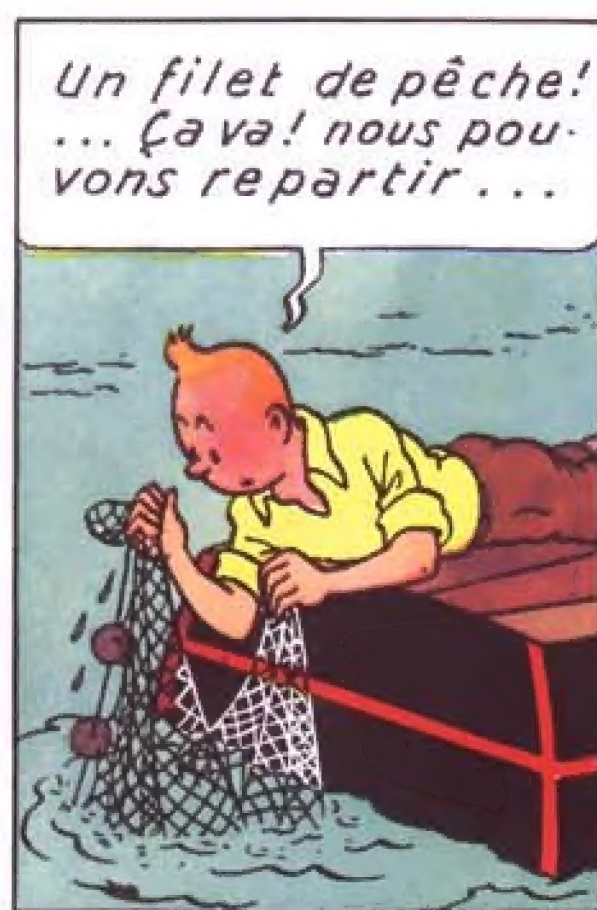
...capturé, oui!...
Que le ciel nous tom-
be sur la tête si ce
n'est pas
la vérité!

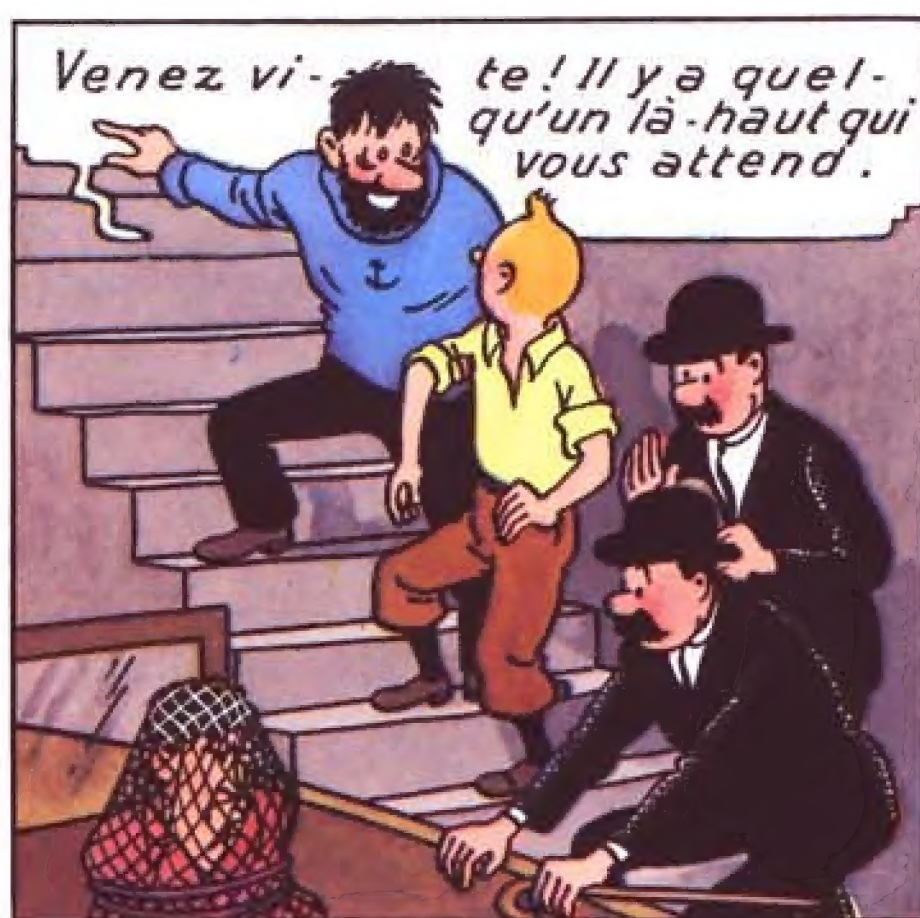
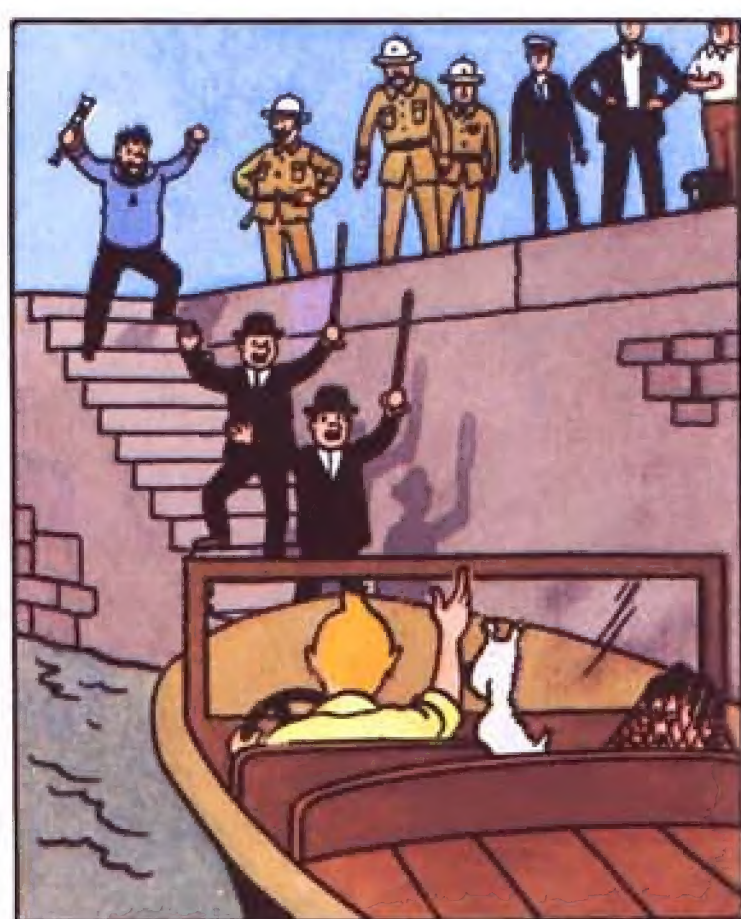
Très jus-
te!













Bonjour, Monsieur Tintin!... Voici le courrier... et un paquet...



Qu'y aurait-il dans ce paquet?

Et si tu l'ouvrais?



Moi, je me méfie!... Imagine que ce soit une machine infernale?... Ces bandits sont capables de tout...



à Milou de la part d'un admirateur...



Et maintenant, écoutons le capitaine...



... car le pire ennemi du marin, ce n'est pas la tempête qui fait rage; ce n'est pas la vague écumante ...



... qui s'abat sur le pont, emportant tout sur son passage; ce n'est pas le récif perfide caché à fleur d'eau et qui déchire le flanc du navire; le pire ennemi du marin, c'est l'alcool!



Ffffh!... Quelle chaleur dans ces studios!...



GLOU... GLOU... GLOU...
B... ☆ ☆ ... BOUM ...
... DZINGG ...
... crr ... Que se passe-t-il?



Ici Radio-Centre. Mesdames et Messieurs, nous nous excusons d'avoir dû interrompre cette émission. Le capitaine Haddock vient d'être pris d'un malaise...



Allo, Radio-Centre? Ici Tintin. Pourriez-vous me donner des nouvelles du capitaine Haddock? J'espère qu'il ne lui est rien arrivé de grave...



Non, rien de grave. Le capitaine va déjà beaucoup mieux... oui... non... il s'est trouvé mal tout juste après avoir bu un verre d'eau...



FIN

HERGÉ-

Imprimé en Belgique par Casterman, s.a., Tournai.
Dépôt légal: 4^e trimestre 1960; D. 1966/0053/43.

Les aventures de Tintin et Milou

24 titres disponibles



Fac-similés des premières éditions en noir et blanc

Tintin au pays des Soviets
Tintin au Congo
Tintin en Amérique
Les cigares du pharaon
Le Lotus bleu
L'oreille cassée
L'île Noire
Le sceptre d'Ottokar
Le crabe aux pinces d'or

• Fac-similés des premières éditions en couleurs

L'île Noire

• Les aventures de Tintin au cinéma

Le lac aux requins

• Archives Hergé

Tome 1: Totor - Tintin 1930-1933
Tome 2: Quick et Flupke - M. Mops
Tome 3: Tintin 1934-1937
Tome 4: Tintin 1938-1941

• Les exploits de Quick et Flupke

Jeux interdits
Tout va bien
Haute tension
Toutes voiles dehors
Chacun son tour
Pas de quartier
Pardon, madame...
Vive le progrès
Catastrophe
Farces et attrapes
Coups de bluff
Attachez vos ceintures

• Les aventures de Jo, Zette et Jocko

Le testament de M. Pump
Destination New-York
Le Manitoba ne répond plus
L'éruption du Karamako
La vallée des Cobras

• Les aventures de Popol et Virginie

Popol et Virginie chez les Lapinos